

ESTAMOS TRABAJANDO PARA QUE LA GENTE TENGA UNAS MUY FELICES FIESTAS

¿POR? POR AQUELLO DE QUE EL DINERO NO HACE LA FELICIDAD

La Justicia absolvió a Pesquera por la muerte de Rodrigo

"Fue exclusiva responsabilidad de la víctima"

Páginas/14/15

Reclame

LA AGENDA 2002

de las preguntas de Rep

Compra opcional \$6

Página 12

AGENDA DE LAS PREGUNTAS

2002

RECLAME

EL FASCICULO Nº 31 DEL **DICCIONARIO DE LOS ARGENTINOS**

DESESPERANTE

A la tarde Jorge Busti se encontró con el ministro del Interior Ramón Mestre y le pidió que le enviara comida a Entre Ríos. "La situación es desesperante", urgió el ex gobernador. "No puedo hacer nada, no tengo fondos. En todo caso hablen con Cavallo", fue la respuesta del ministro. Anoche debe haberse arrepentido: en Concepción de Uruguay más de dos mil personas de los barrios más pobres saquearon un supermercado de las afueras de la ciudad. Hubo pedradas y no quedaron ni las góndolas. Por la noche, grupos de vecinos recorrieron otros supermercados.

Reportaje a Adam Lerrick, uno de los economistas más influyentes de la administración Bush

"Imposible no devaluar"

Página/2

8 Los jueces contra Cavallo

El Supremo,

por Martín Granovsky

Ultimo momento

Preocupación en los gobiernos nacional y provincial

Saqueos en San Miguel y Moreno

Página/6

32 Un día muy loco en el banco,

por Sandra Russo

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, miércoles 19 de diciembre de 2001 - Año 15 - Nº 4698

Precio de este ejemplar: \$1,60 - Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$23

Opcional Revista con CD León Gieco: \$6 - Opcional Agenda 2002 de Rep: \$ 6

Sombría mirada del FMI sobre la política de Cavallo

El Fondo pronostica que la Argentina se achicará aún más en el 2002. Uno de sus principales directores descartó que pueda mantenerse la actual "combinación de política fiscal y tipo de cambio"

Páginas/2/3

"NO ES SOSTENIBLE"

- ◆ Un vocero del FMI confirmó que se podría postergar el pago de 940 millones en enero para evitar el default.
- ◆ Los acreedores comparan los argumentos de Cavallo sobre el pago de la deuda con los de Clinton sobre sus relaciones con Monica Lewinsky. "Están malgastando sus escasas reservas", aseguran.
- ◆ Economía reconoció que este año el PBI se achicará un tres por ciento.

Por Julio Nudler

El economista republicano Adam Lerrick supo ganarse las imprecaciones de Domingo Cavallo cuando hace ya meses señaló que el camino para la Argentina era el default, para recién luego encarar la renegociación de su deuda. El y su camarada Allan Meltzer, ambos de la Carnegie Mellon University, condujeron el mes pasado un minucioso ejercicio de simulación en el que un país deudor, la República de Mañana (así, en español), reestructuraba su deuda, obteniendo una quita del 51 por ciento, con la colaboración del FMI, que se había comprometido a adquirir a un 36 por ciento de su valor nominal todos los bonos que no fuesen canjeados (ver *Página 12* del 17 de noviembre), pero que al final sólo debió invertir US\$ 144 millones. Aquel simulacro fue un éxito total, pero no indujo aún cambio alguno en el enfoque del Fondo Monetario. Lo que hay pues es un gran vacío, ya que Washington no quiere más paquetes de rescate. Lerrick y Meltzer vinieron la semana pasada a Buenos Aires, traídos por Lisandro Barry y Eduardo Amadeo, que participaron del mencionado simulacro, para la Universidad del Salvador. En un diálogo exclusivo con este diario, Lerrick, director de The Gailliot Center for Public Policy, donde se llevó a cabo la simulación, explicó por qué en ésta inventaron aquel seudónimo para referirse en verdad a la Argentina: "Porque ustedes siempre prometen hacer las reformas mañana. Pero lo que a mí más me impresiona —se apresuró a descerrar— es que la Argentina no tiene ningún plan económico. Pese a los serios problemas que sufren, ni el Gobierno ni la oposición tienen un plan. El Gobierno sólo actúa por reacción. Cada tarde cambia su política para afrontar el problema surgido por la mañana. Al día siguiente vuelve a cambiar para ver si arregla las macanas del día anterior. Eso no es tener un plan".

—¿No puede decirse lo mismo del FMI?

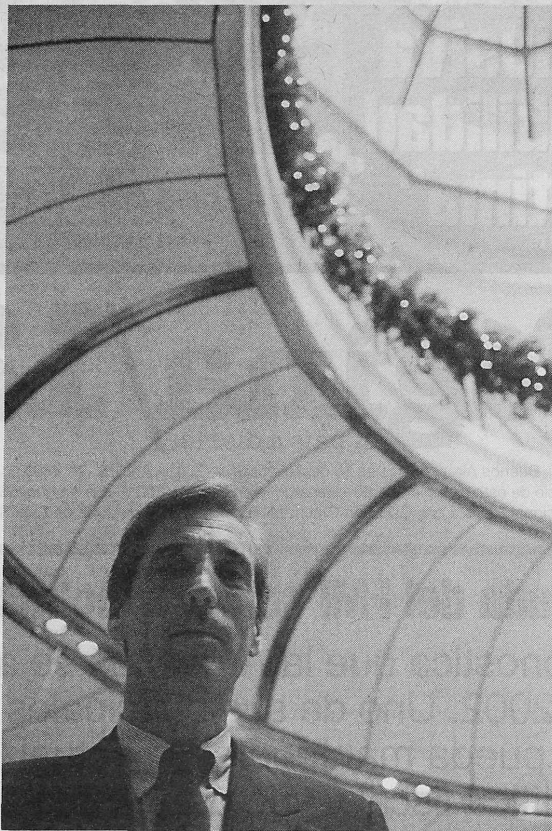
—En cierto modo, pero están en posiciones diferentes. Mister Cavallo dijo dos cosas en las últimas dos semanas que me gustaron. La primera fue su repentino elogio a la propuesta Lerrick-Meltzer, que hizo en declaraciones al *Financial Times*, lo cual me pareció excelente. Aunque confieso que apenas lo leí llamé a Meltzer para avisarle que estábamos en apuros: si Cavallo nos elogiaba sería que estábamos haciendo algo mal.

—¿Y la segunda?

—Dijo que en el último año habían cambiado las reglas del sistema financiero internacional, y que la Argentina se quedó fuera. Es verdad. Antes la regla era: si usted tiene problemas, venga a Washington, pregúntele al FMI qué debe prometerle y le darán dinero. No se preocupe si podrá cumplir: basta con prometerlo. Eso se terminó. A la actual Administración no le gustan los rescates.

—¿Entonces?

—Hace unas semanas, cuando Cavallo viajó por última vez a Estados Unidos, no llamó a Washington diciendo éste es mi plan y necesito tal o cual apoyo financiero para que funcione. En lugar de eso, preguntó qué debía prometer para que le dieran plata. Ese



ADAM LERRICK

"Imposible no devaluar"

es un mal método, es el de las viejas reglas. El ministro tiene que hacer un plan y decirle al Fondo: "Lo aplicaré con o sin su respaldo. Si nos ayudan, el plan será menos doloroso para nuestra gente. Estoy dispuesto a conversar sobre algunos detalles, pero éste es mi plan".

—El simulacro que usted condujo fue estupendo, ¿pero luego pasó algo?

—La alta gerencia del FMI nos invitó a Meltzer y a mí para repasar los resultados. Estuvimos allí dos horas. Nos dijeron que todo les pareció muy bueno y razonable, salvo una cosa: nuestro supuesto de que el país deudor, al anunciar el default y la reestructuración de su deuda, presentaba un plan económico. Porque lo real es que la Argentina no lo tuvo ni lo tiene: "Sólo quiere que le demos dólares, y tenemos que ponernos a pensar qué pedirles que hagan a cambio", dicen en el Fondo.

—¿Cómo ve este pozo?

—Hoy ya tienen 20 por ciento de desempleo. Eso es muchísimo. Pero como van las cosas, pronto tendrán 30 por ciento. Todas las medidas tomadas en el último mes destruyen trabajo.

—En medio de esta debacle, parece que ningún plan puede funcionar...

—Eso no es cierto. Hay dos clases de plan que necesitan con urgencia. Un plan de estabilización y reactivación, que determine qué hacer para estabilizar las variables y para que la economía vuelva a crecer. Y otro de largo plazo, con las opciones estraté-

gicas que se plantea el país. Pero en lugar de ello, están enfascados en un interminable debate sobre dolarizar o flotar. Este es un debate falso. Sea dolarizando, sea flotando, este país necesita la misma variación en el tipo de cambio: los precios y los salarios son demasiado altos en la Argentina. Si dejan flotar el peso, el ajuste en el tipo de cambio y los precios relativos sobrevivirá rápidamente vía una devaluación. Si optan por dolarizar, seguirán en deflación y recesión por varios años más. Los efectos serán a la postre los mismos, pero con deflación el camino será lento y muy doloroso. Los partidarios de dolarizar 1 a 1 parecen no ver que con esta opción habrá tantos perjuicios y tantas quiebras como con una devaluación.

—¿Por qué no quieren verlo?

—Dolarizar seduce porque aparece como simple y limpio. Muchos creen en la dolarización como en una religión, pero es solo una herramienta económica, a veces útil y otras no. Igual que la Convertibilidad. En Ecuador la dolarización sirvió porque estaban en una hiperinflación. Pero la Argentina está en deflación. Por tanto, no les conviene dolarizar. La Convertibilidad, a su vez, fue buena en 1991, pero no lo es hoy. La Argentina actual es otro país. Aunque, dados sus antecedentes inflacionarios, uno tiene que estar segurísimo de que si eligen la flotación cambiaria van a optar por una política monetaria estricta, sin vínculo con la política fiscal del Gobierno pa-

ra no recaer en la emisión.

—¿Cuánto falta para el estallido final?

—No lo sé, pero el tiempo es su enemigo. Mientras ustedes discuten si flotar o dolarizar, las opciones se les agotan. En pocas semanas más, si el Gobierno decide dolarizar, ya no encontrará dólares en el Banco Central. Este dice hoy que tiene 15 mil millones, pero no los creo.

—¿Cuánto estima que hay en las reservas?

—Menos de 15 mil millones —responde riendo—. Todos los bancos centrales aseguran tener las reservas libres que figuran en sus balances, pero rara vez es cierto. En todo caso, la dolarización sólo eliminaría el riesgo cambiario, pero el riesgo crediticio del Gobierno seguiría igual, con lo que perduraría el peligro de que no pague sus deudas y de que se incaute de depósitos, fondos jubilatorios y otros activos privados. Por tanto, la gente querrá llevarse sus depósitos, de modo que sin un prestamista de última instancia es imposible dolarizar. El BCRA no es la Reserva Federal, que puede imprimir dólares si hay una corrida y se agotan los billetes en los bancos.

—¿Cómo piensa que el Gobierno puede levantar las restricciones bancarias una vez que las ha implantado?

—Siempre es más fácil imponer restricciones que eliminarlas. El problema de las regulaciones es que, a partir de su imposición, la actividad más rentable es eludirlas. La gente deja de trabajar, de producir, e invierte todo su tiempo en esquivar las prohibiciones. Aquí, por ejemplo, se dedican a abrir cuentas bancarias a nombre de todos los familiares.

—¿Es tarde ya para aplicar la propuesta Lerrick-Meltzer sobre la deuda?

—Tarde no es, pero los beneficios de tener alguien que le ponga un piso al precio de los bonos son mayores cuando cotizan al 70 por ciento y ese piso puede situarse en 60 por ciento que cuando ya han caído a 30 por ciento. Es muy difícil que descendan mucho más. Por ende, que alguien les ponga un piso de 24 por ciento no es tan importante. Aun así, facilitaría la reestructuración.

—¿Piensa que el canje en marcha será exitoso?

—Hay dos grandes problemas. Primero, fue un error encarar un canje en dos secuencias, una local y otra global. El otro, que no hay reestructuración exitosa sin declararse previamente en cesación de pagos. Ningún inversor acepta perder voluntariamente. La Argentina ya hizo dos canjes este año, y en ambos Daniel Marx reiteró el compromiso del país de honrar toda la deuda. Eso eliminó toda disposición de los tenedores de bonos a aceptar una quita. Por ende, para poder lograr la reprogramación hubo que prometer pagarles más. En lugar de reducir la deuda, esos canjes la aumentaron. Y en el canje actualmente en marcha, si en el tramo global consiguen tan poco como en el local, la deuda resultante será impagable. En poco tiempo caerán de nuevo en la insolvencia.

—¿Estados Unidos daría respaldo para una dolarización?

—¿Respaldo? Es un error mirar las cosas así. Con un plan coherente, el país puede conseguir apoyo, pero muy módico. La plata grande está reservada para aliados estratégicos, como Turquía o Pakistán.

Por Maximiliano Montenegro

El Fondo Monetario volvió a cantar jaque. Ayer, desde Washington, en conferencia de prensa, el director de Estudios Económicos del organismo, Kenneth Rogoff, explicó sin rodeos cuál es para el FMI el problema de la economía argentina: "Está claro que la combinación de datos de política fiscal y tipo de cambio no es sostenible", aseguró. Rogoff, un prestigioso académico y, en sus ratos libres, gran maestro internacional de ajedrez, se preocupó por no transmitir en sus respuestas ninguna señal de aprobación de las últimas medidas propiciadas por Domingo Cavallo ni les auguró éxito, como solían hacer los voceros de la entidad meses atrás. Sólo se limitó a decir que el Fondo "apoya los pasos dirigidos a conseguir un programa sostenible". Las declaraciones de este asesor principal del directorio están en línea con la nueva actitud adoptada por la entidad desde que negó, hace dos semanas, el desembolso de 1260 millones, reclamado por la administración De la Rúa para no caminar hasta fin de año en la cornisa del default. Más aún, el staff del Fondo, que encabeza Anne Krueger, otra economista norteamericana de acendrados vínculos con la administración Bush, parece indicar cada vez más abiertamente la receta sugerida en privado para Argentina: default, devaluación y megajuste fiscal.

El FMI difundió ayer en Washington un informe con los pronósticos de la economía mundial para el año 2002, corregidos por el "efecto 11 de septiembre" (ver aparte). Dicho documento (el tradicional "World Economic Outlook", elaborado por un equipo de técnicos del organismo liderado por Rogoff, reserva algunos párrafos interesantes sobre la situación argentina.

Primero, descarta que un colapso de la Convertibilidad pueda provocar, por "contagio", una crisis financiera de magnitud en el resto de los denominados mercados emergentes, como sí ocurrió con las devaluaciones de los países asiáticos y de Rusia, en 1997 y agosto de 1998, respectivamente. "En el caso de Argentina, las preocupaciones de los inversores se han ido afirmando durante un tiempo, lo que ha permitido a los inversores concentrados en el país a recortar sus posiciones en Argentina y Brasil y aumentar posiciones en México y Rusia desde el año pasado", señala. Y agrega que "hay más discriminación de los inversores que en episodios de crisis financieras anteriores", ya que "se ha reducido la tendencia de los inversores a tratar a todos los mercados emergentes igual".

Segundo, prevé que la caída del PBI argentino durante este año llegará a 2,7 por ciento y que volverá a achicarse, por cuarto año consecutivo, en el 2002, un 1,1 por ciento. Estos números están en línea con las estimaciones presentadas ante el organismo por Cavallo (ver aparte).

Tercero, el informe enumera la larga lista de medidas aplicadas por el gobierno de De la Rúa en el último año: el blindaje a principios de año, el "megacanje" en junio, el reformas fiscales de ese mismo, el factor empalme para las exportaciones,

DEVALUACIÓN NO CONTAGIARA LA CRISIS A OTROS EMERGENTES

Fondo cantan jaque a Cavallo

Un alto funcionario del Fondo Monetario disparó ayer que "la combinación de datos de política fiscal, deuda y tipo de cambio no es sostenible" en Argentina. El Gobierno interpreta que es una señal para redoblar el ajuste fiscal. Pero el staff del FMI considera que la receta debe incluir, además, default y devaluación.



Horst Koehler, director gerente del Fondo Monetario Internacional.

Ya no repite más el que fue su slogan favorito durante el año: "Argentina va por el buen camino".

la ley de déficit cero de julio y el aumento de préstamos del propio Fondo en agosto. Todo esto, reconocen los economistas de la entidad, "no produjo mejorías sustanciales en el sentimiento de los inversores ni una reducción en los diferenciales de las tasas de interés". "En cambio, el deterioro del panorama económico ha aumentado las preocupaciones de los mercados financieros acerca de la sostenibilidad de los mecanismos fiscales, cambiarios y financieros ahora en uso", concluye.

Hasta hace un par de meses, desde el titular del FMI, Horst Koehler, hasta sus principales funcionarios, solían repetir una frase cada vez que los periodistas los consultaban sobre la situación argentina: "Argentina va por el buen camino", era el slogan fondomonetarista favorito. La situación cambió desde que el organismo vio escurrirse, en cuestión de semanas, como arena entre las manos, el salvataje de 8000 millones de dólares, otorgado para frenar la corrida bancaria en agosto. "No ha tenido un efecto duradero en un entorno de bajo crecimiento", dijo ayer Rogoff sobre este último programa. Y, directamente, se negó a contestar si la institución hacía un "mea culpa" frente a la actual situación de la economía argentina.

Desde entonces, con el ingreso de Anne Krueger, como número dos del organismo, en reemplazo de Stanley Fischer, la posición de Washington se fue endureciendo. Pese a las desmentidas de Cavallo, Krueger se animó a plantear, durante el último viaje del ministro a Estados Unidos, la necesidad de que Argentina abandonara la paridad fija del peso con el dólar. Y repitió el mismo argumento en por lo menos dos seminarios reservados con economistas de los organismos internacionales con sede en Washington.

Las declaraciones de Rogoff también siguen una línea. Su antecesor como director de Estudios del organismo, el economista Michael Mussa, quien dejó el cargo simultáneamente con Fischer en septiembre, escribió en los últimos meses en los

principales diarios financieros que Argentina debe devaluar, traduciendo en público lo que buena parte del staff de técnicos del organismo piensa en privado.

El ajedrecista Rogoff mencionó las palabras claves: que la combinación de datos fiscales, de deuda

Claro: "Está claro que la combinación de datos de política fiscal y tipo de cambio no es sostenible", afirmó Kenneth Rogoff, director de Estudios Económicos.

y de tipo de cambio en Argentina "no es sostenible"; "las autoridades también lo entienden así", agregó para no ser descortés. Pero ni siquiera elogió los recortes de gastos del 18 por ciento anunciados por Cavallo para el Presupuesto 2002 y sólo se limitó a decir una frase de ocasión: el FMI "apoya los pasos dirigidos a conseguir un programa sostenible". Lo que no está



claro es que el Fondo crea que con ajuste fiscal basta para que el programa sea sostenible; es decir, que desemboque en la promesa de otro ajustazo fiscal en un par de meses. Por algo señaló otras dos variables. En el staff del Fondo creen que a la receta le faltan dos ingredientes. Para la deuda, el default (cesación de pagos), como quedó en evidencia al retacear los recursos que solicitaba el gobierno para hacer frente a los vencimientos con los acreedores, junto con una reestructuración que incluya una quita no sólo en los intereses sino también en el capital. Para sacar a la economía de tres años de depresión, la devaluación, con el argumento de que, pese a la deflación de precios y salarios de los últimos años, la economía argentina sigue siendo demasiado cara en dólares para instalar negocios rentables y competitivos con el mundo.

ECONOMÍA ESTIMO LA CAIDA DEL PIB EN EL 3 POR CIENTO

Una depresión todavía un poco peor

El nuevo secretario de Finanzas, Guillermo Mondino, reconoció que el Producto Interno Bruto argentino se contraerá este año alrededor del 3 por ciento. La cifra reajusta la estimación previa del Ministerio de Economía, que esperaba una caída de 1,4 por ciento. Además, Mondino pronosticó la probabilidad de que el año próximo "continúe en su país una retracción del producto bastante significativa".

El novel titular de Finanzas se sinceró en un seminario realizado en Montevideo, "La situación argentina y la del Mercosur. ¿hay luz al final del camino?", y reconoció que la economía argentina "no tiene una senda fácil por delante, pe-

ro no tiene otra salida que continuar perseverando en su esfuerzo".

Al momento de las explicaciones, el hombre de la Fundación Mediterránea aseguró que el país no cree "por temor a quién será la próxima víctima del ajuste". No obstante, la clave de la solución pasa por resolver "el problema de incertidumbre respecto a la deuda, afirmando la convertibilidad, superando los problemas financieros y resolviendo el tema fiscal", aseguró, agregando que así "vamos a generar una economía más sana con mayor poder de recuperación".

Mondino debió aceptar que las políticas implementadas por el gobierno de Fernando de la Rúa no dieron resultado, pero culpó por el

LOS ACREEDORES INSTAN A NO PAGAR

El mundo del revés

Por R.D.

Si algo faltaba para escenificar el drama argentino, era que los acreedores externos clamaran que el Gobierno deje de pagar su deuda a costa del hambre de sus ciudadanos. Una ejecutiva de Morgan Stanley comparó al ministro Domingo Cavallo en su esfuerzo por convencer de que está cumpliendo con los compromisos externos con el ex mandatario estadounidense Bill Clinton cuando intentaba explicar que no había mantenido relaciones sexuales con la pasante Mónica Lewinsky. Para los acreedores de Nueva York, que no militan en ningún partido de izquierda de Argentina, llegó la hora de que el país declare el "default" e inicie una renegociación bajo nuevas condiciones, en vez de

Postergan el vencimiento

Un vocero del Fondo Monetario, David Hawley, confirmó ayer que podría postergarse la fecha de pago de un préstamo de la Argentina con el organismo prevista para enero. El vencimiento, pautado para el 17 de enero, ronda los 940 millones de dólares, correspondiente al crédito de facilidades ampliadas otorgado a principio de año. En un momento en el que el Gobierno está haciendo malabares para no caer en cesación de pagos ante los acreedores privados, funcionarios del equipo de Cavallo ya habían adelantado la posibilidad de postergar los pagos al Fondo.

"Existe la posibilidad de cambiar la fecha" del pago, reconoció ayer Hawley. Aunque el FMI asume que esos préstamos deben ser pagados en 18 meses, el programa permite que los prestatarios paguen el dinero a una fecha posterior y que el préstamo se mantenga por un período de hasta dos años y medio. El préstamo ya tiene una prima de tres puntos porcentuales por encima de las tasas de préstamos normales del FMI durante el primer año del crédito. Si el deudor no cancela el préstamo a tiempo, la tasa de interés sube en 0,5 puntos al final del primer año y 0,5 puntos cada seis meses hasta que se alcanza una prima máxima de cinco puntos.

seguir sacrificando a jubilados, enfermos y hambrientos.

Argentina ya paga las consecuencias de una cesación de pagos sin haberla declarado. Los acreedores, en tanto, empiezan a manifestar más interés en iniciar acciones legales a un país que se declare insolvente que en seguir cobrando puntualmente. Paradojas de un sistema sin lógica y con la regla única de la relación de fuerzas.

Abigail McKenna, ejecutiva de Morgan Stanley Investment Management, comparó las medidas poco ortodoxas de Cavallo y la captura de los recursos de las AFJP para cumplir con los vencimientos con la falacia utilizada por el ex presidente estadounidense en defensa propia. "Es como la explicación que dio Clinton de no haber tenido relaciones sexuales con Lewinsky", sostuvo McKenna, que agregó que "técnicamente Cavallo se puede convencer a sí mismo que no está incumpliendo, pero en realidad lo está haciendo".

No fue la única que reclamó la cesación de pagos argentina. Otros acreedores citados por Reuters también advirtieron que Cavallo "está malgastando los escasos recursos del país en un esfuerzo mal dirigido para defender su honor". Y sostuvieron que "sería un error que el Gobierno siga gastando dinero para mantener la ilusión de la solvencia en momentos en que millones de argentinos están teniendo dificultades para comer". McKenna agregó que "preferiríamos que entren en un incumplimiento para luego tener una discusión sobre cómo solucionar el problema".

Obstinadamente, el Gobierno sigue cumpliendo con sus compromisos, y ayer realizó un pago de 53 millones de dólares de intereses de bonos globales 2015 y hoy hará lo propio con otros 87 millones correspondientes a globales 2008.

Las compras en pesos con tarjetas no pueden ser cambiadas a dólares

El Gobierno advirtió ayer que las empresas administradoras de tarjetas de crédito no están habilitadas a emitir sus resúmenes en dólares si las compras fueron realizadas en pesos, ni obligar a los comercios adheridos a operar en dicha divisa. Por otra parte, las autoridades nacionales les reclamarán a los bancos que extiendan su horario de atención al público para descomprimir las largas colas y el creciente malestar de los clientes.

La Secretaría de Defensa de la Competencia recordó ayer que, de acuerdo con la reglamentación del Banco Central del 3 de diciembre, sólo en el caso de los saldos deudores no abonados a su vencimiento "se convierte al final del período mensual a dólares". Dicha repartición también puntualizó que "cada consumidor que obtiene una tarjeta de débito está contratando un servicio con un banco, y si no le dan el servicio, hay un incumplimiento de contrato".

La cartera a cargo de Carlos Winograd salió al cruce de las numerosos quejas de los usuarios de medios electrónicos de pago que se sintieron perjudicados por supuestos abusos de bancos y comercios, a partir de la vigencia de normas bancarias que restringen la disponibilidad de efectivo. La asociación Consumidores Argentinos, que lidera Patricia Vaca Narvaja, denunció que los bancos emisores de tarjetas de crédito elevaron a partir de este mes la tasa promedio que cobran para financiación de compras, que pasaron del 29 por ciento al 34 por ciento por los saldos en dólares. La entidad también se quejó de que los bancos cobren por la emisión de los resúmenes de tarjetas de crédito entre seis y siete pesos, algo que no ocurre en el mundo desarrollado.

Un asesor de la Secretaría de Defensa de la Competencia precisó que "las transferencias electrónicas deben ser gratuitas", porque así lo especifica la reglamentación del Banco Central. "Tampoco puede existir comisión o cargo por la conversión de pesos a dólares, o viceversa, de la gente que tiene depositada una suma de dinero", explicó el funcionario. En cambio, admitió que no se ha previsto la gratuidad por la apertura y mantenimiento de cajas de ahorro, ni para la emisión de tarjetas de débito, por

Defensa de la Competencia aclaró que las tarjetas no están habilitadas a emitir resúmenes en dólares si las compras fueron en pesos. Reclamarán a los bancos que extiendan el horario de atención.



Domingo Cavallo, ministro de Economía, contento al ingresar a la Casa Rosada.

Fernando de la Rúa le pidió que ordenara a los bancos ampliar el horario de atención al público.

lo cual admitió que "cada banco puede cobrar lo que quiera" en estos conceptos.

En tanto, voceros oficiales adelantaron que hoy podría darse a conocer alguna norma referida a la ampliación horaria en la atención al público de los bancos, con vigencia durante el período que dure la actual emergencia. El presidente De la Rúa instruyó ayer al ministro de Economía, Domingo Cavallo, y al titular del Banco Central, Roque Maccarone, para que inicien gestiones ante las autoridades bancarias a fin de acordar las nuevas condiciones de atención. La bancarización forzada de millones de ciudadanos siguió provocando, esta semana, aglomeraciones en las oficinas bancarias y frente a los cajeros automáticos, sin que las instituciones pudieran llegar a atender la creciente demanda.

MANIFESTACION DE LOS FABRICANTES DE CALZADO

Brasil viene pisando fuerte

Una manifestación de varios centenares de fabricantes de calzados demandaron al Gobierno la "suspensión preventiva" de la importación de productos de Brasil, con el objeto de detener la fuerte caída de la actividad del sector y evitar que continúe el cierre de fábricas.

El titular de la Cámara de la Industria del Calzado, Carlos Bueno, reclamó "la necesidad de encontrar una solución al problema de la industria, que son las importaciones desmedidas de productos brasileños, subsidiados por una

devaluación de su moneda que torna artificial su competitividad".

Asimismo, Bueno advirtió que "si no se toman medidas urgentes, nos quedaremos sin industria", y puso de relieve que "a principios de los '90 había 2500 fábricas, de las cuales ya cerraron 1700". Destacó también que "en 1991 se importaron 660 mil pares de calzados de Brasil, y en los primeros meses de este año ya se alcanzaron los 20 millones". Por ello, los productores propusieron "suspender preventivamente la importación de Brasil, y la exportación de cuero". En ese sentido, el titular de la cámara remarcó que "el cuero que se manufactura en la Argentina es apenas el 15 por ciento. Si se manufacturase todo el cuero, se crearían 130 mil empleos directos y 70 mil indirectos, y se generarían divisas forma anual por 5000 millones de dólares".

Tras un concurrido acto de protesta frente a la Cancillería, los fabricantes entregaron un petitorio a Martín García Moritán, jefe del Gabinete de Asesores del vicecanciller Horacio Chighizola.

Además de la Cámara, acompañaron el acto y el petitorio las cámaras de empresas proveedoras de calzados, de curtidores de la provincia de Buenos Aires, de productores de calzados de Córdoba y Santa Fe, y los sindicatos de los trabajadores del calzado y de los curtidores.

Aunque el problema de los fabricantes locales es la imposibilidad de competir con la producción

Subsidiaria o sucursal

En un sistema que está cruzando, con un goteo intenso de depósitos, que desde el momento del congelamiento parcial lleva acumulado una sangría de 1300 millones, los bancos se han lanzado a una guerra por la captación de plazos fijos. Esas colocaciones han descendido en 5200 millones en lo que va del mes, transfiriendo ese dinero los ahorristas a cuentas a la vista. Ante la puja que se ha desatado entre ciertos bancos extranjeros y otros locales, la Secretaría de Defensa a la Competencia ha comenzado a estudiar la situación. Carlos Winograd, encargado de esa dependencia, se comunicó con el presidente del Banco Central, Roque Maccarone, para solicitarle estudie la alternativa de que los bancos extranjeros expliciten si sus casas matrices responderán como prestamistas de última instancia. De ser así, el BC podría dejar de asistir a los bancos extranjeros que pudieran tener problemas de liquidez y apuntalaría sólo a la banca local. En tanto, en el Central admiten que "lo que hay que ver es si hay facultades para hacer un pedido explícito a la banca extranjera, ya que no es lo mismo una subsidiaria (que se puede comprometer hasta donde aportó capital), o una sucursal, contra las que se puede litigar contra la matriz". Precisamente este último dato, vuelve a marcar además las diferencias existentes dentro de la banca extranjera, ya que entidades como el Río y el Francés son subsidiarias y el Citibank o Boston son sólo filiales o sucursales de las casas matrices.

EXPENDEDORES EN CRISIS POR CAIDA DE LAS VENTAS

Naftas sin salida por 12 meses más

Conforme a las estimaciones de las empresas petroleras, el consumo de combustibles cayó en un 6 por ciento en los primeros diez meses del año, proyectando una caída adicional durante 2002 del orden del dos por ciento. Según los expendedores independientes, la retracción ya supera el diez por ciento, promediando la caída de ventas en naftas (de casi el 15 por ciento) y en gasoil (6 por ciento). La sobreestimación de la caída por parte de las entidades representativas de las estaciones de servicio no es intencional, sino que obedece a que sus asociados —entre los que realizan las encuestas— están siendo afectados por partida doble: menor demanda y concentración del mercado en favor de los puntos de venta mejor ubicados que son, precisamente, de propiedad de las petroleras.

Ramón Blanco, vicepresidente ejecutivo de Repsol YPF, hizo referencia ayer en conferencia de prensa al menor dinamismo del mercado local de combustibles y a cómo ello afectó, inclusive, el cierre de las negociaciones con Petrobrás para la transferencia a ésta de la red de estaciones Eg3, como parte de un canje de activos. "La baja en las ventas generó dudas acerca de si la red podía generar capital circulante suficiente para su funciona-

miento, pero finalmente se resolvió a través de algunos cambios en el contrato de canje", explicó Blanco. Estos cambios habrían estado relacionado con mayores facilidades otorgadas por Repsol para el suministro de combustible a la red Eg3.

La crisis en el sector de la comercialización habría provocado en el último año la pérdida del 30 por ciento de los puestos de trabajo en las estaciones independientes, según los cálculos de la asociación que las agrupa (AESI). De acuerdo a la entidad, en una década la venta por boca de expendio se redujo a la mitad: de 160 mil litros mensuales en 1991, este año apenas habría promediado los 80 mil.

Hoy ya están los \$ 500

El Banco Central informó que a partir de hoy, estarán disponibles en todos los cajeros automáticos, otros 500 pesos adicionales que podrán ser retirados por los titulares de cuentas donde se depositan los salarios. La mayoría de las entidades ya tienen todo listo para ser operable a partir de las primeras horas de mañana. Tal como lo dispusiera, el gobierno nacional, los 500 pesos podrán ser retirados en diciembre o en enero. Los bancos agrupados en ABA y Abappra trabajaron intensamente para adecuar los sistemas a un retiro adicional de 500 pesos. No obstante, se aclaró que los horarios para conseguir ese dinero pueden variar según la entidad.

RECORTES PARA TODOS LOS GUSTOS EN EL PROYECTO PRESUPUESTO 2002

"No hay chances de que se apruebe"

El PJ adelantó que antes de fin de año no tendrá sanción el Presupuesto, como es el deseo del Gobierno. Podas en muchas partidas.

Por David Cufre

El proyecto de Presupuesto 2002 comenzó ayer a circular por el Congreso. Todavía la mayoría de los diputados desconoce el alcance de la propuesta, que recién empieza a ser analizada. Sin embargo, la reacción general tras el primer vistazo no fue nada alentadora para las pretensiones del Gobierno. "No hay chances de que se apruebe, siquiera en general, antes de fin de año", sentenció el diputado justicialista Jorge Matzkin, quien presidirá la estratégica Comisión de Presupuesto y Hacienda. El bloque de la Alianza tampoco parece dispuesto a acelerar el trámite. Primero quiere conocer el detalle de las asignaciones de recursos. En su presentación del Presupuesto, Domingo Cavallo había dado información muy global sobre la implementación del mayor ajuste de la historia. Con las planillas de gastos en la mano, los diputados se están llevando sorpresas que darán lugar a extensos debates.

Algunos ejemplos de las "perlititas" que van apareciendo al desgranar la información contenida en centenares de planillas son los siguientes:

◆ Se reduce el presupuesto del Hospital Malbrán en 2,5 millones de pesos.

◆ También se achican las partidas para el Hospital Sommers en 2,7 millones, para la Colonia Montes de Oca en 3,6 millones y para el Con-

Cuotas: Desaparece el Fondo de Incentivo Docente y la deuda que el Estado mantiene por el atraso en los pagos de este año se liquidará en cuotas durante 2002.

sejo Nacional del Menor y la Familia en 600 mil pesos.

◆ Desaparece el Fondo de Incentivo Docente y la deuda que el Estado mantiene por el atraso en los pagos de este año se liquidará en cuotas durante 2002, sin que aparezca especificado su número y monto.

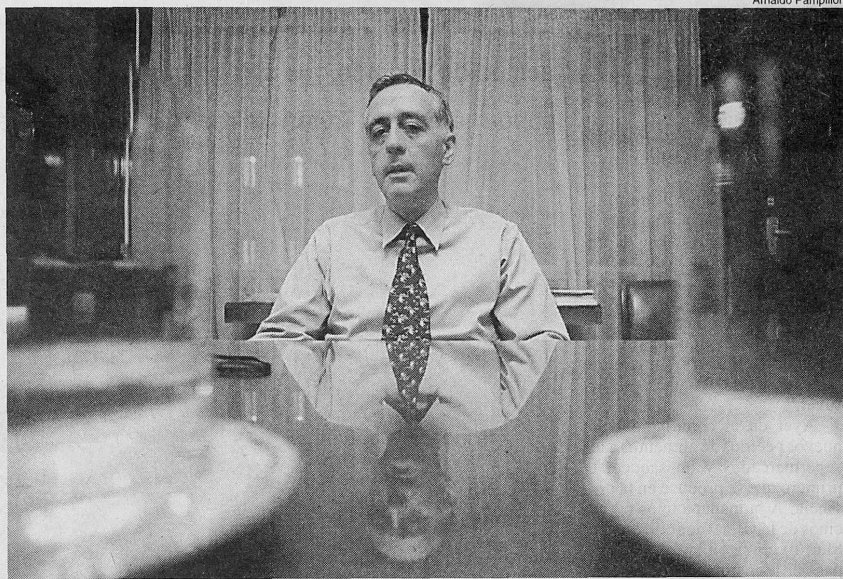
El bloque justicialista advirtió que en el presupuesto se incluyen "contribuciones figurativas" en el Ministerio de Educación por 175 millones de pesos. De acuerdo a su interpretación, esas contribuciones serán realizadas por los estudiantes univer-

sitarios, en un virtual primer paso hacia el arancelamiento de la educación superior. El Gobierno negó de plano que fuera a tomar esa medida y, de hecho, mantuvo en 1800 millones el presupuesto para financiar a las universidades, igual al pautado para este año. Sin embargo, el peronismo denunció la supuesta maniobra para introducir el germen del arancelamiento.

Otro hecho que dará lugar a largas discusiones es la modificación al sistema de pago de asignaciones familiares y planes sociales. Se trata del plan que con mucha pompa presentó Patricia Bullrich a poco de asumir como ministra de Seguridad Social, y que quedó trabado en la Justicia por una presentación de la CGT. Cuando Bullrich abandonó el Gobierno, el programa quedó a la deriva. Ahora el Ejecutivo lo rescató, determinando en el presupuesto una nueva distribución de fondos para la asistencia social. Algunos de sus términos son el pago a los trabajadores con ingresos inferiores a 1000 pesos de 30 pesos por cada hijo menor a 14 años, unas 700 mil becas estudiantiles del mismo monto y el pago de 100 pesos a unas 60 mil personas mayores a 70 años que no pudieron jubilarse. El punto es que en este programa se gastarán 2540 millones de pesos, unos 600 millones menos de lo que se destinó a asistencia social este año.

"Habría que buscar con lupa un diputado del partido (justicialista) que esté dispuesto a votar este Presupuesto sin decir una palabra", subrayó Matzkin al anticipar el arduo trabajo que le espera al Gobierno para conseguir que el Parlamento sancione la ley. Está previsto que Cavallo concurre mañana al Congreso a defender el proyecto oficial, que, como viene sucediendo desde hace años, incorpora un artículo aceptado por los partidos mayoritarios que autoriza al jefe de Gabinete a practicar todas las reasignaciones de gastos que se le ocurran. Esto quiere decir que el Ejecutivo tiene amplia libertad para modificar lo que vota el Congreso.

Igualmente, los legisladores siguen dando una importancia central al diseño del presupuesto. Para Matzkin, "canjear la Ley de Leyes por 1300 millones de dólares es minimizar los problemas del país", agregó. Los 1300 millones —o más exactamente, 1264 millones— son los que el Fondo Monetario no enviará a la Argentina hasta tanto no esté aprobado el presupuesto.



Jorge Baldrich, secretario de Hacienda, empezó a negociar con los legisladores.

Se reduce el presupuesto del Hospital Malbrán en 2,5 millones de pesos.

IRREGULARIDADES DETECTADAS POR LA SIGEN EN EL ESTADO

Ñoquis y doble ocupación

Por Cleidis Candelaresi

La reducción de los gastos "superfluos" que Domingo Cavallo prometió erradicar del Presupuesto puede ser una tarea de escaso rédito en términos de ahorro. Desde que a mediados de año el Gobierno anunció una batería de medidas para depurar la administración central de ñoquis y evitar la duplicidad de ocupaciones, la Sindicatura General de la Nación encontró un centenar de agentes estatales que ostentaban el don de la ubicuidad: en el mismo horario realizaban trabajos en lugares diferentes, como si tal desdoblamiento fuera factible. Pero las dificultades técnicas y la desidia de algún sector de la burocracia estatal impidió avanzar más a fondo este tipo de rastillaje, del que las universidades y las Fuerzas Armadas, entre reguladores, entre otras dependencias, luchan por ser eximidas.

Difícilmente alguien objete desde el punto de vista ético que es correcto expulsar a quien cobra un sueldo sin trabajar. Pero es menos claro que esa purga, en el supuesto que pudiera realizarse a fondo, salve al país de la crisis fiscal. En rigor, la Argentina no gasta demasiado en términos de PBI: alrededor del 30 por ciento, contra el 34 de Estados Unidos, el 52 de Francia o el 61 por ciento de Holanda.

Esto no significa, sin embargo, que no haya margen para racionalizar. Desarrollo Social acaba de dar de baja 400 contratos, sin que eso haya hecho mella en su funcionamiento. Presidencia de la Nación tiene una dotación de 800 personas, a simple vista excesiva. Y el Congreso prorrogó recientemente por diez años la vigencia de las actuales pensiones, beneficios por un total de 800 millones de pesos al año, que los legisladores otorgan con absoluta discrecionalidad.

Al margen de esos rubros que es-

quivan la tijera, hay otros gastos presuntamente superfluos, que el Gobierno decidió recortar a mediados de año a través de una batería de medidas que apuntó básicamente a los ñoquis, muchas veces encubiertos tras contratos de servicio. Desde agosto, los responsables de administración de cada área del Estado deben avalar con una declaración jurada que sus subordinados efectivamente prestan un servicio, so pena de ser incriminados penalmente por falsedad ideológica o administración fraudulenta.

Los propios contratados tienen obligación de justificar su tarea mediante similar instrumento, del mismo modo que quienes trabajan en la Nación y cobran una jubilación ya debieran haber renunciado a aquella remuneración o a ese haber.

Pero el control último del cumplimiento de estas normas está a cargo de la Sindicatura General de la Nación, desbordada por su escaso personal para hacer inspecciones sorpresivas e imposibilitada de construir por sí misma una gigantesca base de datos que permita detectar a los infractores. Organismos como la Anses, la DGI o las Fuerzas Armadas, con reparticiones dispersas, hacen además imposible un rastreo exhaustivo.

A estas dificultades operativas

se suma la resistencia que ejercen la mayoría de las reparticiones públicas para hacer los ajustes reclamados. Gran número de auditorías internas no remitieron a la Sig-en el listado de empleados y sus respectivas justificaciones salariales, lo que imposibilitó al organismo comandado por Rafael Bielsa elevar a la Jefatura de Gabinete el detalle correspondiente a toda la administración pública. Amén de esa omisión, el gasto en contratos —que debe ser reducido un 30 por ciento— se transfirió al rubro "servicios profesionales".

Al mismo tiempo, varias universidades nacionales, organismos científicos tecnológicos y las Fuerzas Armadas invocaron razones legales para no ser alcanzadas por las normas que en junio pasado intentaron cambiar el marco del empleo público: éstas, adujeron, no podían estar por encima de las leyes que las regían hasta ese momento. La Procuración General del Tesoro opinó en sentido inverso, obligando a docentes, científicos y uniformados a acatar las restricciones que impiden trabajar y cobrar una jubilación o desafiar a la física prestando servicios en horarios simultáneos pero en reparticiones diferentes. Los resultados de esa orden son aún inciertos.

"No es una panacea"

Lawrence Meyer, uno de los gobernadores más influyentes de la Reserva Federal (banca central de Estados Unidos), afirmó ayer que los problemas de Argentina han demostrado que adoptar un tipo de cambio fijo no es por sí mismo "una panacea". En una conferencia sobre la estabilidad financiera en los mercados emergentes, Meyer se mostró favorable a los tipos de cambio flexible, que consideró como "la mejor elección". "Un tipo de cambio fijo es sólo adecuado en los casos relativamente poco comunes en los que pueda ser totalmente creíble", indicó el gobernador del banco central de Estados Unidos, que preside Alan Greenspan. "Para promover una mayor estabilidad a los regímenes de tipo de cambio fijo, algunos países han adoptado sistemas de junta monetaria o se han decidido por una dolarización total. Sin embargo, esas decisiones no son panaceas, como lo demuestran las actuales dificultades de Argentina", apuntó.

"Debemos tener paciencia"

El canciller de Brasil, Celso Lafer, insistió ayer en que su país, al igual que los otros socios del Mercosur, deben tenerle "paciencia" a la Argentina. "Debemos tener una paciencia estratégica, porque la situación de Argentina es una situación difícil; reconocemos esas dificultades y hemos procurado ser al mismo tiempo comprensivos y solidarios", afirmó.

El canciller dijo que la solución para la crisis económica que afecta a su principal socio regional "es una Argentina con capacidad de crecer y de tener un ritmo de actividad económica sin el cual esos problemas no se resolverán". "Entendemos que el Mercosur tiene una dimensión de ventajas para todos los socios, con una configuración nueva a la luz de los entendimientos que fueron inicialmente los de Raúl Alfonsín (Argentina) y José Sarney (Brasil) en medio de la defensa de la democracia y la paz internacional", señaló el diplomático.

Por Laura Vales

El funcionario escucha el informe sin un comentario, se remueve en su silla con el aire de quien acaba de recibir una noticia incómoda y pregunta cuántos son.

—Unas 400 personas, de nuevo en Quilmes —le dicen del otro lado.

—¿Qué hacen?

—Están dando vueltas, caminan. Hay movimiento, mujeres con chicos y nos pareció mejor tenerlo al tanto.

—¿Pero hacen algo? —insiste el de traje con la vista fija en la charita del café.

—Por ahora sólo caminan.

—Avíseme si pasa algo más.

El hombre tiene cargo de ministro en la provincia de Buenos Aires y un diagnóstico sobre los saqueos y pedidos de comida. "Esto no es como en el '89 —dice a *Página/12*— aquella fue una crisis de coyuntura, en cambio ahora hay una situación estructural."

Ayer en el conurbano hubo nuevos pedidos de alimentos a los supermercados y un saqueo, el primero que se produce en la provincia. A la mañana unos 60 vecinos de la villa 9 de Julio (en San Martín) cruzaron la calle que separa el asentamiento de la zona asfaltada y pidieron comida en el local de la cadena Dia%. El encargado del lugar les pidió que volvieran a las tres de la tarde con la promesa de que la casa central de la firma le mandaría "un camión de mercadería". A las tres, al ver que el camión no aparecía, los del negocio intentaron bajar la persiana y los vecinos se abalanzaron para impedirlo.

Algunos consiguieron entrar y manotear las primeras góndolas. En el forcejeo, una fila de botellas terminó por el piso mientras el encargado de seguridad llamaba a la policía; cuando se escucharon las primeras sirenas la gente

Ruckauf tironeado entre los que piden y los que saquean

En el gabinete bonaerense están expectantes por la actitud de la gente que se agolpa en las puertas de los supermercados. Tratan de repartir comida para disuadir saqueos.



El vicegobernador Felipe Solá está gestionando el reparto de comida para evitar saqueos.

"En el '89 fue una crisis de coyuntura, en cambio ahora hay una situación estructural", dicen los funcionarios.

te abandonó el supermercado.

Se reagruparon a cuatro cuadras, en el negocio que todos identifican como "el de los chinos". Pero en la puerta ya estaba apostada la policía y después de unos minutos la manifestación se desarmó.

Al mismo tiempo en San Miguel

200 habitantes de la Villa Mitre llegaban hasta la esquina del Disco de la zona; hubo ladrillazos contra la custodia. Frente al Carrefour de San Isidro se reunieron otras 300 personas.

¿Son grupos organizados? En realidad, lo que preocupa a los funcionarios es que empezaron a verse algunos que no. En los primeros reclamos de la semana (como el que se vio el lunes en Quilmes, por ejemplo, del Movimiento de Trabajadores Desocupados Aníbal Verón) participaron efectivamente grupos organizados, "aunque acompañados por una cantidad importante de gente más inorgánica".

Se trata de organizaciones de piqueteros que por ser más recientes o todavía no muy numerosas, no consiguen garantizarse el pago a término de los planes de empleo o la llegada de bolsas de alimentos desde el municipio. Pero ayer, el primer saqueo fue protagoniza-

do directamente por vecinos que "no respondían a nadie" y que posiblemente por esto tengan poca experiencia en negociar con la policía, con los comerciantes o los fiscales.

Para el conurbano la estrategia ante el conflicto social será inten-

tar redoblar la asistencia y apoyarse en los intendentes. En La Matanza, Alberto Balestrini prepara contra reloj una caja de Navidad, en un trabajo conjunto con el consejo de emergencia económico que integran todos los partidos políticos, la iglesia, los empresarios y los piqueteros. "Estamos tratando de llegar a 10 mil familias que hoy no reciben nada. Queremos que el 24 a la noche puedan tener una cena decorosa, aunque sea de fideos con tuco", dijo ayer el intendente a este diario.

También se multiplicaron las gestiones para que los beneficiarios de los planes de empleo puedan cobrarlos esta semana, algo que parece bastante probable con el Plan Barrios, que se paga en paquetes, pero más complicado con los Trabajador.

En La Plata consideran que "los que están saliendo a pedir comida ni siquiera son los más pobres de entre los pobres, sino los más articulados", y la pregunta que se hacen todos es qué va a pasar con los que no. En el Ministerio de Seguridad que conduce Juan José Álvarez se ha ordenado a la policía que sostenga al máximo una actitud de diálogo con los manifestantes mientras el vicegobernador Felipe Solá y el ministro de

Promesa: Se produjo el primer saqueo en el conurbano. Los vecinos irrumpieron en un supermercado en San Martín ante la promesa incumplida de alimentos.

Trabajo Aníbal Fernández intentan armar un colchón de asistencia que distribuirían esta semana. Todos se muestran convencidos, sin embargo, de que esto no es lo del '89 y nadie está seguro de que el conflicto vaya a bajar después del 31.

La lucha de clases

"El 4 de marzo no iniciamos las clases", anunció ayer el secretario general Sindicato Unificado de Trabajadores de la Educación Bonaerense (SUTEBA), Hugo Yasky. La decisión fue tomada en conjunto, y por unanimidad, con la Federación de Educadores Bonaerenses (FEB) y los docentes privados del SADOP. Los docentes quieren repudiar de esta manera los recortes al presupuesto educativo —que todo indica que serán de 600 millones de pesos—, la política de municipalización de las escuelas de la provincia de Buenos Aires que se estaría por implementar, los incumplimientos en el cronograma de pago de los salarios y los cambios en el régimen estatutario docente. "En febrero vamos a definir las características del paro y las medidas a tomar", explicó Yasky, aunque también subrayó que lo que está claro es que el próximo ciclo lectivo no va a comenzar.

LOS SUELDOS SE PAGAN EN PESOS

Santa Cruz, la excepción

El gobernador de Santa Cruz, Néstor Kirchner (PJ), anunció una rareza para desarrollar en medio de la crisis económica nacional: su provincia pagará sueldos, jubilaciones y aguinaldos en pesos y a tiempo. Las liquidaciones comenzaron ayer y terminarán la semana próxima.

Ayer se les pagó el aguinaldo a los jubilados, el jueves lo cobrará el personal de la administración pública, el viernes se abonarán las jubilaciones y el 28 de este mes cobrarán sus haberes los empleados provinciales.

"No me gusta transmitir angustia ni intranquilidad, por eso mi preocupación de todos estos días era pagar en término y en pesos, como siempre lo hicimos", dijo

Kirchner. "Estamos haciendo un esfuerzo muy grande y como mi responsabilidad es gobernar Santa Cruz, no vamos a bajar los brazos ni caer espiritualmente", añadió el mandatario.

En el gobierno santacruceño explican que la plata para hacer todos estos pagos surge de fondos que tienen en el exterior y que se conformaron con ingresos "provenientes de las regalías mal liquidadas del petróleo" que fueron cobradas años atrás.

"Por ahora no usamos Lecop ni ningún otro tipo de bono. Nos vemos obligados a seguir usando estos fondos, pero igual es lo que preferimos, para manejarlos exclusivamente con pesos", explican en el Gabinete local.

Ultimo momento

Los saqueos llegaron al conurbano bonaerense en el mismo lugar que habían empezado en el '89: San Miguel. Anoche, alrededor de cincuenta personas entraron en varios locales comerciales de ese partido del oeste del Gran Buenos Aires y terminaron reprimidos con bala de goma por la policía.

El hecho comenzó aproximadamente a las 21, cuando distintos grupos de entre 100 y 150 personas se acercaron a locales comerciales ubicados sobre la avenida Mitre, a pocos metros de la ruta 23, en San Miguel. De esos grupos se desprendieron quienes finalmente se animaron a entrar

en los comercios.

En momentos que la gente saqueaba los locales llevándose comida y ropa, la policía reprimió a los manifestantes —los que habían quedado afuera de los locales— con balas de goma y gases lacrimógenos.

De acuerdo con testimonios recogidos por un canal de cable, la mayoría de los manifestantes corrió por la ruta 23 hacia el partido bonaerense de Moreno y se

refugió en una villa miseria de la zona. Precisamente en Moreno, esta madrugada se concentraba un grupo de gente en el centro comercial bajo una importante vigilancia policial.

Saqueo en San Miguel

ENVIAN 4000 CAJAS DE ALIMENTOS

Tensión en Rosario

El Gobierno había anunciado que los planes Trabajar serían suspendidos; pero claro, los saqueos parecen haber dejado en el olvido aquellos anuncios. El ministro de Trabajo, José Dumón, dijo que en 2002 se seguirán pagando los planes laborales. Y el Ministerio de Desarrollo Social anunció que las primeras 4800 cajas de alimentos destinadas a Ro-

sario serían enviadas ayer mismo. Mientras tanto, la situación en la ciudad seguía siendo tensa: grupos de 50 personas rodearon varios supermercados reclamando comida.

El primer envío de alimentos para Rosario contiene 4800 cajas de un total de 20.000 previstas en el programa Unidos y que se repartirán bajo la supervisión del comité de crisis. La secretaria de Promoción Comunitaria de la provincia confirmó que el reparto comenzará hoy, y que en el mismo intervendrán organizaciones no gubernamentales y Cáritas Rosario. Entretanto, la Cámara de Supermercadistas de Santa Fe resolvió donar 40.000 kilos de alimentos a los desocupados que se acercaron a los locales para solicitar ayuda alimentaria. Fuentes ligadas a esa asociación informaron que varios líderes de los desocupados citaron a los supermercadistas a una reunión que se realizará hoy.

◆ En Córdoba, entretanto, el secretario de Políticas Sociales, Dante Heredia, admitió que en los últimos dos meses la demanda de comida creció "levemente" y atribuyó el aumento de los reclamos al "crecimiento del desempleo y de las suspensiones de fábricas".

◆ En Salta, cincuenta personas nucleadas en la Corriente Clasista y Combativa (CCC) recorrieron reparticiones gubernamentales y solicitaron mercadería a los supermercados.

EL GOBIERNO DEDICADO A PLENO AL CONFLICTO SOCIAL

Otro preocupante riesgo país

Por José Natanson

Acosado por el fantasma del '89, el Gobierno sacó por una vez la mirada de los mercados y la trasladó a las imágenes de los saqueos que se vienen registrando en distintos lugares del país. Hubo reuniones desde temprano, con el objetivo de extremar la precaución e incrementar la asistencia en las zonas claves. Al final del día, un ministro definía la situación en pocas palabras: "Está controlada. Por ahora".

No es una novedad que los reflejos del Gobierno son un poco lentos, pero igual llama la atención que, aunque los saqueos comenzaron el viernes pasado, la reacción se haya demorado hasta ayer. Tarde pero seguro, De la Rúa dedicó el comienzo de la reunión de Gabinete a hablar del tema.

En el encuentro, bien temprano en la Rosada, el Presidente escuchó un breve informe de boca del ministro del Interior, Ramón Mestre. Según comentó después un funcionario a **Página/12**, el cordobés explicó que los saqueos fueron protagonizados por grupos chicos, y que no se han generalizado. De todos modos, no tuvo más remedio que admitir que la situación es muy delicada. Después, De la Rúa les pidió a Mestre y al titular de Desarrollo Social, Daniel Sartor, que se pusieran a trabajar en el tema. "Hay que extremar la prevención para evitar la represión", resumió el Presidente.

Finalizado el encuentro, el ministro de Justicia, Jorge de la Rúa, salió a explicar la posición oficial. "Seríamos necios si no admitiéramos que hay una situación de necesidad que puede llevar a esto y se debe atacar con medidas preventivas", dijo Jorge de la Rúa. La declaración del ministro marca una diferencia con el discurso oficial que, hasta ahora, había esquivado el tema sin reconocer la just

La reunión de gabinete analizó el descontento social. Mestre y Sartor se reunieron con Reutemann. En la Rosada piensan que las movilizaciones son esencialmente espontáneas. Y se preocupan.



Fernando de la Rúa y Chrystian Colombo durante la reunión de Gabinete de ayer en la Rosada.

"Hay que extremar la prevención para evitar la represión", resumió el Presidente a sus ministros.

Sartor dijo que Desarrollo Social enviará a Rosario las primeras 4800 de las 20 mil cajas de alimentos previstas en el programa Unidos, que se sumarán a otros 20 mil bolsones. Mestre conversó con Reutemann sobre la posibilidad de reforzar la seguridad con el envío de gendarmes, pero concluyeron en que, por el momento, la medida sólo contribuiría a profundizar el caos.

"Coincidimos en que es necesario hacer todo lo posible por evitar situaciones de violencia. No hay muchas opciones: estar atentos, reforzar la asistencia y seguir de cerca el accionar de las fuerzas de seguridad", resumió uno de los participantes.

Finalizado el encuentro, los funcionarios volvieron a sus despachos. Mestre se comunicó con el ministro de Seguridad bonaerense, Juan José Álvarez: le comentó las medidas de seguridad que la provincia implementó en supermercados, con la Guardia de Infantería y el Comando de Patrullas. Le contó, también, que un grupo de personas habían ingresado a un super en San Martín, pero que el conflicto no se había multiplicado a otras zonas como en los días anteriores.

Por la tarde, Mestre y Dumón volvieron a encontrarse en la Rosada para seguir conversando. Se sumó el ministro de Defensa, Horacio Jaunarena, para coordinar el envío de alimentos con los aviones de las fuerzas armadas. Al mismo tiempo, Sartor conversaba con De la Rúa, quien insistió en que era necesario transmitir calma.

Pasó también el jefe de la SIDE, Carlos Becerra. Un importante funcionario se quejó más tarde de los informes de los espías. "Siempre pasa lo mismo. Nos llenan de mapas y datos, pero cuando llega el momento no la ven ni de casualidad".

Más allá de las internas, lo cier-

to es que la crónica de las reuniones revela la preocupación de la Rosada ante los desbordes sociales que comenzaron el viernes en el Gran Rosario y que se fueron extendiendo a otras zonas del país, llegando incluso al Gran Buenos Aires. "Por ahora la situación no se ha desbordado. Está contenida", aseguraba un hombre con despacho en la Rosada.

Sin embargo, la preocupación no pasaría tanto por la magnitud de los reclamos como por su origen.

Según explicaba ayer un funcionario, la novedad respecto de conflictos anteriores, como los piquetes, es que esta vez se trata de ciudadanos no encuadrados en ningún movimiento, ni político ni sindical. "La mayoría son espontáneos, lo cual es preocupante. Una estructura orgánica, por más radicalizada que sea, es un interlocutor. Siempre se puede negociar. Pero esta vez nos encontramos con gente absolutamente fuera de cualquier encuadre", concluía.

El canciller con Powell

El secretario de Estado de EE.UU., Colin Powell, expresó ayer su preocupación por la situación económica de la Argentina y deseó que se supere cuanto antes la crisis según relató el canciller argentino, Adalberto Rodríguez Giavarini. Ambos ministros se reunieron en el Departamento de Estado para analizar, entre otros temas, el alcance de la participación de fuerzas de paz de Argentina en el proceso de reconstrucción de Afganistán. "Powell expresó su preocupación por la Argentina y deseó que el país supere cuanto antes una situación económica que nos angustia a todos y también se mostró predispuesto a ayudar", dijo Giavarini al término de la reunión. La cita con el secretario de Estado sigue a la que mantuvo el lunes en la Casa Blanca con la consejera de Seguridad Nacional del presidente George W. Bush, Condoleezza Rice. El viaje a EE.UU. del canciller se completará con una visita a Nueva York, para entrevistarse hoy con el secretario general de la ONU, Kofi Annan, antes de trasladarse a Montevideo para asistir a la cumbre de jefes de Estado de la unión aduanera de Mercosur.

Bullrich en campaña

Patricia Bullrich debutó como dirigente de su flamante "Movimiento Ahora Argentina" con un acto que encabezó ayer en el microestadio de Atlanta. La ex funcionaria del Gobierno habló durante 50 minutos: consideró que la Argentina está viviendo el "fin del modelo corporativo y prebendario" y convocó a un "cambio cultural de fondo". "La gente tiene la sensación que todo se está terminando, pero lo que se termina es un modelo de administrar el país. La Argentina tiene que hacer un cambio. Porque hasta ahora, en los 18 años de democracia, sólo hubo intentos y repliegues."

Queja: Un funcionario se quejó de los informes de los espías. "Siempre lo mismo. Nos llenan de mapas y datos, pero cuando llega el momento no la ven ni de casualidad".

ticia de los reclamos.

Un rato más tarde, Mestre, Sartor y el ministro de Trabajo, José Dumón, recibían al gobernador de Santa Fe, Carlos Reutemann, y al intendente de Rosario, Hermes Binner, para conversar sobre la situación en Rosario, la segunda ciudad con más desocupación del país y una de las de mayor conflictividad social. Allí se produjeron los primeros saqueos, en el '89 y ahora. Y, aunque ayer no se repitió la situación de los días anteriores, sí hubo grupos de personas que permanecieron durante horas en la puerta de varios supermercados esperando que le entreguen comida.

En el encuentro, Dumón prometió que, pese a que los créditos internacionales están cortados, el Gobierno girará a Santa Fe partidas adeudadas en concepto de planes Trabajar. Antes, había intentado tranquilizar los ánimos prometiendo que los planes de empleo transitorio no sufrirán recortes en el 2002.

Porque en un año difícil conseguimos:

- Aumentar la oferta de crédito a las personas y a las PyMES.
- Mantener la tasa de interés por debajo de la media del mercado.
- Cumplir puntualmente todas nuestras obligaciones internas y externas.
- Abrir nuevas sucursales.
- Atender a la gente con transparencia, (frente a las nuevas medidas, la apertura de nuestras cuentas es sin costo y durante 90 días bonificaremos su mantenimiento).
- Tratar siempre con gran respeto a nuestros jubilados.
- Compensar nuestras debilidades con la calidad humana de nuestro personal.

podemos decir una vez más "YO TE BANCO"

Banco Ciudad
De Buenos Aires

Cuando Mafalda resiste

El equipo que realiza la página web "Mafalda resiste" convoca para hoy a escuchar a Raúl Carnota y Silvia Iriondo (folklore), Paulinho Nunes (música popular brasileña), Stella Días (tango), Trovas Bizarrias (Néstor Ventaja y Eduardo Méndez, con poesía y canciones). Se realizará a las 20 en el subsuelo del Celta Bar, Sarmiento 1702. La consigna es "Resistir es una propuesta cultural" y coincide con la entrega número 51 del documento que se puede leer habitualmente en www.mafaldaresiste.com, un sitio coordinado por el economista Andrés Ferrari con la idea de hacer honor a Mafalda, es decir ser "contestatario, crítico, soñador, optimista, humano, nacional y universal". Las columnas, sobre todo de economía, se ocuparon de criticar la dolarización, reivindicar a John Maynard Keynes, dar por terminada la Conventualidad incluso antes de las últimas medidas de Domingo Cavallo, explicar la crisis financiera y desmontar el falso sentido común de los economistas que responden al establishment. El equipo de "Mafalda resiste" informó que se trata de una sociedad sin fines de lucro ni objetivos partidarios y que cuenta casi con 38.679 inscriptos y se propone llegar a los 50 mil como un modo de que la consulta del site pueda combinarse con un contacto más frecuente.

Jueces y diputados denuncian que Cavallo busca la suma del poder

Cinco jueces y dos diputados acusaron al ministro por la resolución que ordena no acatar a la Justicia sin permiso suyo.

Por Martín Granovsky

Si Domingo Cavallo regresara a los tribunales, esta vez no será por maldición política de Carlos Menem sino por sospechas de haber violado el orden público constitucional. Ayer, en un acto inédito, cinco jueces presentaron una denuncia penal contra el ministro de Economía, y lo mismo hicieron en paralelo los diputados Alicia Castro y Alfredo Villalba.

De los jueces, cuatro pertenecen al fuero penal: Oscar Garzón Funes, Eduardo Luis Duhalde, Juan Carlos Cardinali y María Cristina Deluca Giacobini. El otro es Julio Cruciani, del fuero penal económico.

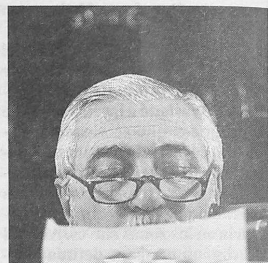
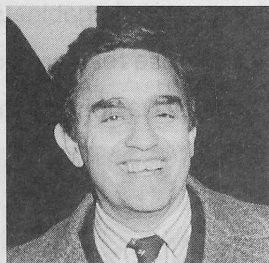
Las denuncias respondieron a una resolución del Ministerio de Economía, ya informada por **Página/12**, según la cual "las entidades sujetas a la Superintendencia de Entidades Financieras y Cambiarias del Banco Central de la República Argentina no podrán aceptar bajo ningún concepto las mandas judiciales cuyo cumplimiento quedará condicionado a la previa intervención del Estado nacional,

en los juicios que se dictaran". Traducido al castellano, si una entidad recibe una orden de un juez —por ejemplo, liberar depósitos restringidos— antes de moverse necesitará de la bendición de la Dirección de Asuntos Jurídicos del Ministerio de Economía.

Las denuncias se suman a otras anteriores, como las de la ombudsman porteña Alicia Oliveira, que si prospera servirá de marco a todos los porteños, y la del abogado Héctor Recalde (ver esta misma página).

En el caso de los jueces, la iniciativa no tiene precedentes si se tiene en cuenta que no se trata de la defensa de su propio salario ni de una reacción corporativa ante un ataque del Ejecutivo. Hasta lo dicen en el escrito, porque aclaran que dejan de lado "todo reclamo individual cuya tramitación corresponde por otras vías". La propia heterogeneidad de los firmantes le agrega otro aspecto inédito, que podría profundizarse hoy si nuevos colegas imitan a los cinco iniciales.

La presentación de los magistrados pide a la Justicia que investigue si Cavallo se arrogó la suma del Poder Público "con desconocimiento de la división de poderes y limitaciones legales específicas correspondientes al cargo que ejerce, que nuestra Carta Magna fulmina como 'Traición a la Patria'", dice el texto. Esa conducta podría implicar, para los jueces, una ristra de delitos concretos: "un



Garzón Funes, Eduardo Duhalde, Julio Cruciani y Alicia Castro.

Una iniciativa sin precedentes: no defienden su propio salario.

atentado al orden constitucional, la instigación a cometer delitos de terminados, abuso de autoridad, violación de los deberes de funcionario público, usurpación de autoridad, resistencia a la autoridad y sedición, sin perjuicio de su eventual tipificación posterior en consonancia con otras figuras delictivas previstas en el Código Penal y otras leyes penales".

Los ataques contra los poderes públicos y el orden constitucional podría merecer incluso la pena de reclusión o prisión perpetua, analizan los cinco jueces, que atribuyen la conducta de Cavallo a una hipótesis: "su paso por el gobierno que usurpó las instituciones del

Estado a partir del 24 de marzo de 1976".

Castro y Villalba, diputados del Frente por el Cambio, coinciden con el criterio de que la resolución de Cavallo "pretende alterar el esquema institucional" de la democracia y se quejan de que "un órgano de la Administración Pública podrá dejar sin efecto las disposiciones emanadas de una sentencia judicial". En el escrito también se preguntan si "el sector financiero escapa al principio de igualdad ante la ley y se encuentra por encima de ella", o si goza de "inmunidades especiales que lo colocan por encima de la actuación del Poder Judicial".

OPINION

Por Héctor Recalde *

Un ministro desobediente

Quien fuera conocido durante la presidencia del doctor Menem como el superministro, el mismo por el cual el presidente De la Rúa solicitara los superpoderes al Congreso de la Nación, acaba de dictar una resolución ministerial, la N° 850/01, que implica a mi criterio la comisión de uno o varios delitos penales.

Me refiero, como queda claro, al ministro de Economía Domingo Felipe Cavallo, que ignorando que nuestro sistema de gobierno debe ser republicano, no sólo ha sido participante en el avasallamiento de la división de poderes respecto al Legislativo, sino que ahora también pretende nuevamente (lo hizo p.ej., en 1995 con el decreto 290/95 de rebaja de sueldos) invadir la esfera del poder restante, es decir del Poder Judicial.

En el Juzgado Federal N° 6 a cargo del doctor Martín Silva Garretón quedaron radicados los amparos en contra de la confiscación del derecho de propiedad dispuesto por el decreto 1570/01. En el primero de los juicios colectivos, el que nuclea a todos los trabajadores del Poder Judicial, el ministerio público y de las defensorías, (los trabajadores nucleados en la UENJ) ante el recurso de apelación del gobierno, el juez interviniente resolvió concederle al sólo efecto devolutivo. Esto quiere decir que mientras se sustancia la apelación, el Gobierno debe acatar la resolución judicial ya y ordenar al Banco Central que transmita a todas las entidades financieras que deben pagar la totalidad de las remuneraciones en efectivo.

Al ministro no le gustó la sentencia y dispuso monárquicamente, en una especie de úkase, que nadie la cumpla. En ese aspecto les impuso a "todas las entidades sujetas a la Superintendencia de Entidades Financieras y Cambiarias del Banco

Central de la República Argentina" que "no podrán aceptar bajo ningún concepto las medidas judiciales, cuyo cumplimiento quedará condicionado a la prevención del Estado Nacional".

El art. 209 del Código Penal castiga con prisión de dos a seis años al que públicamente instigare a cometer un delito determinado; el art. 239 pena con prisión de 15 días a un año el delito de desobediencia y el art. 248 con prisión de un mes a dos años el delito de violación de los deberes de funcionario público. En ellos a mi entender ya incurrió el ministro. Pero creo útil advertir a los funcionarios que no están obligados a cumplir una orden ilegal. Si lo hacen deberán asumir la responsabilidad consiguiente. Pero además de ellas me parece necesario poner en claro que los funcionarios que con sus actos y/o resoluciones causen daños y perjuicios a las personas, deberán responder no sólo penalmente como hemos visto, sino también personal y patrimonialmente por dichas lesiones.

Desde ya que me anima el propósito de defender el salario de los trabajadores, para lo que hay que poner punto final, o inicial, al descomedido avance sobre derechos y garantías constitucionales. Precisamente por ello, en cumplimiento del principio de legalidad, formularé la denuncia penal pertinente con la esperanza de que incumba a una sola persona y no a quienes fueron objetos de la instigación a cometer delito.

Consentir en silencio conductas como las descriptas implica aceptar que los desaparecidos de hoy sean la justicia social y la República.

* Profesor de Derecho Laboral U.B.A.

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 40, a cargo del Dr. Guillermo P. Zuccarino, secretaria única a mi cargo, sito en Uruguay N° 714 piso 4° de Capital, comunica por dos días en autos: "BANCO FRANCES S.A. C/TOCCI, ALFREDO ALCIDES S/ EJEC. HIPOTECARIA" Expte. N° 118.442/99 (reservado), que el martillero público Pedro Gonzales Chaves rematará el día 27 de diciembre de 2001 a las 9.30 horas en la Corporación de Rematadores (calle Tie, Gral. Perón 1233 Capital), el inmueble ubicado en la calle Salvagny N° 1822 edificio 6 piso 3° 12° Unidad Funcional N° 75 de Capital. Nomenclatura Catastral: Circ. I, Secc. 44, Manzana 128-A, Fracción D, Partida 1.743.101, Matrícula: 1.90411/75. Superficie 65,92m2. Porcentual 0,9%. El inmueble consta de living-comedor, 2 dormitorios, baño completo y cocina con lavadero, es al frente y con balcón. En la planta baja cuenta con un espacio guardacoches, este tiene una superficie de 29,74m2. Se encuentra ocupado y con orden de lanzamiento ordenado en autos. El estado de conservación es bueno. Todo según constatación obrante en autos. Condiciones de venta: "Ad-Corpus, al contado y mejor postor". Base: US\$ 24.000. Seña: 30%. Comisión: 3%. Arancel C.S.J.N.: 0,25%, sellado de ley 1%. El saldo de precio deberá depositarse en autos dentro del quinto día de aprobado el remate, bajo apercibimiento de lo prescripto por el art. 580 del Código Procesal. Deudas: G.C.B.A.: \$ 479.62 al 04/05/00 fs. 111. O.S.N.: al 31/03/00 \$ 25,85 fs. 90 y sin deuda fs. 91 al 31/03/00, Arg. Arg.: \$ 126.21 y \$ 35 al 27/03/00 fs. 55-56, expensas: al 31/08/01 \$ 2.651,88 (capital e intereses), fs. 157, última expensa: agosto de 2001 \$ 66. No corresponde que el adquirente en subasta judicial afronte las deudas que registra el inmueble por impuestos, tasas y contribuciones, devengadas antes de la toma de posesión, cuando el monto obtenido en la subasta no alcanza para solventarlas. No cabe una solución análoga respecto de las expensas comunes, para el caso de que el inmueble se halle sujeto al régimen de la ley 13.512 (en virtud de la doctrina plenaria "Servicios Eficientes S.A. c/Vabira, Roberto s/Ejecución hipotecaria" de aplicación obligatoria habida cuenta de lo dispuesto en el art. 303 del Cód. Procesal). No procederá la compra en comisión. El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio de la Capital Federal, bajo apercibimiento de dar por notificadas las sucesivas providencias en la forma y oportunidad previstas por el art. 133 del Código Procesal. Exhíbe: 20 y 21 de diciembre de 10 a 12 horas. Buenos Aires, 17 de diciembre de 2001. Silvia C. Vega Collante, secretaria.

PEDRO A. GONZALES CHAVES • 4322-2789/3913

Buenos Aires, 11 de diciembre de 2001

Señor
Presidente de la Nación
Dr. Fernando de la Rúa

Los organismos de Derechos Humanos abajo firmantes, integrados por personas afectadas por los crímenes cometidos durante el Terrorismo de Estado impuesto por las Fuerzas Armadas leímos azorados sus palabras pronunciadas en el Colegio Militar de El Palomar. (Página/12, 8/12/01). Cuando Usted dice "en múltiples ocasiones la presencia de nuestras FF.AA. fue... para atender momentos de peligro para la sociedad...", ¿debemos entender que Usted justifica y aún aplaude los reiterados golpes de Estado con los que las FF.AA. tantas veces usurparon el poder, por requerimiento de los poderosos?

Cuando usted dice "... y cuando llegan, la gente las recibe con alegría y confianza porque sabe que allí está la segura protección...", ¿debemos entender que Usted, Señor Presidente, ha olvidado ya las aberrantes violaciones a los derechos humanos y crímenes contra la humanidad cometidos por las FF.AA. no en "tiempos remotos" sino en tiempos cercanos y siempre actuales para la mayoría del pueblo?

Qué quiere decir Usted, Señor Presidente, cuando habla de "segura protección" ¿a quiénes? Porque no es el pueblo precisamente.

Y por último, lo de "héroes de nuestro tiempo" en los campos inundados, en los incendios de bosques, en tantas situaciones tremendas como últimamente soportamos, los héroes están en el pueblo, entre la gente a la que nadie es de ese nombre, aunque lo sean y a veces por serlo pierdan la vida en su entrega generosa.

Señor Presidente, Usted no acaba de asombrarnos cada día ni de avivar con crueldad nuestro dolor siempre nuevo y nuestras heridas que no pueden cicatrizar mientras no haya justicia.

Atentamente

Abuelas de Plaza de Mayo
Madres de Plaza de Mayo - Línea Fundadora
Familiares de Detenidos-Desaparecidos por Razones Políticas

QUE HARA MENEM SI DE LA RUA NO TERMINA SU MANDATO

La Barra brava de la re-re

Por Diego Schurman

Lo respalda públicamente. Y también en algunos encuentros privados. Pero Carlos Menem duda seriamente de que Fernando de la Rúa termine su mandato. Por eso le encomendó a Rodolfo Barra el armado de una estrategia jurídica que le permita aspirar a la presidencia antes de 2003. El ex ministro confirmó estar abocado a esa tarea.

Menem y Barra se reúnen semanalmente a conversar de política. Siempre coinciden en la necesidad de "ganar tiempo" para recuperar poder. Pero en los últimos días no dejaron de pensar en la hipótesis de una salida anticipada de De la Rúa. "El tema no lo instalamos nosotros, está en la calle hace rato", justificaron.

Lo percibieron especialmente en el asado que el jueves compartieron con Eduardo Eurnekian y una docena de empresarios en Del Viso. Uno de los presentes fue terminante cuando Menem hablaba de la concertación y la necesidad de colaborar con el Gobierno.

—¿Para qué? Como dicen los chicos, De la Rúa ya fue.

El riojano se refugió en un profundo silencio. Barra, tal como informó **Página 12**, hizo alguna pírra para acercar su punto de vista.

El hombre que trabajó afanosamente para habilitar una nueva reelección de Menem en 1999 no quiere aparecer en público hablando del tema. "Me van a decir que soy un sedicioso", admite entre cuatro paredes. Pero en privado explica, paso a paso, lo "sencillo" que sería constitucionalmente para que su jefe participara en la disputa con los otros presidenciables del PJ.

◆ Tras la renuncia del Presidente, se convocaría a una Asamblea Legislativa.

◆ La Asamblea Legislativa elegiría en un plazo de 48 horas a un hombre para una transición de tres meses y tras ella se llamaría a elecciones.

◆ La transición—según Barra—debería estar a cargo de Ramón Puerta, actual presidente provisional del Senado y primero en la línea sucesoria.

◆ Los tres meses servirían para que los partidos lleven adelante sus internas y elijan sus candidatos.

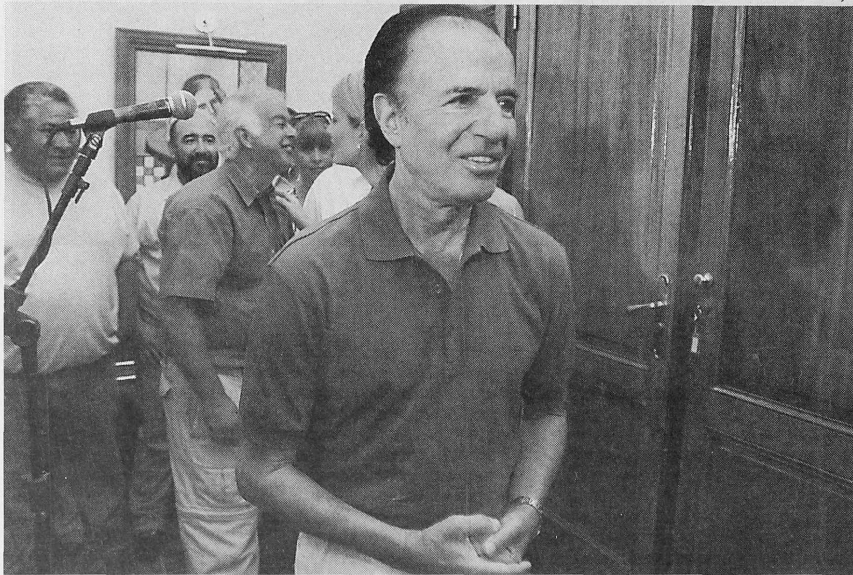
Puerta confirmó a este diario que ante una renuncia del Presidente convocaría en 48 horas a una Asamblea Legislativa. Pero lo que de ahí en adelante suceda no estará en sus manos.

Según la actual Ley de Acefalía, si hoy De la Rúa diera un paso al costado, una asamblea legislativa debe elegir un sucesor entre los gobernadores, diputados o senadores para hacer la transición hasta la convocatoria a elecciones. Pero nada dice sobre la fecha en que se convocará a esos comicios.

El gobernador José Manuel de la Sota quiso preparar el terreno. Dejó que el diputado cordobés Eduardo Di Cola presentara un proyecto de modificación de la actual ley, para que, en el caso de renuncia o destitución del Presidente, se convoque a elecciones en el plazo de 90 días con el sistema de Ley de Lemas. El mandatario bonaerense, Carlos Ruckauf, no se

En público el ex presidente sostiene la continuidad de su

sucesor. En privado piensa que no llega a 2003. Ya le pidió a Barra que arme la argumentación legal que le permita ser candidato.



Carlos Menem está impedido por la Constitución de postularse a la presidencia antes de 2003.

Pero su jurista de cabecera va preparando una serie de argumentos para saltar ese "detalle".

opuso a que se trate ese proyecto, aunque no es partidario de la Ley de Lemas.

Sea uno u otro el camino, ¿Menem podría ser candidato para antes de 2003? Según Barra, la Constitución no dice que debe esperar cuatro años para poder volver al ruedo sino un período. De llamarse a nuevas elecciones, el arquitecto jurídico del menemismo interpreta que el período ha concluido.

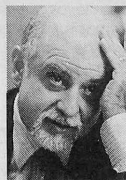
Hay otra opción: que se modifique la Constitución. En estos días son los representantes del Frente Federal—donde se nuclean las 11 provincias "chicas" del PJ—los que han propuesto introducir cambios. Básicamente plantearon medidas para reducir gastos. Pero nunca dijeron que la discusión sea con una agenda cerrada.

Igualmente, el menemismo imaginó otro atajo: que alguno de los dos senadores de La Rioja renuncie, que Menem asuma en su lugar—fue candidato suplente en la boleta de su hermano Eduardo—y que posteriormente la Asamblea Legislativa lo nombre para la transición.

Sin embargo, este camino es rechazado por el propio Menem. Primero porque son pocas las chances que una Asamblea donde no cosecha las mayores adhesiones lo nombre a él. Segundo porque no es partidario de hacerse cargo de una "presidencia transitoria" hasta 2003 o hasta que se convoquen a nuevas elecciones. Tercero porque se abriría un debate jurídico si está habilitado para ejercer un cargo que la Constitución le prohíbe, ya que—ahora sí—no se trata de un nuevo período sino de completar el ya existente.

Una renuncia de De la Rúa, reconocen los menemistas, aparece como el peor escenario para Menem. Pero el ex presidente no quiere dejar de estar cubierto ante cualquier eventualidad. Su ambición sigue intacta.

Un amigo de ley



Rodolfo Barra (foto) está siempre listo para servir a su jefe Carlos Menem. Ingresó al gobierno en 1989 de la mano de Ro-

berto Dromi para colaborar en el proceso de privatizaciones desde el Ministerio de Obras Públicas. Un paso por Interior fue la antecámara a su desembarco en la Corte Suprema, donde se mantuvo hasta 1994 para luego transformarse en ministro de Justicia. Cuando se descubrió su paso juvenil por la agrupación filonazi Tacuara perdió el cargo. Pero rápidamente comenzó a prestar asesoramiento legal a varios hombres del poder, a quienes ya había seducido con las leyes mordaza y la anticorrupción. Una propositiva aumentó penas por calumnias e injurias. La otra prohibía publicar las declaraciones juradas de bienes de los funcionarios. También asesoró a Aeropuerto 2000 de Eduardo Eurnekian. La empresa ganó la licitación de las estaciones aéreas. Barra, curiosamente, fue nombrado titular del Orsna, el órgano que debía controlarla. Al asumir como auditor general de la Nación, cargo que aún ejerce, no disimuló su fidelidad a Menem al prometer que sus auditorías se limitarían a la actual gestión y no la anterior.

SOLICITADA



CONSEJO INTERUNIVERSITARIO NACIONAL

EL CONSEJO INTERUNIVERSITARIO NACIONAL

AL SR. PRESIDENTE DE LA NACION

AL H. CONGRESO DE LA NACION Y

A LA OPINION PUBLICA

Las Universidades Nacionales vienen sufriendo la subejecución y el recorte de sus partidas presupuestarias en forma deliberada, como parte de una política discriminatoria que se agrega a una sistemática campaña de desprestigio. Con la aprobación de la Ley de Déficit Cero, se ha visto disminuido el 13% de los salarios del personal, y por reciente disposición de la Jefatura de Gabinete de Ministros se ha consolidado el desfinanciamiento de los gastos de funcionamiento para el presente ejercicio.

Las Universidades Nacionales, jaqueadas en su espíritu y función, no obstante han conseguido hasta el momento, con ingentes esfuerzos, el cumplimiento de sus obligaciones, asegurando cabalmente la continuidad de sus funciones básicas. La situación actual, caracterizada por la falta de envío de los fondos para poder efectivizar los salarios correspondientes al mes de noviembre, constituye un sombrío cuadro de situación, con enormes interrogantes, y con la violación del derecho elemental de percibir la remuneración por lo que se ha trabajado.

A lo enunciado, se agrega la desinformación sobre la percepción del medio aguinaldo y la fecha de pago de los salarios correspondientes al mes de diciembre, así como las definiciones sobre el Presupuesto Universitario 2002.

El Consejo Interuniversitario Nacional cree oportuno comunicar a la población esta situación, repudiando enérgicamente la forma en que se está dilapidando la Educación Pública Nacional, poniendo en riesgo la integridad de las instituciones educativas, y renunciando al conocimiento como herencia irrenunciable del Estado.

El país necesita urgentemente una estrategia de desarrollo cuyos ejes principales son el sector productivo nacional y el sistema de ciencia y tecnología, que deben ser apoyados coherente y conjuntamente por las políticas públicas.

Este Consejo, que nuclea a las 37 universidades nacionales, exige:

1. Inmediata regularización del pago de haberes correspondiente al mes de noviembre del presente año.
2. Fijar un cronograma de pagos que garantice la oportuna percepción de los haberes correspondientes al mes de diciembre y aguinaldo.
3. El envío de partidas destinadas al funcionamiento universitario, no efectivizadas desde julio, y hasta el mes de diciembre del año en curso.
4. Que se asegure, mediante el envío de las partidas correspondientes, la continuidad de las actividades de Ciencia y Tecnología.
5. Que se regularice el pago del FONID y de los Incentivos para Docentes Investigadores, no percibidos a lo largo del presente ejercicio.
6. Mantener, como mínimo requerido, partidas presupuestarias análogas a las de la Ley de Presupuesto de 2001, para el año 2002 según la propuesta unánime elevada por este Consejo.

Eduardo Menem junto al
correntino Angel Pardo,
reunidos en Comisión
en el Senado.

El riojano fue uno de los pocos
que se opuso a la moción de sus
compañeros de bancada.
Pero luego cedió.

Por Felipe Yapur

El justicialismo llegará hoy al recinto del Senado dispuesto a aprobar la prórroga a las sesiones ordinarias. No tendrá problemas para hacerlo, pues cuenta con una holgada mayoría. Los diputados del PJ, en cambio, lo harán recién la semana que viene. La imposibilidad en la Cámara baja se debe a que no cuentan con los dos tercios necesarios para tratar sobre tablas el proyecto que ya cuenta con despacho favorable de la Comisión de Asuntos Constitucionales.

La posibilidad de que el polémico proyecto se apruebe en el Senado reside en que los justicialistas de esta Cámara corren con la ventaja de contar con el despacho favorable desde hace una semana. Si bien no se cumplió el plazo de los siete días que estipula el reglamento de la Cámara, fuentes del bloque aseguran que se puede tratar porque el proyecto ya está impreso en la orden del día. De esta manera, y con sólo tener quórum, podrán debatir y aprobar el despacho con la simple mayoría.

De todas formas, el PJ llegará al recinto con algunas posiciones encontradas. El más férreo opositor a tal decisión fue el riojano Eduardo Menem, quien ayer intentó en la última reunión de bloque disuadir a sus compañeros de bancada. Pero cuando vio que no había posibilidades, decidió encolumnarse detrás de la mayoría.

Los radicales de la Cámara alta, obvio, se opondrán al avance justicialista. El titular del bloque, Carlos Maestro, anticipó que el Ejecutivo vetará todas las normas que resulten de las autoprorrogas sesiones ordinarias. Sin embargo, la advertencia no surtió efecto. "Que los radicales digan lo que quieran, pero la Constitución no nos limita para continuar sesionando", aseguró Jorge Yoma, uno de los senadores del PJ impulsores de esta movida.

Poco antes de la sesión de hoy, prevista para las 17, la Comisión de Asuntos Constitucionales, que preside la santacruceña Cristina Kirchner, se reunirá para emitir tres dictámenes que se enmarcan en la embestida del PJ y que esti-



Los senadores peronistas prorrogarán las ordinarias

man llevarlos a la sesión de la próxima semana: derogar los superpoderes delegados al Ejecutivo, eliminar las restricciones bancarias para el cobro de salarios, jubilaciones y pensiones y la creación de la demorada comisión de seguimiento de los decretos de necesidad y urgencia.

Pero el hecho de que los senadores aprueben la prórroga no significa que automáticamente continuarán las sesiones ordinarias. Reconocen los justicialistas que es requisito que se apruebe una resolución similar en la Cámara baja para poder retomar las sesiones que finalizaron el 30 de noviembre pasado.

Esto, de acuerdo a lo que ocurrió ayer en la Comisión de Asuntos Constitucionales de Diputados, recién se conseguirá la semana que viene. Ayer, la comisión que preside el peronista Carlos Soria emitió un dictamen favorable a la prórroga. Resolución que, dicho sea de paso, recién podrá ingresar al recinto dentro de siete días.

Era intención de los justicialistas intentar imponerla sobre tablas en la sesión de hoy. Para ello necesitan del acompañamiento de los bloques del ARI, los provinciales

Lo harán hoy, pues tienen mayoría y han cumplido los trámites

parlamentarios

previos. Los

diputados, en tanto,

recién podrán

sumárseles la

semana que viene.

Si así ocurre, el

Gobierno amenaza

con vetar la decisión.

y el Frepaso. Pero ayer los dos primeros se negaron siquiera firmar el despacho.

Elisa Carrió, por el ARI, aseguró que la autoprorroga terminará volviéndose en contra del propio Parlamento: "Si nuestra intención es derogar la delegación de poderes al Ejecutivo y la confiscación de los salarios, no necesitamos una prórroga. Con una simple sesión especial alcanza porque es facultad del Congreso ejercer el control parlamentario". Y agregó que "vamos a entrar en una colisión de poderes con la prórroga de sesiones que han concluido".

Pero el conflicto de poderes es un tema que no preocupa al PJ que, como aseguró el nuevamente justicialista, Franco Caviglia: "Podrán existir problemas con el Ejecutivo. Pero no hay que preocuparse, eso lo deberá resolver la Corte Suprema". Un cuerpo donde, como se sabe, abundan los co-

Tato quedó stand by

Debido a diferencias internas en el bloque justicialista, la Comisión de Asuntos Constitucionales del Senado postergó, en principio, por 24 horas la definición sobre la posibilidad de que el detenido ex gobernador correntino Raúl Romero Feris asuma como senador en reemplazo de la renunciante Isabel Viudes. Las divergencias en el PJ residen en que la titular de la comisión, Cristina Kirchner, sostiene -con el apoyo de Eduardo Duhalde- que se debe respetar el cupo femenino y se resiste a "sacar a alguien de la cárcel para sentarlo en una banca del Senado". En cambio, el correntino Angel Pardo, que compartió la boleta electoral con el preso, asegura que hay que respetar el orden de la lista votada.

razones justicialistas.

Tanto Alberto Natale, por el interbloque Federal, como la frepasta aliancista Nilda Garré coincidieron en rechazar la iniciativa y a su turno prefirieron convocar a la búsqueda de consensos para tratar de ampliar el temario de las sesiones extraordinarias. Alfredo Tazzioli, del Frepaso disidente, en cambio, se mostró proclive a la prórroga y solicitó que se incorpore en la agenda de sesiones el seguro de empleo que surgió de la consulta popular del Frente Nacional contra la Pobreza.

Los radicales, que rechazan la iniciativa, no participaron de la reunión porque, según dijeron, no querían avalar el "mamarracho judicial". Sin embargo, fuentes del bloque aseguraron que en realidad no bajaron porque el PJ no le cedió la vicepresidencia primera de la comisión, cargo que quedó en manos de Carrió.

LOS SUELDOS UNIVERSITARIOS LLEGARÁN EL VIERNES

Promesa del ministro Delich

Por Javier Lorca

"Venimos a ver qué verso nos dan hoy", comentó un rector mientras cruzaba el umbral del Palacio Pizzurno. Por segundo día consecutivo, los rectores de universidades nacionales se presentaron ayer en el Ministerio de Educación para reclamar el pago de los salarios de los docentes y empleados correspondientes al mes pasado. Esta vez los recibió el ministro Andrés Delich, quien les aseguró que los fondos adeudados serán girados a más tardar este viernes "para que se pueda cobrar el sábado por los cajeros". Hoy y mañana paran la Canud y la Fatun.

Las autoridades universitarias, reunidas en el Consejo Interuniversitario Nacional (CIN), también le enviaron una carta documento al titular de la cartera de Economía, Domingo Cavallo, para intimarlo a que regularice en forma inmediata el pago de haberes y para que "garantice la oportuna percepción de los haberes de diciembre y agualdado". También le recla-

maron el envío de las partidas de funcionamiento (suspendidas desde julio). Por el primer concepto, el Estado le adeuda al sistema universitario cien millones de pesos, mientras que por el último debe otros 41 millones.

Al salir de la reunión con Delich, el rector de la Universidad de General San Martín, Daniel Malcolm, dijo a *Página 12*: "Le planteamos al ministro nuestra preocupación y él nos confirmó que los salarios se van a pagar de acá al viernes. Y nos transmitió su pensamiento de que esto no se va a repetir el mes que viene". Pero admitió: "Seguimos inquietos. No creemos que Delich nos haya mentido, pero ahora tenemos que esperar a ver qué hace Economía y cómo evoluciona la situación del país".

En el encuentro, los rectores y el ministro discutieron también la posibilidad de incluir a las deudas de las universidades con sus proveedores en la negociación general que el Estado nacional lleva con los suyos. El objetivo es aliviar a las casas de estudios ante la ausencia de las partidas destina-

das a gastos de funcionamiento.

Hasta ayer, sólo las universidades más pequeñas habían recibido las partidas presupuestarias destinadas a los sueldos de noviembre, por un monto general de cinco millones. Las universidades grandes habían recurrido a créditos bancarios y otros recursos para adelantar los pagos. Los rectores pretendían concretar ayer una reunión con el secretario de Hacienda, Jorge Baldrich, pero no les fue concedida ninguna audiencia.

En protesta contra la demora en el pago de sueldos, hoy comienza un paro nacional de 48 horas de los docentes y no docentes universitarios. "El ministro Cavallo ya no sabe cómo meter las manos en los bolsillos de los trabajadores y ahora directamente no paga sueldos. Parece que no se enteró que la esclavitud fue derogada en la Asamblea del año 13", disparó el secretario gremial de Conadap, Daniel Ricci.

Al margen del conflicto, el CIN eligió ayer a su nuevo presidente: el rector radical de la Universidad de Tucumán, Mario Mariagliano.

LA SOLUCION CUBANA EN ARGENTINA

Fruto de la prestigiosa dermocosmética cubana, estos productos a base de lodos de origen marino, totalmente naturales, devuelven la frescura original a la epidermis.

Son ideales para la prevención de arrugas, para mejorar los cutis afectados por granos y psoriasis. Para restablecer el cabello atacado por pillos, de modo natural, higienizándolo sin emplear tóxicos.

Se presentan en forma de Cremas para Máscaras, específicas para cada aplicación, Jabón Tratante y Crema de Lavado Capilar.

Producto cosmético
No es medicamento

Laboratorio
TRIADNA

Av. Vélez Sarsfield 141 Tel. 4306-3066/3077
Ciudad de Bs. As. siboney@triadna.com.ar
www.siboney.com.ar

EL RADICALISMO LE PLANTEO SUS QUEJAS A DE LA RUA

Charla con poco "feed-back"

El gobernador del Chaco y presidente de la UCR, Angel Rozas, se reunió ayer con el presidente Fernando de la Rúa y un grupo de gobernadores y legisladores del partido. De la Rúa les pidió que aprobaran el presupuesto del año próximo y que esperaran a que terminara el tramo externo del canje de la deuda para que se concretara alguna medida de política cambiaria. Sus invitados rechazaron el proyecto de dolarización de la economía y hablaron de la necesidad de pesificar o instalar una tercera moneda para ir saliendo de la Convertibilidad. "No lo notamos muy receptivo, pero creemos que lo importante es que se habló de lo que hasta ahora era tabú. Fue muy importante que no estuviera el ministro de Economía, Domingo Cavallo", resumió a *Página/12* un colaborador de Rozas.

Jugaron de locales De la Rúa, el secretario general de la Presidencia, Nicolás Gallo, y el ministro del Interior, Ramón Mestre. En representación del partido, además de Rozas, fueron hasta la Casa Rosada el gobernador de Mendoza, Roberto Iglesias; el de Río Negro, Pablo Verani, y el diputado Jesús Rodríguez. "Estamos ideando posibles alternativas económicas desde el partido y el Gobierno. Consideramos que la dolarización es la peor de las alternativas", le dijo Rozas a los periodistas. "Se comenzó a hablar de argentinizar la economía y salir de la Convertibilidad. No lo notamos muy receptivo al presidente, pero por lo menos le planteamos el tema, que era el mandato del plenario de la UCR que se reunió en Córdoba", dijo un hombre de Rozas. Otros participantes de la reunión explicaron que no se habló tan directamente de una futura flotación del peso. En cambio, todos coincidieron a la hora de relatar el pedido que les hizo el anfitrión. "El Presidente nos pidió que aprobemos el Presupuesto. En su esquema mental, si se destraba ese tema, el FMI desembolsará los 1260 millones que pedimos, se completará exitosamente el tramo externo del canje de deuda y volverá la confianza a la Argentina", dijo a este diario otro de los presentes. Cabe recordar que De la Rúa utilizó hipótesis parecidas durante todo su mandato cada vez que pretendía convencer a la gente o a los legisladores de la necesidad de implementar un nuevo ajuste. Los resultados están a la vista. Respecto del Presupuesto, Rozas dijo públicamente que su partido lo apoyará "en la medida en que no implique un nuevo ajuste para la gente".

El gobernador del Chaco también le habló al Presidente de la necesidad de reforzar la ayuda social ante los saqueos. El de Mendoza, Roberto Iglesias, le hizo un planteo de otras características: sostuvo que la solución económica del país está atada a la situación política. Y que le convendría al Presidente que su gabinete tuviese "representación parlamentaria". Como la mayoría en ambas Cámaras del Congreso la tiene el PJ, la sugerencia de Iglesias podría traducirse como la incorporación de un peronista al gabinete. Como era de esperar, De la Rúa rechazó la propuesta. "Fuimos oídos y podemos hablar a calzón quitado de un tema que antes era tabú, como la salida de la Convertibilidad" resumió un radical que intentó ser optimista.

El gobernador del Chaco y titular de la UCR, Angel Rozas, encabezó la delegación que se entrevistó con De la Rúa. El Presidente les pidió que aprobaran el presupuesto. Los radicales rechazaron la dolarización.



El actual senador y ex presidente de la UCR, Raúl Alfonsín, participó en las reuniones previas. Las discrepancias con la continuidad del ajuste signaron un diálogo "poco receptivo".

ASUETOS

El gobierno nacional otorgó asueto en la Administración Pública Nacional para los días 24 y 31 de diciembre. La medida lleva las firmas del jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, y del ministro del Interior, Ramón Mestre, y regirá a partir de la hora cero. Se señaló que busca "facilitar las reuniones familiares y posibilitar el acercamiento a quienes viven lejos de sus seres queridos". La resolución instruye a los organismos oficiales para garantizar los servicios esenciales. El Gobierno ya había mostrado su espíritu navideño al autorizar el retiro de 500 pesos extras de las cuentas bancarias.

Balza tuvo visitas

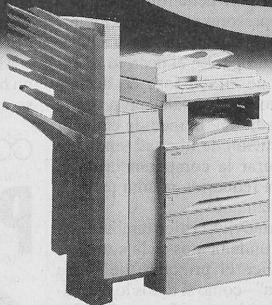
Visitas significativas las que recibió ayer el ex jefe del Ejército, Martín Balza, en las dependencias de Campo de Mayo, donde cumple la prisión preventiva por contrabando de armas y pólvora. Los visitantes fueron Carlos Menem, su esposa Cecilia Bolocco y un hermano del ex presidente y flamante senador Raúl Alfonsín. Menem y Bolocco llegaron a Campo de Mayo pasadas las 15.30, y se reunieron con Balza en una sala cercana al dormitorio. Media hora después se sumó al grupo Ramiro Alfonsín, hermano del ex jefe de Estado radical y cuñado de Balza.



KYOCERA

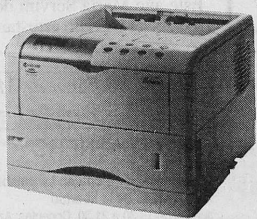
mita

copiadoras



Lo más avanzado en **fotocopiadoras digitales**.
Funciones múltiples, conectividad a redes.
Blanco y negro, Full Color y de planos Personales y de alto volumen

impresoras



La línea más completa en **impresoras Laser**.
Tecnología Digital.
Conexión en red.
Para bajos, medianos y altos volúmenes de impresión.

Kyocera - Mita es una solución inteligente para mejorar la productividad de su Empresa.
Óptimo nivel de calidad laser. Alta velocidad.
El mejor precio y el más bajo costo por copia ó impresión
Con la garantía de Bruno Hnos. S.A.

Comuníquese al Tel. 4362 - 4700 y un representante Oficial lo visitará en cualquier lugar del país.

Representante exclusivo en la Argentina
BRUNO HNOS. S.A.
TEL. 4362 - 4700 (ROTATIVAS) FAX: 4361 - 2052
Av. Independencia 401 (1099) Bs. As.
e-mail: bruno@brunohnos.com.ar Internet: www.brunohnos.com.ar

AMIA

Dos testigos aseguraron hoy que uno de los policías estaba sentado en un café frente a la sede de la AMIA, en vez de estar en el patrullero como custodia, mientras que un vecino aseguró que tras el estallido le "vaciarón" el departamento y lo único que le quedó fue el colchón. En una nueva audiencia del proceso oral y público, Ismael Ernesto Noceti aseguró que no estaba en su casa cuando estalló la bomba el 18 de julio de 1994 y aclaró que recién regresó al lugar 20 días después. "Me habían robado todo. La plata, la ropa... lo único que quedaba era el colchón. Y encima cuando fui a la comisaría 5ª a hacer la denuncia, no me la aceptaron", dijo. Por su parte, Silvio Duniec, el comerciante más antiguo de la cuadra —según se autonominó— contó que estaba en un bar charlando con un amigo cuando explotó la bomba aquella mañana. Su testimonio dejó dos puntos esclarecedores: primero, dijo que su amigo Gregorio Marchak —fallecido el año pasado— le contó que antes de llegar al bar se apoyó en el volquete y "estaba vacío". En segundo lugar, aseguró que vio a uno de los policías que debían estar en el patrullero sentado en una de las mesas del bar. Anoche, otro testigo, camarera, también había dicho que el efectivo estaba tomando un mate cocido en el interior del local.

Cavallo, el represor

Hoy, a las 12, hora de México se realizará la audiencia de amparo del represor Ricardo Miguel Cavallo, quien fue detenido el 24 de agosto de 2000 por orden del juez español Baltasar Garzón. El Gobierno mexicano ya aceptó extraditar al ex marino pero sus abogados presentaron un amparo para intentar impedir la medida. Hoy se sabrá cómo sigue el trámite, aunque esta decisión de la Justicia es apelable.

"Una decisión que protege a los genocidas de la última dictadura"

Por Victoria Ginzberg

Además de ser un oprobio político que deja al gobierno de Fernando de la Rúa como protector de los genocidas de la última dictadura, desconoce el principio republicano de la separación de poderes", dijo el diputado Jorge Rivas. Su par Marcela Bordenave afirmó que "muestra el doble discurso del Gobierno". Las críticas al decreto por el que el Presidente ratificó que rechazará todos los pedidos de extradición de represores argentinos siguieron ayer, tanto desde el ámbito político como desde los organismos de derechos humanos. La solicitud de extradición de Alfredo Astiz emitida por la Justicia sueca será la primera oportunidad de probar la "eficacia" del decreto 1581/2001.

La norma que se publicó el lunes en el Boletín Oficial cristaliza la política que el Gobierno estaba manteniendo respecto a los pedidos de colaboración o extradición emitidos por jueces extranjeros en casos de violaciones a los derechos humanos cometidas por la última dictadura. Es decir, negar toda asistencia por un lado y luego, en algunas ocasiones, remitir el expediente a la Justicia para que sean investigados en el país. Pero la actitud de anticipar una posición unánime para todos los casos despertó las censuras de miembros de organismos de derechos humanos, que además rechazaron rotundamente los fundamentos del texto que firmaron el Presidente, el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, y los ministros de Justicia, Jorge de la Rúa y de Relaciones Exteriores, Adalberto Rodríguez Giavarini.

Para Víctor Abramovich, director ejecutivo del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), el principal objetivo del decreto parece ser la presión hacia los jueces para que no detengan provisoriamente a los acusados a la espera de un pedido formal de extradición. Este año María Servini de Cubría y Gabriel Cavallo arrestaron a As-

Los diputados del ARI, Bordenave y Rivas, y el Centro de Estudios Legales y Sociales cuestionaron el decreto que dispone rechazar todos los pedidos de extradición contra los represores argentinos.



Llegó desde Suecia el pedido de extradición del ex capitán de navío Alfredo Astiz.

Es la primera oportunidad en la que un juez podría usar el decreto para evitar la detención.

Abramovich: "El objetivo del decreto parece ser la presión hacia los jueces para que no detengan a los acusados a la espera del pedido de extradición".

tiz y al ex juez federal Víctor Brusa. Ambos cumplieron con las órdenes de los magistrados de Italia y España, que llegaron a través de Interpol, pero debieron dejar libres a los represores cuando el Gobierno negó que pudieran ser trasladados a Europa. En el decreto se expresa que "tratándose de hechos respecto de los cuales no procede la extradición, la medida cautelar de privación de libertad tendiente a asegurar la comparencia de la persona requerida resulta privada de fundamento".

Abramovich criticó también que en los fundamentos de la norma se generalice el principio de "cosa juzgada" —como si todos los represores hubieran sido condenados por todos los crímenes que cometieron— y que se reduzca el principio de jurisdicción universal al Tribunal Penal Internacional, "cuando en realidad el tratado de Roma recepta normas que ya existían en el derecho, como la jurisdicción universal".

"Esto deja ver una vez más el doble discurso del Gobierno que, por un lado dice apoyar las luchas por los derechos humanos y en la práctica lleva adelante una férrea defensa de los delincuentes que han cometido crímenes de lesa humanidad y que la Corte Interamericana ha declarado no admisionables e imprescriptibles", aseguró la diputada del ARI Bordenave. Rivas coincidió en que "la medida imparte directivas a priori a los tribunales acerca de cómo deben actuar en caso de que haya un pedido de detención preventiva u ordena a los

jueces que no colabore con la Justicia de otros países, actitud que contradice las disposiciones de los tratados internacionales incorporados a la Constitución Nacional". El diputado del ARI anticipó que reclamará la derogación del decreto, tal como lo hizo con el que firmó Carlos Menem para negar cualquier tipo de apoyo a la justicia española. La entonces diputada Diana Conti también firmó el proyecto para anular la norma que impedía colaborar con Baltasar Garzón, pero ahora, como subsecretaria de Derechos Humanos, defendió la idea oficial.

Mientras el Gobierno intenta que no haya más detenciones de represores a pedido de la Justicia extran-

Cambio: La entonces diputada Diana Conti avaló la nulidad de la norma que impedía colaborar con Baltasar Garzón. Como subsecretaria defendió la idea oficial.

jera, esta semana llegó al país la solicitud de arresto contra Astiz por el asesinato de las jóvenes suecas Dagmar Hagelin. Los jueces Sergio Torres y Jorge Ballesteros están definiendo la competencia, pero quien se haga cargo del caso deberá decidir si hace caso al decreto o si detiene al represor hasta que llegue el pedido de extradición.

COMISION PROVINCIAL POR LA MEMORIA

Para poder juzgar

La Comisión Provincial por la Memoria se reunió ayer con diputados de diferentes partidos para impulsar la anulación de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final y los Indultos. "Con estas leyes el Estado avasalló a la sociedad en su derecho al pleno conocimiento de la verdad, desprotegiendo a las víctimas como bien jurídico", expresaron luego en un documento.

De la reunión participaron los diputados frepistas Irma Parentella y Margarita Jarque; los radicales Margarita Stolbizer y Ricardo Vázquez; la justicialista Graciela Giansasso; Marcela Bordenave del ARI; Patricia Walsh, de Izquierda Unida; Francisco Gutiérrez del Polo Social y Luis Zamora de Autodeterminación y Libertad. Como resultado los participantes suscribieron en un documento la decisión de promover la derogación del decreto 1581/01, que establece el recha-

zo a todos los pedidos de detención contra represores argentinos que lleguen desde el exterior. Y acordaron la decisión de impulsar nuevamente en el Congreso la anulación de las leyes de Punto Final y Obediencia Debida —en 1998 se derogaron—.

"Con estas leyes el Estado avasalló a la sociedad en su derecho al pleno conocimiento de la verdad, desprotegiendo a las víctimas como bien jurídico, desconociendo las obligaciones de garantizar el goce y el ejercicio de los derechos reconocidos por la Constitución perpetuando así la impunidad en la Argentina y marcando su continuidad hasta el presente", señalaron. Entre los miembros de la Comisión Provincial por la Memoria estuvieron Estela Carlotto (también titular de Abuelas de Plaza de Mayo), el fiscal Hugo Cañón, el legislador bonaerense Alejandro Mosquera, y Laura Conte, también del Centro de Estudios Legales y Sociales.



Universidad Popular Madres de Plaza de Mayo

Rectora: Hebe de Bonafini - Director Académico: Vicente Zito Lema

SEMINARIOS DE VERANO / ENERO

• **Economía Política: Globalización, Crisis y Alternativas**

1ª parte: La crisis Mundial (1ª quincena Enero) 2ª Parte: la crisis Argentina (2ª quincena Febrero)

Martes y jueves de 19 a 21.

Docentes: Jorge Beinstein y equipo

• **Psicología Social**

Jueves de 19.30 a 22. Docentes: Gregorio Kazi, Alfredo Lucardo, Liliana Viater y Julia Franco

• **Educación Popular. Crisis del sistema educativo, una mirada desde la Educación Popular**

Miércoles 16, Jueves 17 y Viernes 18, de 18 a 22 Hs. Docentes: Claudia Korol y equipo

• **Introducción a la Filosofía**

Jueves 19.30 a 21.30. Docente: Hugo Dichdij

• **Literatura, Tango y Política**

Viernes de 19.30 a 22. Docente: Jorge Quiroga

• **Literatura y Psicoanálisis (Literatura de la Angustia)**

8 clases durante Enero y Febrero los lunes de 20.30 a 22. Docente: Claudio Barbá

• **Periodismo: Roland Barthes:**

"El subvertidor de la crítica literaria tradicional"

Miércoles de 19.30 a 21.30.

Docente: Alicia Villoldo Botana

• **Comunicación Popular. La palabra en los privados de la libertad**

Jueves de 19.30 a 21.30. Docentes: Azucena Raosta y equipo

• **Psicoanálisis, Marxismo y Capitalismo**

Lunes de 19.30 a 21.30. Docente: Alfredo Grande

• **Economía Política. Distintas propuestas y alternativas a la crisis Argentina. Críticas y debate**

Martes y jueves de 19.30 a 21.30. (Enero 22-24-29-31) (Febrero 19-24-26-28)

Docentes: Jaime Fuchs, Marcelo Freire y Oscar Natalichio.

• **Cine Debate. El cine fantástico (Terror, Ciencia Ficción, Fantasía y Animación)**

Martes de 19 a 21.30.

Docente: Jorge Sarmiento

TALLERES: Serigrafía / Escritura / Teatro / Cine Documental / Edición Digital / Computación.

EXTENSION CULTURAL LOS SABADOS:

Tango / Folklore / Poesía / Danza Jazz

Teatro / Afro-Danza-Teatro / Taekwon-do

Salsa / Yoga / Taller de composición

Danza armonizadora / Danzas griegas /

Expresión plástica y literaria

Aranceles mínimos.

Informes e inscripción de lunes a viernes de 14 a 22 horas.

Hipólito Yrigoyen 1584. Tel.: 4384-8693 - Internet: <http://www.madres.org>

LA OLA DE CIERRES DE EMPRESAS TURISTICAS

Pasajeros de una pesadilla

El inesperado cierre de Travelclub, una de las agencias mayoristas más importantes del país, no es más que un reflejo de la crisis que afecta al sector. Ayer se conoció el inminente cierre de Calcos, propiedad del grupo español Barceló, que baja sus persianas definitivamente a fin de mes. En los últimos dos meses solicitaron la baja 23 agencias, según informó a *Página/12* el director nacional de Regulación de Servicios Turísticos, Diego Benítez. Y sólo en la última semana, la dependencia oficial que se encarga de fiscalizar a las empresas de viajes obligó a otras 27 a suspender sus operaciones por diversos incumplimientos. Travelclub —que el año pasado facturó 60 millones de dólares— dejó colgados a 545 turistas en el exterior —la mayoría en el Caribe y Brasil— y a un número aún no determinado de personas que reservó paquetes para disfrutar durante el verano, pagando, incluso, el sábado último. Ayer, decenas de damnificados se acercaron a su sede —siete pisos en Uruguay 367— para reclamar, pero no encontraron más que a dos policías que custodiaban la puerta y un cartel que indicaba el juzgado que llevará la causa del concurso preventivo de acreedores.

Los argentinos que están fuera del país no tendrán problemas para volver porque Air Plus, la compañía aérea de los charters, anunció que respetará "los vuelos programados en tiempo y forma". En Punta Cana, Saint Marteen, Cancún y Playa del Carmen hay 222 pasajeros; en Puerto Seguro, 206; en Varadero, 113 y en Tenerife, 4. Según estimó Benítez, la mayoría estaría regresando hoy a Buenos Aires. "Todos los que estamos en Playa del Carmen nos pusimos de acuerdo para contratar una camioneta que nos traslade al aeropuerto porque muchos se han quedado sin dinero", contó Marcela Santoro, de luna de miel en el balneario mexicano. "Es indudable que el mal que aqueja a nuestro país extiende sus tentáculos hasta todos los lugares en que nos encontremos", se lamentó la mujer. Y se quejó porque "nadie de la empresa nos comunicó nada" y recibían las novedades a través de medios de comunicación o de familiares que los llamaban desde la Argentina.

Otro damnificado, Carlos Picinini, denunció que después de ser transportados hacia el hotel, en Cancún, "nos quitaron los vouchers de ida y vuelta por lo que no podemos hacer ningún reclamo. Obraron de muy mala fe porque sabían de la situación que iba a pasar". Picinini se mostró indignado porque la operadora mayorista "todavía vendía pasajes y hacía reservas el mismo viernes cuando todo estaba cocinado, mientras que a nosotros nos dejaron varados, sin efectivo disponible ni para contratar un remise".

El Ministerio de Turismo, Cultura y Deportes tomó cartas en el asunto. Ayer, el organismo denunció ante la Cámara Federal en lo Criminal y Correccional a Travelclub por "incumplimiento de servicios contractuales y por la obstrucción a la fiscalización de inspecciones". Este último cargo responde a que a la mañana la Dirección Nacional de Regulación de Servicios Turísticos intentó conocer los números de la firma, pero la empresa no dio la información. "Se supone que duran-

Travelclub dejó a 545 turistas varados en el exterior y a muchos sin vacaciones. Ayer se conoció el próximo cierre de Calcos.

En los últimos dos meses hubo 23 agencias que pidieron la baja.



Quienes fueron a reclamar ayer a Travelclub se encontraron con puertas cerradas y custodios. Muchos habían pagado sus vacaciones y ahora se enteran de que no podrán partir.

te la convocatoria de acreedores la empresa sigue funcionando", señaló Benítez.

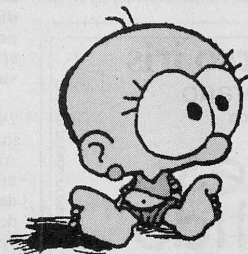
El ministro Hernán Lombardi destacó que la decisión de concurrir a la Justicia apunta a que la compañía realice los resarcimientos que correspondan y a impedir que luego sus dueños reaparezcan con otra razón social, como suele ocurrir en el sector. Travelclub, una de las principales mayoristas del país, operaba con unas 2500 agencias minoristas, algunas de las cuales se harán cargo del hospedaje y los traslados terrestres de los turistas damnificados en el exterior, según informó Benítez. "La facturación declarada por la empresa el año pasado fue de 60 millones de pesos. Ahora estamos esperando las denuncias de los particulares para dimensionar el perjuicio económico y estamos recabando elementos probatorios para presumir que además de la infracción había una supuesta defraudación", señaló. La convocatoria de acreedores tramita desde el lunes en el juzgado comercial N° 12, secretaría 24. Travelclub —que deja a unos 120 empleados en la calle— no es la primera mayorista grande que cierra en lo que va del año. En mayo, dejó de operar Sabor y en junio Dónde. De acuerdo con los registros oficiales, unas 23 agencias bajaron sus persianas en los últimos dos meses como consecuencia de la crisis del sector, que golpea particularmente a las que venden destinos en los Estados Unidos y el Caribe. "Los atentados del 11 de setiembre y las recientes medidas económicas nos están afectando mucho. Por un lado, por la incertidumbre la gente no quiere gastar y además, no dispone de efectivo. Por el otro, todavía el Banco Central no determinó en qué plazo se aprobarán las transferencias al exterior, lo que perjudica terriblemente a las agencias que operan con destinos en el exterior", se quejó Gerardo Belio, director general de la Asociación Argentina de Viajes y Turismo.

FARMACIAS

Para los jubilados la situación es cada vez peor. Desde ayer, las farmacias nucleadas en tres entidades —la Federación Argentina de Cámaras Farmacéuticas (FACAF), la Confederación Farmacéutica Argentina (COFA) y la Asociación de Farmacias Mutuales y Sindicales (AFMS)— dejaron de brindar descuentos a los afiliados al PAMI, por la deuda que el organismo tiene con ellas. A pesar de que el instituto se comprometió a pagar hoy nueve millones de pesos en Lecop, los farmacéuticos aseguraron que continuará la medida de fuerza "totalmente y en todo el país", porque "ya no es ni la mitad" de la deuda del mes de julio, que la obra social había prometido abonar el viernes pasado. Mario Videla, presidente de la FACAF, indicó que pretenden cobrar como mínimo el mes de julio completo y tener una fecha cierta para que les abonen agosto. Por su parte, el PAMI informó que el Gobierno no le giró los bonos necesarios y pidió "comprensión" a los propietarios de las 12.000 farmacias involucradas en el conflicto. En tanto, el titular de la Cámara Argentina de Farmacias, Oscar Pozzi, señaló que "las farmacias están en quiebra" y agregó que si esto continúa "se cortará el servicio para todo el sistema de seguridad social".

¿Aún no tenés agenda 2002?

LA JUSTICIA TARDA
PERO LLEGA... ¿Y SI LA VOY
PIDIENDO
DESDE
AHORA?



AGENDA DE LAS PREGUNTAS DE
YA ESTA EN SU KIOSCO - COMPRA OPCIONAL \$ 6

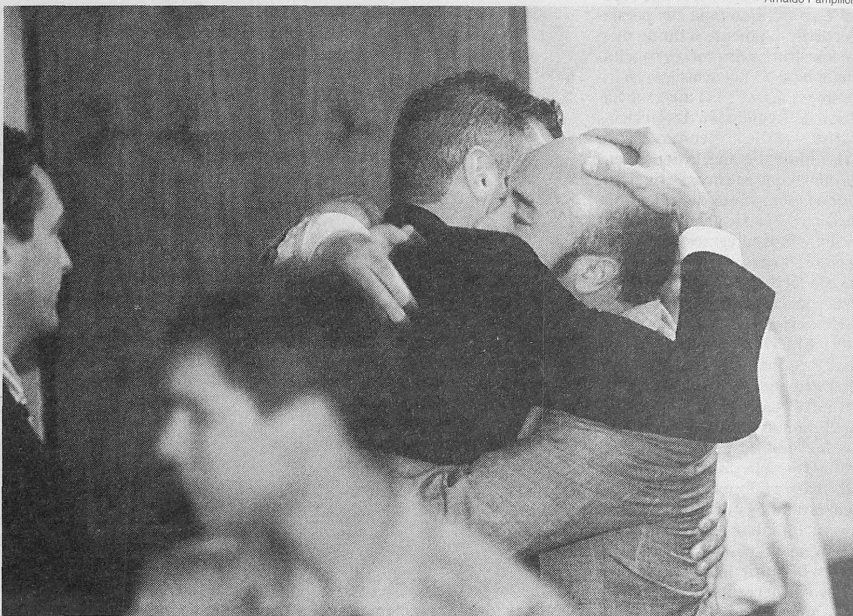
Página/12

EL TRIBUNAL ABSOLVIO A PESQUERA POR LA MUERTE DEL

Para los jueces, Rodrigo fue

Por Carlos Rodríguez

El fallo consideró que Alfredo Pesquera no tuvo responsabilidad alguna en el accidente. Por el contrario, toda la culpa fue atribuida al cuartetero, por ir alcoholizado y a alta velocidad.



Araldo Pampillon

El abogado Fernando Burlando en el abrazo del triunfo con su absuelto cliente Alfredo Pesquera. Según el fallo, Rodrigo hizo "una maniobra de pánico" que provocó el vuelco de la 4x4.

SKINHEADS

El "amigo judío" de Luciano Griguol, uno de los skinheads imputados por golpear a Claudio Salgueiro, declaró ayer en el juicio. Martín Saley dijo ser amigo del acusado "desde hace muchos años" y lo calificó como "una excelente persona". Además, descartó que Griguol tuviera actitudes racistas ya que si fuera así "jamás" habría tenido relación con él. Por otra parte, el testigo recordó haber visto "ocasionalmente" a algunos skinheads en Belgrano que vestían "ropas militares y borceguies", mientras que Griguol solía vestir "jeans y camisas". Saley también dejó en claro que su familia aprecia al imputado. Para demostrar la fuerza de su amistad argumentó: "Es, de mis amigos, al que más quiero".

Radios a las cárceles

El Ministerio de Justicia y el Comfer acordaron ayer poner en marcha un plan de instalación de radios de baja potencia en varias cárceles federales. Con la firma del ministro Jorge de la Rúa y del titular del organismo, Gustavo López, el acuerdo prevé la conformación de un consejo asesor -con profesionales del Comité y de la Subsecretaría de Asuntos Penitenciarios- que coordinará aspectos técnicos y operativos. Las primeras unidades que contarán con su propio medio de comunicación serán la de mujeres de Ezeiza y la de jóvenes adultos de Marcos Paz.

Pedido por los presos

El fiscal de ejecución penal Marcelo Romero denunció superpoblación en la comisaría novena de La Plata y reclamó el traslado de "un número racional de internos" a otra dependencia. Romero presentó un hábeas corpus ante la jueza Claudia Marengo por considerar que "la cantidad de presos alojados en esta comisaría supone un agravamiento de las condiciones de detención", ya que hay 39 detenidos donde sólo hay lugar para alojar a 12. Ahora la magistrada tiene 24 horas para resolver el pedido del fiscal.

Ni homicidio doloso ni culposo. Sencillamente, ni homicidio, tan sólo un accidente con resultado trágico. A un año y medio de la muerte de su ídolo, los fans de Rodrigo Bueno recibieron anoche el golpe de gracia: el tribunal de Quilmes que juzgó la actuación que tuvo en el suceso el empresario Alfredo Pesquera resolvió absolverlo de culpa y cargo, descargando toda la responsabilidad de lo ocurrido en el cantante, que iba al volante de la Ford Explorer con la que terminó a los tumbos por la autopista La Plata-Buenos Aires. La muerte del propio Rodrigo y la del actor Fernando Olmedo, más las lesiones sufridas por otras tres personas que iban en la Ford, se produjeron por "exclusiva responsabilidad de la víctima", de quien se dijo que conducía alcoholizado (le encontraron 0,55 gramos de alcohol en sangre) y a una velocidad de 144 kilómetros por hora, que excede los 130 kilómetros permitidos en esa autovía.

Las expresiones de bronca de los fans que esperaban el veredicto en la puerta de los tribunales de Quilmes se tradujeron, apenas, en insultos y golpes contra los vidrios y puertas de la camioneta con la que fue sacado Pesquera del lugar, en medio de una fuerte custodia policial. Más que ira, lo que predominó entre los allegados a Rodrigo fue el dolor y la impotencia de haberse quedado sin un culpable sobre el cual descargar todo el peso de la desgracia ocurrida el 24 de junio de 2000. El fallo absolutorio se decidió por mayoría, con el voto de los jueces Ariel González Eliçabe y Delia Margarita Allaza. El tercer camarista, Rubén Sánchez, se inclinó por el homicidio culposo.

"El tribunal dejó sentado que Pesquera no ha sido el agente motor de esta tragedia", declaró luego de conocida la sentencia el abogado defensor del empresario, Fernando Burlando, llamativamente medido a la hora del triunfo. Su habitual contundencia reapareció cuando descartó de plano que el fallo pueda ser modificado una vez que se produzca la segura apelación ante el Tribunal de Casación: "Yo creo que esta sentencia ha sido tan contundente que no está en situación de ser revertida". Burlando dejó sentado que "esta vez se hizo justicia".

Los abogados de la parte querelante reaccionaron con mayor en-

cono que las propias fans. Para Miguel Angel Arce Agge, letrado de la mamá de Rodrigo, Beatriz Olave -quien no estuvo presente en la sala, lo que disminuyó el nivel de tensión a la hora de escuchar la sentencia-, lo que ocurrió anoche fue "sencillamente una vergüenza, un fallo lamentable". Dijo que el tribunal oral 2 de Quilmes coronó ayer

"una actuación que fue deficiente desde el primer día del juicio".

El malhumor de Gregorio Dalbón, abogado del músico Jorge Moreno, herido en el accidente, comenzó a manifestarse en plena lectura del fallo. "Es una vergüenza", sostuvo en voz alta y fue recriminado, una vez más, por el presidente del tribunal, González Eliçabe, quien le

pidió que se retirara de la sala. Como Dalbón prometió portarse bien, lo perdonaron y pudo llegar hasta el final. Al entrar en la sala, previo a la lectura del fallo, Dalbón se había mostrado demasiado seguro: levantó su puño derecho en gesto ganador dirigido a Alberto Campos, tío de Rodrigo.

La lectura de la sentencia comen-

MILES DE DISCOS VENDIDOS, CIENTOS DE CHICOS QUE LLEVAN

El camino que va del ídolo al

Si Rodrigo fue un cantante exitoso durante su carrera, se transformó en un verdadero mito después de muerto. Considerado como un santo para muchos de sus seguidores, que le piden favores y le agradecen milagros, tiene su propio santuario en Berazategui al que sus fans asisten religiosamente. Pero la expansión de su figura no termina ahí: Rodrigo se perpetúa en los discos que aumentaron vertiginosamente sus ventas y también en los cientos de chicos que llevan su nombre.

El cuartetero cordobés murió el 24 de junio del año pasado en el kilómetro 26 de la autopista Buenos Aires-La Plata. A partir de aquel día, el lugar donde ocurrió el accidente que terminó con su vida y la del actor Fernando Olmedo se convirtió en un sitio de referencia obligada para sus fans.

Comenzaron llevando ositos de peluche, fotos, velas, banderas y hasta botellas de cerveza. Como para llegar hasta la zona tenían que cruzar la peligrosa autopista, lograron que el municipio de Berazategui autorizara la construcción de un monolito y una colectorina para facilitar el acceso. Cualquier día, pero sobre todo en el aniversario de

la muerte, cientos de fanáticos se congregan en el lugar para rezar, bailar o cantar los temas que lo hicieron famoso. El primer mes pasaron por allí más de 5.000 personas y 14.000 por el cementerio de Esteban Echeverría, donde se encuentra el cuerpo.

Pero Rodrigo también despertó en quienes lo escuchaban una suerte de devoción mística. Así fue como al menos tres familias dijeron haber

visto lágrimas de sangre en posters del músico. En La Plata, Florencio Varela y Paysandú, los testimonios fueron similares: fotos de Rodrigo que adornaban la casa de pronto "se tiñeron" de lágrimas de sangre, imposibles de detener. Estas supuestas revelaciones fueron pasando de boca en boca por lo que un aluvión de vecinos, deseoso de ver en vivo y en directo el "milagro", invadió los privilegiados hogares.



Pablo Piovano

El santuario de Rodrigo, a donde asisten miles de fans.

Allí le piden favores y le agradecen supuestos milagros.



Escuela arco iris
Club de Verano
de 2 a 13 años

"Juntos es más divertido"

Paseos, espectáculos, juegos, sorpresas.
Para chicos de Jardín y Primaria

Abierta la matriculación año 2002

Informes: Srta. Mariel 4824-4697 / 4821-2308

José E. Uriburu 1220/22 e-mail: arcoiris@websail.com.ar

Instituto privado incorporado a la enseñanza oficial (A-85)

CANTANTE. INDIGNACION DE LOS FANS

el único responsable

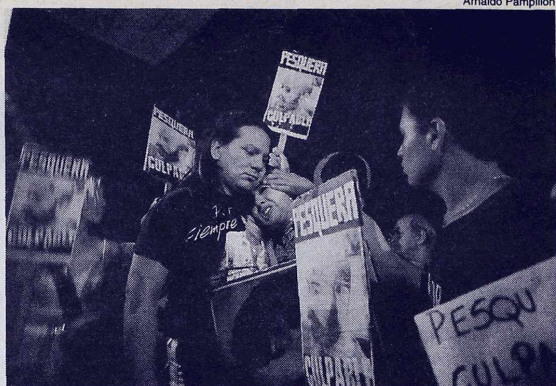
zó dos horas después del horario previsto de las 17.30 y fue por demás tediosa, en una sala de la planta baja algo más grande que la del primer piso —donde se había desarrollado todo el proceso oral—, pero sin aire acondicionado y con un calor que hizo más costoso todo. González Eliçabe, en los fundamentos de su voto, le pegó muy duro a todos los testigos de cargo, a los que definió como “fans de Rodrigo” que en cada una de sus expresiones demostraron “una admiración desmesurada” por el cantante cuartetero cordobés.

Con comentarios irónicos y a veces duros, descartó uno por uno todos los testimonios de los amigos y fans que había señalado a Pesquera como responsable de maniobras peligrosas, en zig-zag, para evitar que la Ford de Rodrigo sobrepasara la línea de su Chevrolet Blazer. “Todos fuerontestigos interesados y carentes de veracidad”, concluyó, aunque dijo que por su cercanía con la víctima no pueden ser acusados de falso testimonio. Los tres jueces, incluido Sánchez, dieron por veraces las pericias que indicaron que Rodrigo tenía más alcohol en la sangre que el aconsejado para ponerse al volante de un vehículo y que precisaron que fue la Explorer la que rozó a la Blazer. Y admitieron también otros estudios que determinaron que la camioneta de Rodrigo volaba a 144 kilómetros por hora. También se señaló como agravante que el hijo de Rodrigo no viajara en el asiento trasero, como corresponde a un menor de 12 años.

González Eliçabe cuestionó duramente el desempeño de la fiscal María Cristina Díaz, tal vez la gran derrotada del juicio, ya que había pedido 13 años de cárcel para Pesquera, por homicidio por dolo eventual. “No siguió los correctos

pasos procesales y cometió desaciertos de gran envergadura”, cuestionó Eliçabe aludiendo al alegato final de la fiscal. Por lo visto en el proceso, los desaciertos se produjeron por el aporte solidario de todas las partes, incluyendo al propio tribunal, que no supo poner coto a los exabruptos de la defensa y de algunos de los querellantes, sobre todo Dalbón.

En la parte resolutive, tras un año y medio de controversia, los jueces decidieron por mayoría que las muertes y las lesiones fueron “exclusiva responsabilidad de la víctima”, que luego de insultar a Pesquera porque lo había sobrepasado con su camioneta, trató de alcanzarlo y finalmente realizó “una maniobra de pánico”, ante el choque inevitable, provocando el accidente fatal.



Los pocos fans presentes en los tribunales quedaron atribulados. Hubo insultos y puntapiés al patrullero en el que salió Pesquera.

Página/12 presenta

León Gieco

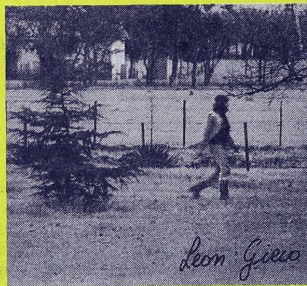


SU NOMBRE

mito

Paradójicamente, la vida y la muerte se entrelazaron en este fenómeno. Por un lado, treinta días después del fallecimiento del cantante había aumentado un 550 por ciento la cantidad de niños porteños que fueron inscriptos con el nombre de Rodrigo. Por otro, se conocieron varios casos de suicidios de adolescentes supuestamente influenciados por la desaparición de su artista preferido.

Las ventas de sus discos crecieron enormemente, porque amplió su público entre los fieles de siempre y los que —arrastrados por la movida mediática del momento— salieron a consumir su música. De este modo, dos compactos editados para la ocasión (Homenaje y Grandes Éxitos) alcanzaron las 400.000 copias en apenas 15 días. Además, la página web del Potro fue visitada por 30.000 personas por día la semana posterior al accidente, cuando lo habitual eran 2.000 personas. Eso no fue todo: la historia del cordobés que conquistó Buenos Aires cuarteteando llegó al cine con “Rodrigo, la película”, protagonizada por Agustina Cherri y Guillermo Pfening. Está claro que para quienes lo admiraron, Rodrigo cada día canta mejor. Al menos, eso quieren creer.



3 EL FANTASMA DE CANTERVILLE

Los chacareros de dragones
El loco y las golondrinas
En la cintura de los pájaros
Benjamín el pastor
Adiós hombre viejo
Todos los caballos blancos
Desde tu corazón
Permitme vida
Canción del silencio
Señora de los llanos
El fantasma de Canterville
A la luz del día

Sonido remasterizado. Arte de tapa original.
Este domingo el CD N° 3. Compra opcional \$6

Página/12

COPPOLA

En un fallo unánime, la Corte Suprema de Justicia confirmó la condena de siete años y seis meses de prisión que había sido impuesta al ex secretario penal del juzgado federal de Dolores, Roberto Schlágel, por los delitos de asociación ilícita, falsedad ideológica y privación ilegítima de la libertad. Schlágel fue condenado en el marco de una causa donde se lo investigó junto al ex juez federal Hernán Bernasconi por integrar una banda dedicada a armar causas que terminaron con ricos y famosos detenidos, entre ellos el empresario Guillermo Coppola y el ex futbolista Alberto César Tarantini. Bernasconi aún debe ser juzgado como presunto jefe de la asociación ilícita que hizo los procedimientos sospechados.

Dos chicos de temer

Dos chicos de 13 y 14 años armados con tres revólveres fueron detenidos ayer luego de asaltar una confitería de Recoleta y despojar de sus pertenencias a una veintena de clientes. El hecho ocurrió en Oasis, en Callao 1176, de donde los chicos se llevaron unos 5000 pesos de las cajas y varios objetos de valor de los clientes, a quienes luego encerraron en el primer piso de la confitería. En su huida, los menores fueron perseguidos por varias de sus víctimas y por un policía que se encontraba en la zona, quienes lograron detenerlos y terminar con la violenta travesura.

Rehenes en Avellaneda

Dos ladrones fueron detenidos ayer por la tarde tras asaltar un supermercado de Avellaneda y tomar, uno de ellos, tres rehenes —una mujer y sus dos hijos de uno y tres años—, según informó el Ministerio de Seguridad Bonaerense. La toma de rehenes se produjo luego de que los asaltantes mantuvieran un tiroteo con la policía, en el que resultó herido un suboficial y fue detenido uno de los ladrones, cuando el segundo de los hombres logró huir e ingresar en una vivienda cercana al supermercado. Sin embargo, la policía rodeó la casa y logró detenerlo sin que hubiese víctimas.

Muerto a los golpes

Un comerciante de 71 años fue asesinado a golpes en la noche del lunes por varios desconocidos en un aparente intento de secuestro en la localidad de San Vicente, al sur del conurbano. Según la policía, sus atacantes, luego de golpearlo, lo encerraron en el baúl de su auto con la intención de llevarlo para pedir dinero a su familia por su rescate, pero "algo salió mal y huyeron del lugar apresuradamente". Vecinos del lugar llamaron a una ambulancia que trasladó a Sampsoni al Hospital Zonal de San Vicente, donde falleció a poco de ser asistido.

DETUVIERON A OTRA BANDA POR LA MUERTE DE LECUNA

El turno de "Cara de Goma"

Por Cristian Alarcón

Esta vez, parece, están convencidos de que sí agarraron a los asesinos de Miguel Ángel Lecuna. Ayer, en operativos en diferentes puntos del Gran Buenos Aires, cayeron, a pesar de que anduvieron escapando durante horas, cinco ladrones que se dedicarían hace un tiempo a robar con pésimos modales a los pasajeros de taxis. De pintorescos sobrenombres —como los anteriores "asmáticos"—, Walter Omar Jorge, alias "Pipi"; Antonio Arregui, conocido como "El Viejo"; Oscar Segundo Barros, sin apodo alguno; el "Loco" Hugo y el más rudo de todos, Daniel Gómez, el "Cara de Goma", tienen en contra varias pruebas que cuidan con celo los investigadores. Una de ellas son las dos camionetas blancas, una Mercedes Benz y un minibus, que les fueron secuestradas. Otra, la abundante documentación trucha para alquilar taxis. Y la más importante, en la que la Policía Federal y los fiscales se juegan como a una faja cantada por Gardel y Lepera: un taxi con el asiento de atrás manchado de sangre.

Ayer se negaron a declarar dos de los detenidos ante el juez Velázquez. La lista de cinco se completaría durante el día de hoy. Ayer a última hora una alta fuente de la fiscalía le dijo a *Página 12* que ya habían encontrado al quinto personaje, el único que —avisado por las filtraciones de información de que lo buscaban— estuvo prófugo por unas horas. El propio fiscal general Norberto Quirno se quejó ante este diario "por la burocracia judicial" en los juzgados federales y provinciales del Gran Buenos Aires que retrasaron el envío de las órdenes de detención que se libraron en la ciudad. "Acá hubo un problema que muestra el estado en que está la justicia: no se pudieron hacer las detenciones simultáneamente, porque los señores jueces federales del Gran Buenos Aires se negaron a tramitar los exhortos, los provinciales dieron otros exhortos y se fue tardando en dar las órdenes, poniendo sobreaviso a algunos", golpeó Quirno a los bonaerenses.

Quirno venía de una fallida apuesta a lo que se conoció como la banda de los Lecuna, un grupo de ladrones que estuvieron sospechados por el hecho hasta que fue imposible reunir pruebas para incriminarlos en el crimen. Pero en los tribunales esta vez aseguran no equivocarse. "Antes sosteníamos que había posibilidades de que El Chueco, El Asmático y Sieteculos fueran. Ahora estamos convencidos de que éstos son los que lo hicieron", sostienen las fuentes. En la anterior banda acusada, la que había provisto la información había sido la Bonaerense. De hecho, ayer el vocero del ministro de seguridad confirmó hasta última hora que su gente había detenido solo al principal acusado, Gómez, el Cara de Goma. Nada sabían los provinciales del resto de la troupe, aunque algunas fuentes aseguraban que la pista seguida esta vez venía del mismo testigo de identidad reservada o "buche", que en ocasión de los "asmáticos". Desde la Federal lo desmintieron.

Después del fracaso de la pista anterior, el fiscal Quirno prefirió que la investigación la coordinaran en Delitos Complejos y la Brigada de Investigaciones Antiterroristas.

Tras el fallido anterior, ayer hubo un nuevo grupo de cinco ladrones de taxis apresados por el caso del marido de Georgina Barbarossa. Para los investigadores, esta vez no hay errores.



Miguel Ángel "El Vasco" Lecuna, Georgina Barbarossa y los dos hijos, en una foto familiar.

A los ladrones detenidos ayer se les secuestró un taxi con manchas de sangre en el asiento.

"Evaluamos muchas hipótesis y una surgida de la investigación de un oficial de la comisaría 35" —en la zona de la fiscalía de Quirno— nos pareció seria", dijeron fuentes judiciales. Fue de allí de donde salió el dato para encontrar un taxi Renault 9 manchado con sangre supuestamente en el sitio donde fue acorralado Lecuna el 2 de noviembre por la tarde. "No podemos tener tanta mala suerte de que no sea la sangre de Lecuna la que está en el taxi", le dijo ayer un vocero a este diario. Sobre todo porque también podría ser de Lecuna, o de su agresor, la sangre encontrada en el asiento de una camioneta. Esto es: el asesino del empresario, con las manos ensangrentadas después de clavarle una y otra vez el puñal, debió ensuciar la butaca no

Acusado: Ahora dicen saber que fue Cara de Goma el que cortajeó a Lecuna y que sus compañeros podrían dejarlo "en banda" para no responder por el homicidio.

solo del taxi sino también de la camioneta. Los análisis de la mancha del Renault 9 estarían listos entre hoy y mañana. Aun así los investigadores aseguran que en este caso los elementos para probar que a Lecuna lo mataron estos ladrones de taxis son muchos más que los que ayer trascendieron. La preocupación de los pesquisas tiene sus motivos: fue duro el momento en que el juez Enri-

que Vázquez tuvo que desvincular del crimen a Marcelo "El Asmático" Martínez y sus amigos, que quedaron adentro, pero por ladrones y por 150 gramos de cocaína. En este caso dicen tener tan clara la historia que saben que fue Cara de Goma el que cortajeó a Lecuna y que sus compañeros podrían dejarlo "en banda" para no responder por el homicidio. El hombre, fuerte y rudo como para desarmar a una víctima del tamaño del "Vasco", tenía una colección de cuchillos. ¿Esa es la mafia de los taxis? "Mafia de los taxis es un nombre que le ponen... —le dijo a *Página 12* Quirno—. Son varios los grupos que se dedican a robar de esta manera. Estamos hablando de una modalidad, de un adjetivo más que un sustantivo".

DOS ARGENTINOS MUERTOS TRAS EL ROBO DE UN AUTO

A los tiros en la ruta paraguaya

Dos argentinos —un padre y su hijo— fueron asesinados a balazos en Paraguay, presuntamente en medio del robo del auto en el que viajaban. Los cuerpos fueron encontrados en un descampado de la localidad paraguaya de Carmen del Paraná, a 35 kilómetros de Encarnación, una zona cercana a Posadas conocida como un área de contrabando de cigarrillos y drogas. Según los investigadores, los crímenes se cometieron entre la noche del viernes y la madrugada del sábado, cuando las víctimas emprendían el regreso a Buenos Aires. La justicia paraguaya intenta ahora encontrar a María del Pilar Duarte, una mujer de nacionalidad paraguaya que había viajado a la ida con los argentinos.

Anselmo Kloster, de 51 años, y su hijo Raúl, de 30, habían llegado a la ciudad paraguaya de San José de los arroyos el viernes 7 de diciembre, acompañados por la pareja del primero, Duarte, quien plane-

aba pasar las fiestas de fin de año junto a su familia. La idea de los Kloster era dejar a la mujer junto a sus familiares y volver a La Matanza, donde vivían en el conurbano bonaerense, pero un desperfecto mecánico en el Seat Córdoba en el que viajaban los obligó a quedarse algunos días en San José.

De acuerdo con la reconstrucción realizada por la Justicia, recién una semana después padre e hijo emprendieron el regreso hacia Buenos Aires: "El viernes 14 a las 19.03 pasaron por el peaje de Coronel Bogado, una ciudad que queda a 50 kilómetros de Encarnación y a 12 kilómetros de donde finalmente se encontraron los cuerpos", afirmó el fiscal del caso, Eduardo Petta San Martín.

Al parecer, momentos después de pasar el peaje, una banda interceptó a los Kloster con el fin de robarles el auto. Para los investigadores, "las víctimas quisieron escapar de los criminales y se produjo una persecución". "Es posible que hayan inten-

tado defenderse y allí habrían sido asesinados", agregó el fiscal.

Los cadáveres fueron encontrados a unos 500 metros de la Ruta 1 de Paraguay, en un camino vecinal del barrio San Jorge de Carmen del Paraná; mientras que el automóvil fue hallado a 40 kilómetros del lugar con varios raspones en un lateral e impactos de bala en la parte posterior. Al respecto, Petta San Martín dijo que el coche "fue abandonado por los ladrones porque tenía problemas de motor, el tablero destruido y el parabrisas trasero roto".

Si bien en un primer momento se sospechó que el doble crimen podría haber tenido relación con un posible ajuste de cuentas, el propio fiscal desestimó esa hipótesis y afirmó que el móvil del hecho "fue el robo de vehículo".

Por su parte, el cónsul argentino en Encarnación, Miguel Borzi, precisó que la esposa de Anselmo Kloster estaba viajando al lugar para retirar los cuerpos.

PÁGINA /12 PRESENTA

MISA CRIOLLA

versión original

Dirección: ARIEL RAMÍREZ Solistas: LOS FRONTERIZOS

Coro: CANTORÍA DE LA BASÍLICA DEL SOCORRO DIRIGIDO POR EL PRESBITERO J. G. SEGADE



Un CD de compra opcional \$6, este sábado con el diario

Página/12

**REPSOL
YPF**



Hospital sin anestesia

Los médicos del Hospital Posadas de El Palomar denunciaron que fueron suspendidas anteayer las operaciones programadas por falta de anestesia. El director médico Néstor Feldman explicó que "faltaron 14 ampollas de un anestésico para cirugías pediátricas pero hoy (por ayer) estamos operando normalmente". Sin embargo, Gabriel Wald, representante de los médicos, aseguró que "esto sucede todos los días con cualquier insumo" y reclamó "que se defina un presupuesto para no correr detrás de las urgencias".

Tercer Sector

Empujados por la crisis, numerosos miembros de la clase media se vieron obligados a reasignar la cobertura médica privada y en algunos casos hasta la obra social. El hospital público, las organizaciones sociales y las "semiprivadas" ganaron protagonismo en un área que ya no es crítica solo en sectores marginales. La investigación del tema forma parte de la última edición de *Tercer Sector*, la revista sobre temas sociales que edita la Fundación Del Viso. La edición incluye como separata *Economía Social*, una publicación sobre el cooperativismo y la economía solidaria en el país.

En un viejo edificio reciclado, el nuevo centro se propone capacitar y asesorar a los diseñadores. Además, los ganadores de un concurso de propuestas serán apoyados durante tres años mediante una incubadora de empresas.



El nuevo centro funciona en Barracas, donde antes estuvo el Mercado Concentrador de Pescado.

La ciudad estrenó un centro de diseño que incubará proyectos

Por Eduardo Videla

Como un Instituto Di Tella, cuarenta años después, pero con la participación del Estado como promotor de proyectos y de empresas vinculadas a la producción. Así sueñan las auto-

ridades porteñas el futuro del Centro Metropolitano de Diseño, que ayer estrenó nuevo edificio en el barrio de Barracas, a dos cuadras del Riachuelo. Se trata solo de la primera parte de un ambicioso proyecto que comprende el reciclado de lo que fue el Mercado Concentrador de Pescado, una enorme estructura de hierro y cemento que ocupa una manzana de ese rincón del sur porteño. La iniciativa se complementa con la convocatoria a un concurso de propuestas de emprendimientos vinculados al diseño. Los ganadores serán apoyados durante tres años mediante una incubadora de empresas.

El nuevo edificio del CMD fue inaugurado ayer por el jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra. Es un galpón reciclado, de 800 metros cuadrados de superficie, con paredes de mampostería y techos de chapa, dotado de cuatro dúplex donde funcionarán las incubadoras, con las tuberías del aire acondicionado a la vista. "Nuestro objetivo es que a mitad del año próximo tengamos un espacio cuatro veces superior a este", dijo a *Página/12* el secretario de Desarrollo Económico, Eduardo Hecker, impulsor del proyecto.

El centro pretende promover una actividad capaz de otorgar valor agregado a productos de distinta índole: desde ropa y calzado hasta muebles, herramientas, packaging, juegos y productos audiovisuales. ¿Cómo lo hace? "Capacitando a los diseñadores, brindándoles asesoramiento y favoreciendo su vinculación con la industria que utilizará sus diseños", dijo a este diario Adrián Lebendiker, coordinador del Centro Metropolitano de Diseño.

"Con proyectos como este, queremos poner una cuña en la rueda de la recesión", dijo Ibarra, al dejar inaugurado el nuevo centro, ante la presencia de diseñadores y empresarios. La obra se terminó en apenas tres meses, con una inversión de 380.000 pesos. Para el año próximo, el presupuesto que estudia la Legislatura destina 2 millones de pesos para la continuación del proyecto.

Para concretarlo, la Sociedad Central de Arquitectos convocó -en virtud de un convenio con la

ciudad- a un concurso de proyectos para la remodelación integral del ex Mercado del Pescado. El edificio, ubicado sobre la calle Villarino al 2500, a 100 metros de la Estación Yrigoyen del ex Ferrocarril Roca, está abandonado desde que cerró, en 1980. En estas dos décadas se sumó al paisaje de abandono del sur porteño. Declarado Área de Patrimonio Histórico, el lugar será recuperado con la intención de convertirse en motor de progreso para el barrio.

El lugar, además de cobijar a los diseñadores, pretende convertirse en un centro de eventos en los que participen empresarios, productores, universidades y centros de investigación, además de la gente vinculada al diseño. "No será sólo una suerte de Di Tella del siglo XXI. Le sumaremos la asistencia del Estado a los emprendimientos y la participación de los empresarios", dijo Hecker a este diario.

Junto con la inauguración del edificio, se lanzó ayer el proyecto IncuBA, un programa destinado a impulsar el desarrollo de empresas y microemprendimientos vinculados con el diseño y las industrias culturales. "En marzo se llamará a concurso y en junio ya estarán tra-

bajando las incubadoras", anunció Lebendiker. Las propuestas ganadoras serán incubadas durante tres años: tendrán un espacio físico, provisión de servicios (electricidad, teléfono, internet), asesoramiento profesional, financiero, contable y legal, y contactos con canales de distribución, empresas e inversores de riesgo.

"Es muy importante para los diseñadores tener un espacio de capacitación y asesoramiento en temas como calidad y costos", dijo a este diario Nadine Zlotogora, diseñadora de indumentaria que, merced al programa de la secretaría, pudo exponer este año su colección en el Consulado argentino de Nueva York. "La propuesta es muy buena. Ahora depende del compromiso de los industriales que comprendan las ventajas de incorporar el valor agregado del diseño a su producto", agregó el arquitecto Felipe Casuscelli, que acaba de presentar un proyecto de diseño sustentable.

La iniciativa deberá sortear, además, los efectos de la recesión. "Ese es el desafío -concluyó Hecker-, lanzar este proyecto en un momento en que lo que se busca es la manera de sobrevivir."

Famosa iglesia en llamas

AFP



El miedo volvió por unas horas a Nueva York. Las nubes de humo, visibles en buena parte de Manhattan, asustaron a la ciudad, que se creyó en presencia de otro atentado. Lo que ardía era la famosa Catedral Saint John the Divine, la mayor iglesia de Estados Unidos, cuya construcción empezó en 1892. Según las evidencias reunidas, sin embargo, el fuego no fue intencional: se habría iniciado por algún desperfecto en la tienda de la iglesia. Tras cinco horas, los bomberos lograron apagar el fuego y aunque aún deben evaluarse los daños, ya se sabe que la parte principal de la iglesia fue salvada.

Aqualine®

SIMPLEMENTE AGUA PURA



Tener el mejor servicio es muy simple

- Servicio inmediato de venta y reposición.
- Botellones de 20 litros con exclusivo sistema antiderrame.
- Agua fría y caliente.
- Venta y distribución de insumos para la preparación de infusiones.

Nº1
CALIDAD, PRECIO
Y SERVICIO

Porque Aqualine es la empresa líder en distribución de agua.



Solicite su Aqualine al:

4686-6600 / 6601 / 6602

SUSPENDIERON LA CONDENA DE ABU JAMAL

Muerte que no llegará

Mumia Abu Jamal es periodista y militante antirracista. Fue condenado a muerte por haber asesinado a un policía en un juicio denunciado como "sospechoso". Su sentencia fue anulada.

El juez federal William Yohn, del estado de Pensylvania, anuló ayer la condena de muerte que pesa sobre el estadounidense preso más famoso en el mundo entero: el militante antirracista y periodista Mumia Abu Jamal. El magistrado, citando errores de la fase del juicio original que dictaminó la pena capital, les concedió a los fiscales un plazo de 180 días para realizar una nueva audiencia de sentencia que, de no realizarse, convertiría automáticamente la condena de Abu Jamal en una pena de prisión perpetua. La red internacional que lucha por la liberación de Abu Jamal, que incluye a varias celebridades hollywoodenses, festejó la decisión aunque reclama un paso más: un nuevo juicio. "Respondemos brevemente que vamos a apelar", anunció la portavoz de la fiscalía del distrito de Filadelfia, Kathie Abookire, quien adelantó que la nueva audiencia no tendría lugar en el futuro inmediato.

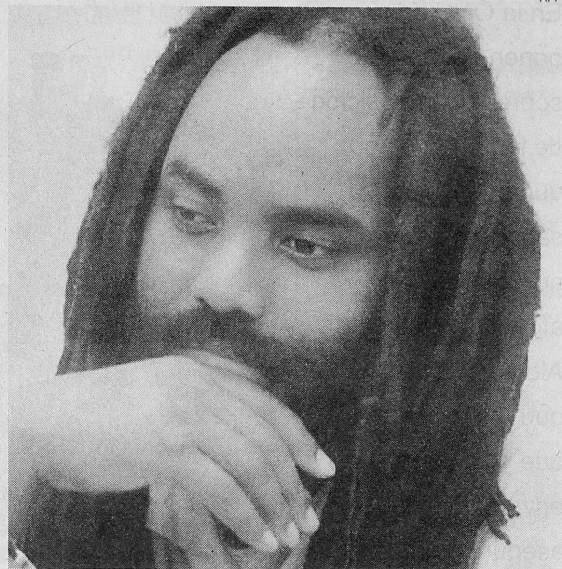
Abu Jamal fue acusado de haber asesinado el 9 de diciembre de 1981 al policía blanco Daniel Faulkner durante un tiroteo, después de que éste detuviera el automóvil del hermano de Abu Jamal por transitar en contramano y comenzara a pegarle

con su bastón. Abu Jamal, quien resultó herido en el pecho, siempre se declaró inocente y alega que a Faulkner le disparó otra persona. La ejecución de Abu Jamal estaba inicialmente prevista para diciembre de 1999 pero fue suspendida cuando sus abogados solicitaron la revisión del proceso para que se examinara la confesión de Arnold Beverly, quien sí se declaró culpable del crimen del policía que se le atribuye a Abu-Jamal. Ayer, el magistrado Yohn ordenó que un tribunal revise la pena impuesta en 1982 contra Abu Jamal, ex militante del grupo antirracista radical Panteras Negras, que actualmente tiene 47 años y hace 19 que está en prisión.

La decisión del juez fue festejada inmediatamente por la organización de derechos humanos Amnesty Internacional, que investigó rigurosamente y durante varios años el caso, concluyendo que Abu Jamal no recibió un juicio justo. Sin embargo, el juez rehusó la celebración de un nuevo juicio tal como lo solicitan los organismos de derechos humanos. "Aunque el juez federal debe ser elogiado por reconocer las fallas en la sentencia original contra Jamal, sólo un nuevo juicio puede servir a la justicia en este caso", declaró William F. Schulz, director

ejecutivo de Amnesty International en Estados Unidos. Schulz, además, explicitó el debate de fondo: "El problema más amplio de la aplicación de la pena de muerte en Estados Unidos, que está marcada por una representación legal inadecuada, los prejuicios judiciales y la politización del proceso judicial".

En el mismo sentido, desde París, el Movimiento contra el Racismo y por la Amistad de los Pueblos (MRAP) recibió "con gran emoción e inmenso alivio" la decisión judicial. "Este es un gran momento en el que la solidaridad y la tenacidad habrán superado la inaceptable aplicación de esa sentencia bárbara y medieval como es la pena de muerte", indicó el secretario general del MRAP, Mulud Auni. El caso de Abu Jamal —considerado un preso político al que muchos comparan

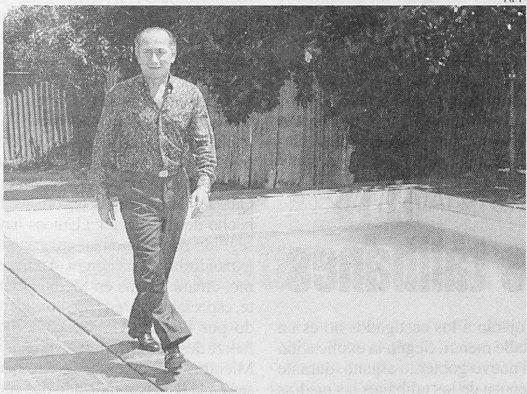


Mumia Abu Jamal tiene 47 años y hace 19 que está en prisión. Amnesty International quiere que haya un nuevo juicio.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM
© BELL SOUTH

Desde esta cómoda piletta



"Volveré y seré millones", dice desde la piletta de la mansión de su primo, ubicada en el exclusivo barrio de Brasília de Lago Sur (foto) en la que se aloja. El ex general golpista paraguayo Lino Oviedo, quien recuperó la libertad ayer, un día después de que la Corte Suprema de Brasil denegara el pedido de extradición formulado por el gobierno de su país, aseguró que desea volver lo antes posible a Paraguay para postularse a la Presidencia en el 2003 "para darle más dignidad" a su país: "Yo voy a volver a Paraguay sea en una prisión, sea en una jaula, sea en libertad. Mi cuerpo podrá estar preso, pero mi ideal se seguirá propagando", expresó Oviedo en una rueda de la prensa concedida ayer en Brasília. "No tendría ni la menor duda en postularme para las elecciones si cuento con el apoyo popular". Y agregó que en su país hay un 36 por ciento de analfabetismo y existen 500.000 deficientes físicos, por falta de atención médica adecuada: "Mi pueblo sufre de sífilis, raquitismo y tuberculosis. Si quieren que al pueblo le guste la libertad, es necesario liberarlo de la ignorancia". Por otro lado el gobierno de Paraguay reaccionó con disgusto a la decisión de la justicia brasileña de rechazar el pedido de extradición. "Esto es una sorpresa desagradable", dijo el fiscal general del Estado de Paraguay, Oscar Latorre, responsable del proceso de extradición. El presidente de la Corte Suprema Paraguaya, Raúl Sapena dijo: "Oviedo puede venir libremente. Puede venir también Stroessner, pero a sabiendas de que son ciudadanos sujetos a proceso y con condenas pendientes que no han cambiado por la decisión del tribunal supremo brasileño". Mientras tanto Oviedo sigue preparando su libro: "La Injusticia de la Justicia".

EN DICIEMBRE PAGINA/30 PRESENTA

La película más desenfrenada
de Luchino Visconti

La caída de los dioses

con Helmut Berger, Dirk Bogarde y Charlotte Rampling

Alemania, 1934.
El nazismo avanza.
La Historia está
a punto de estallar.
Y estallará en la casa
Von Essenbeck.
Sexo, traición y muerte
en un melodrama excepcional.



Y en esta edición de Página/30
LA SALUD DE LOS DIOS
(monitoreando el Olimpo contemporáneo)

Argentina: la decadencia de San Progre / Iconoclastas / La pelota no se mancha / Messiah: el videojuego sagrado / Yo (Bill Gates) el Supremo / Sai Baboso / La Diosa Citroën / Disparen contra Berlusconi / Neuroteología: la sinapsis divina / En el nombre de J. D. Salinger / Pasolini: "Querido Visconti..."

Colaboran
Fresán - Groomman - Gilbert - Vitagliano - Birmajer - Biefari - Pasolini -
Monteagudo - Pauls - Becerra - Fischerman - Calvo - Grieco - Rep -
Saccomanno - Esteban - Berti - Brown - Kroker - Kim - Petre

Página/30. Las demás son revistas.

Por Ewen MacAskill
y Ian Black *
Desde Bruselas



Los que estaban en las cuevas de Tora Bora son trasladados por mujaidines de la Alianza del Este. Estados Unidos ya comenzó a interrogar a los detenidos, pero de Osama bin Laden ni noticia.

En la ONU no se ponen de acuerdo sobre la composición de la fuerza de paz que a partir del sábado escoltará al nuevo gobierno afgano. Francia y Alemania quieren que Gran Bretaña, que ya comenzó el envío de soldados, asegure su presencia por cuatro años.

Cuando los afganos están en paz, se enciende la guerra en la ONU

A pesar de que la ONU acordó el envío de una tropa internacional de protección a Afganistán, ayer seguía en duda si lo logrará de facto antes de este sábado, fecha en que asumirá el gobierno interino en Kabul. No era seguro si el tamaño era de 5000 efectivos y había dudas sobre el mandato de la tropa de paz, y Gran Bretaña ya anunció que, haya o no acuerdo, enviará a Kabul un grupo de 200 soldados de sus fuerzas militares. Mientras tanto, las fuerzas norteamericanas seguían activas en las montañas de Tora Bora tras alguna señal que les permitiera dar con Osama bin Laden, más difícil de encontrar "que una aguja en un pajar", como admitió el mismo Pentágono. Estados Unidos estuvo interrogando ayer a 19 miembros de Al-Qaida detenidos en Tora Bora. En pleno rastreo, Washington dijo haber hallado material para la fabricación de armas biológicas en instalaciones. A cuatro días de su asunción, el designado presidente del gobierno de Kabul, Hamid Karzai, se reunió con el rey de Afganistán en el exilio, Mohamed Zahir Shah, que le hizo entrega de un Corán y le dio palmaditas de aliento.

Los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas hicieron ayer un esfuerzo, por ahora frustrado, de llegar a un acuerdo a término que autorice una fuerza internacional para la paz en Afganistán. Esta debería comenzar a funcionar el sábado, con el inicio del gobierno interino afgano y ya Gran Bretaña decidió adelantar un envío de 200 soldados. Las discusiones giraron en torno al tamaño y la duración del mandato de la tropa internacional de paz. Hubo versiones que se habría acordado el envío de 5000

efectivos. Por una parte, los británicos quieren un mandato inicial de tres años, pero Francia y Alemania por su parte, temerosos que los británicos se retiren a la par de las fuerzas estadounidenses, desean una extensión de un año. Hoy habrá una reunión con los responsables militares de los países de la ONU implicados en el envío de la fuerza internacional, similar a la que hubo el viernes pasado.

El Pentágono afirmó que los bombardeos estadounidenses se habían reanudado, pero no con la intensidad de los últimos días en la región montañosa de Tora Bora, al tiempo que urgía la búsqueda de Osama bin Laden, de cuyo paradero no se sabe ni se ha dicho una palabra por parte de los miembros de su red Al-Qaida que están siendo interrogados por Estados

Unidos. Washington tiene capturados a veinte prisioneros, incluidos entre ellos terroristas de Al-Qaida, aunque el Pentágono se reservó de dar identidades de al menos tres miembros que se supieron fieles a Osama. Asimismo, los soldados norteamericanos encontraron un material de fabricación de armas biológicas en instalaciones que utilizaron los terroristas de Al-Qaida, y seguían registrando cuevas en busca de su jefe máximo. "Intentar localizar a Bin Laden es como buscar una aguja en un pajar", dijo un portavoz del Pentágono. El propio secretario norteamericano de Defensa, Donald Rumsfeld declaró que "nuestros esfuerzos continúan, pero ni el líder talibán ni el molá Omar, ni Osama han sido localizados", por tanto la guerra requere

rará "trabajo duro, arduo y sucio" y concluirá "con la captura de ambos líderes terroristas".

El futuro presidente del gobierno interino de Kabul, Hamid Karzai, listo para asumir en Kabul, se reunió ayer en Roma con el ex rey de Afganistán exiliado en esa ciudad, Mohamed Zahir Shah, quien le brindó consejos y le entregó una copia del Corán para que se dirija al país en momentos difíciles y "lo use de guía", según dijeron allegados al encuentro. Según los acuerdos de Bonn, el propio rey destituido será el encargado de inaugurar la "Loya Jirga" (consejo islámico de tribus y ancianos) que debe establecer autoridad de transición que gobierne dos años el suelo afgano. "Recojo la bendición del rey y mañana vuelvo feliz a Kabul", afirmó Karzai.

LAS EJECUCIONES Y LAPIDACIONES SERÁN MAS SUAVES

Menos mal que se fueron los talibanes

A veces, los matices hacen la diferencia. O no. Un alto magistrado afgano, el juez Ullah Zarif, explicó la renovación en materia jurídica que sufrirá el país tras la caída de los talibanes: las lapidaciones y las amputaciones que se practicaban durante el régimen del molá Omar seguirán en vigencia, pero, desde el próximo sábado, se harán con más clemencia. "Por ejemplo—detalló el funcionario—, los talibanes colgaban los cuerpos de las víctimas en público durante cuatro días. Nosotros sólo los exhibiremos un rato, digamos unos 15 minutos." Y, como si se tratara del comienzo de una nueva época, continuó: los adúlteros, hombres y mujeres, seguirán siendo lapidados, "pero utilizaremos piedras más pequeñas".

La sharia—ley islámica—prevé las ejecuciones públicas, las lapidaciones y las amputaciones, pero el nuevo gobierno afgano contemplará ciertos cambios para distinguirse de su predecesor. "Se producirán algunos cambios en relación con la época de los talibanes", declaró el juez Ullah Zarif, un magistrado que en tiempo de los talibanes no estaba au-

torizado a ejercer su profesión ya que ellos "elegían a los jueces entre sus propias filas. Y agregó: "Entonces, nosotros sólo cumplíamos un trabajo administrativo". Tal como señala el Corán, dijo Zarif, el objetivo de las ejecuciones es que ejerzan una función aleccionadora para el conjunto de la sociedad y "es por lo que deben hacerse en público y por lo que debemos exhibir a los ahorcados ante los ojos de la gente". Eso sí, desde

Tamaño: Las piedras utilizadas para las lapidaciones serán más pequeñas que en los tiempos talibanes para que los condenados puedan sobrevivir.

ahora, el más fuerte o el más hábil tiene una chance más: "Si los culpables son capaces de huir quedarán en libertad". Claro está que "quienes se nieguen a confesar sus pecados y sean condenados estarán atados de pies y manos, así que no podrán huir y su muerte será certera", añadió Zarif.

El tamaño de las piedras que se

arrojarán a los castigados no es un detalle menor. Según la explicación del nuevo gobierno afgano, durante la época de los talibanes las piedras eran tan grandes y eran arrojadas con tal fuerza que los condenados no tenían ninguna posibilidad de sobrevivir. Ahora, al ser más pequeñas, su impacto será menor y las oportunidades de quedar con vida son mayores. Una lapidación puede durar entre tres y cuatro horas, "comienza con el juez que arroja la primera piedra. Los demás miembros del tribunal le siguen y después el público".

Otro asunto importante: las infidelidades, para ser tales, tendrán más requisitos. Las condenas por adulterio sólo podrán ser pronunciadas si la pareja es sorprendida en flagrante delito de mantener "relaciones sexuales ilegales" por, al menos, cuatro testigos. "Si sólo hay tres testigos, el juez pondrá en libertad al detenido", prometió Zarif. "Quienes no están casados y son declarados culpables de haber mantenido relaciones sexuales serán flagelados", añadió. A los ladrones se les seguirá amputando las manos. "Somos un Estado islámico. Aplicaremos la sharia. Es normal."

Como el primer país árabe que toma acción decisiva contra el terrorismo bajo el paraguas de Estados Unidos, Yemen dio un giro simbólico, convirtiéndose en el primer país musulmán que toma acción contra musulmanes. Una fuente de defensa occidental dijo que ninguna fuerza especial británica estaba involucrada junto a las tropas yemenitas. La fuente dijo que no tenía información sobre las fuerzas de Estados Unidos. El gobierno yemenita, que ha sido tolerante con las fuerzas de Al Qaida en su país en el pasado, fue obligado a elegir después del 11 de septiembre. Antes que enfrentar un ataque por parte de Estados Unidos, Salih optó por cooperar con Washington. Como parte del acuerdo con Bush, Salih aceptó ayuda de Estados Unidos a cambio de prometer la detención masiva de todos los miembros de Al-Qaida.

El gobierno de Yemen no había

Diario Página/12
EDICIÓN JUDICIAL
El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal N° 2, Secretaría N° 3, de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires hace saber que Hovhannesian Babuyan, D.N.I. N° 93.671.042 de nacionalidad argentina, ha solicitado la ciudadanía argentina. Cualquier persona que conozca algún impedimento para la concesión del beneficio podrá hacerlo saber a través del Ministerio Público. Publíquese por dos días dentro de un plazo de quince días. Buenos Aires, 19 de noviembre de 2001.- RAQUEL J. A. BANCALARI WILKINSON. SECRETARÍA FEDERAL.

DE YEMEN ATACO PUEBLOS EN LOS QUE ESTARIA AL-QAIDA

comenzó la temible Fase II

El ejército de Yemen, país presionado por Estados Unidos para que "limpie" su territorio de elementos de Al-Qaida, incursionó en un pueblo y mató a 12 personas. Pero el hombre clave habría escapado. Fuentes de la OTAN dicen que la guerra comenzará pronto en Somalia.



Integrantes de una tribu yemenita del interior del país festejan el fin del Ramadán.

Yemen se convirtió en el punto de partida de la segunda parte de la "lucha contra el terrorismo".

Claves

◆ Presionado y apoyado por Estados Unidos, el gobierno de Yemen atacó aldeas ubicadas en las montañas del país en busca de terroristas señalados por Washington. Murieron 12 personas, 22 resultaron heridas, pero uno de los hombres claves habría escapado.

◆ Fuentes de la OTAN dijeron que las operaciones en Somalia, de las que se viene hablando en los últimos días, están próximas a comenzar.

◆ En Afganistán, el paradero de Osama bin Laden y el molá Mohammad Omar, ex líder talibán, sigue siendo un misterio. La ONU aún no definió como será la composición de los 5000 efectivos de las tropas internacionales de paz que operarán en el país desde el sábado próximo, cuando asuma el nuevo gobierno afgano al mando del premier Hamid Karzai.

◆ En un gesto simbólico, Karzai se reunió ayer con el ex rey afgano, Mohamed Zahir Shah.

cooperado con Estados Unidos en su caza por los responsables del ataque suicida al destructor norteamericano USS Cole mientras estaba atracado en Yemen el año pasado, que mató a 17 marinos. El FBI se retiró de Yemen quejándose de que el gobierno obstaculizaba su accionar. Desde el 11 de setiembre, el gobierno hizo un cambio táctico inmenso y decidió que Al-Qaida era, después de todo, responsable, y se espera que el FBI regrese. Una fuente de seguridad en el gobierno yemenita dijo que sus fuerzas habían ido detrás de cinco hombres, incluyendo a un jefe tribal, que figuraba en la lista de los buscados por Estados Unidos, y tras varios hombres que habían luchado contra las fuerzas soviéticas en Afganistán en la década del 80, como lo hicieron muchos de Al Qaida. Las fuerzas del gobierno nego-

ciaron con los hombres de la tribu durante dos días, pero se negaron a entregar a los hombres buscados. Un funcionario del ministerio del Interior yemenita dijo que un número importante de gente acusada de ocultar a los hombres buscados había sido arrestada. En declaraciones ampliamente interpretadas como dirigidas a Irak, Rumsfeld les dijo a sus colegas en los cuarteles generales de la OTAN: "Debería ser una preocupación especial para todos nosotros que, a la lista de los países que hoy apoyan el terrorismo global, se agregue la lista de países que tienen armas químicas y biológicas, y que están buscando armas nucleares y los medios para entregarlas".

* De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para Página/12.

Traducción: Celita Doyham-béhère.

POR QUE YEMEN ES LA SEGUNDA ESCALA DE EE.UU.

Un santuario para mujaidines

Por Brian Whitaker *

Marib, escena del conflicto del cual se informó que 12 personas fueron asesinadas ayer, es la provincia más importante de Yemen y la más desordenada. Produce el 40 por ciento del petróleo del país (única exportación significativa) y el oleoducto que lo transporta al mar ha sido constantemente atacado por tribus locales. Marib también es el refugio de los más notorios secuestradores de Yemen. En los últimos seis años, 157 extranjeros fueron

tomados de rehenes, la mayoría fueron llevados en secreto hacia Marib y áreas de alrededor por pocas semanas de "hospitalidad tribal", mientras sus raptos demandaban al gobierno escuelas, trabajos en el servicio civil o el Ejército, dólares o Toyota Land-Cruisers. Los yemenitas que viajan por las montañas dentro de esta área salvaje muy pocas veces van desarmados, y las autoridades se aventuran ahí bajo su propio riesgo. Los combates entre el ejército y las tribus locales son muy comunes, pero el de ayer fue el primero incluido en la guerra contra Al-Qaida.

La conexión entre Bin Laden con Yemen data de unas cuantas generaciones atrás. La familia originariamente llegó de Hadramawt, sur de Yemen, donde Mohammed Bin Laden (padre de Osama) era un jefe relativamente pobre hasta que emigró hacia Arabia Saudita en 1930 y fundó su imperio de la construcción. Osama siguió manteniendo sus conexiones con Yemen: una de sus esposas es yemenita y su suegro continúa viviendo ahí. En un primer momento, a principios de 1990, Bin Laden ofreció grandes sumas de dinero a los residentes yemenitas de Arabia Saudita para que volvieran a Yemen y "vivieran ahí como buenos musulmanes". Al final de la guerra afgana contra la Unión Soviética, miles de mujaidines desempleados se dirigieron hacia Yemen. Había allí abundancia de armamento en manos privadas, falta de cumplimiento de las leyes, fronteras poco controladas y papeles de falsa identidad administrados por oficiales corruptos.

Los campos de entrenamiento florecieron en Yemen en 1990. Uno de estos campos en Huttat, sur de Yemen, fue la base para el ejército islámico de Aden-Abyan, que secuestró a un grupo de 16 turistas británicos tres años atrás. Cuatro de los turistas murieron durante el intento de rescate, y el líder del ejército

islámico, a quien las autoridades yemenitas consideraron como un afiliado de Al Qaida, fue posteriormente ejecutado.

A principios de 1990, el gobierno en Sanaa necesitó la ayuda de los militantes islámicos en la guerra civil de 1994 contra los del sur, principalmente antiguos marxistas, que querían separarse. Pero desde entonces, el gobierno insiste, todo ha cambiado. Se dice que no existen más campos de entrenamiento, también que se ha expulsado a más de 14.000 "árabes afganos" desde 1996, a pesar de que se reconoce que todavía existen seguidores activos de Bin Laden en el país. Se cree que Al Qaida está detrás del ataque suicida contra el destructor norteamericano, el "USS Cole" en el puerto de Adén el año pasado, que mató 17 marines e hirió a 39.

Desde el 11 de setiembre, Yemen ha adoptado nuevas medidas de seguridad que son lanzadas en parte para impresionar a los estadounidenses pero también para prevenir el influjo de los mujaidines luego del colapso del régimen talibán en Afganistán. Ya no se otorgan visas en el arribo de pasajeros en los aeropuertos y ni a los turistas individuales, por espacio de tres meses. Esto, explicó una fuente de seguridad, "intenta frenar las infiltraciones de elementos sospechosos en el país". La vigilancia sobre los militantes islámicos conocidos se intensificó en las últimas semanas, y el combate de ayer parece haber sido el resultado de esta campaña.

* De The Guardian de Gran Bretaña, especial para Página/12.

Traducción: Manuel Irurzun.

DE LA RUA LE OFRECIO A BUSH 650 SOLDADOS

La salida militar al embrollo económico

Que Afganistán pueda convertirse en la solución de la crisis argentina puede parecer una fantasía; sin embargo, el gobierno no piensa lo mismo. Tal como se preveía la semana pasada, Argentina ofreció ayer a George W. Bush enviar un batallón de 650 soldados de infantería a Afganistán como gesto de apoyo a la lucha contra el terrorismo. El canciller Adalberto Rodríguez Giavarini entregó al secretario de Estado norteamericano, Colin Powell, una carta por Bush firmada por Fernando de la Rúa en la que explica sus esfuerzos por superar la crisis financiera actual. Hoy Giavarini seguirá oficiando de cardero en Washington: se reunirá con el secretario general de las Naciones Unidas, Kofi Annan, a quien le entregará otra carta del presidente argentino.

La carta que De la Rúa le hizo llegar a Bush contenía una oferta concreta: fuerzas de paz y un hospital de campaña, cuyos costos serán asumidos en su mayor parte por Argentina. De la Rúa, previamente, detalló el panorama doméstico: "Le dice -apuntó Giavarini- que

está encarando un acuerdo con todas las fuerzas políticas buscando consenso para alcanzar un presupuesto que permita continuar trabajando con los organismos internacionales para superar la situación de angustia financiera que hoy vive la República Argentina. Le dice -continuó el canciller- que ha terminado un canje doméstico exitoso y espera hacer lo mismo con un canje internacional y que va a seguir buscando el equilibrio fiscal."

A la vez, "se reitera su absoluto convencimiento de la necesidad de avanzar en un Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA) y de "alcanzar estos resultados lo antes posible". La propuesta de Argentina, el único país latinoamericano en ofrecer tropas, ya fue discutida en Washington con la consejera nacional de seguridad de Estados Unidos, Condoleezza Rice.

Afganistán Hacia una fuerza multinacional

Países preparados para enviar fuerzas

Gran Bretaña
1.000 a 1.500

Alemania
1.000 a 1.500

España
700

Argentina
600

Francia
500 a 600

Italia
unos 300

República Checa
máximo 200

Grecia
150

Otros: Australia, Canadá, Estados Unidos, Jordania, Malaysia, Noruega, Nueva Zelanda, Holanda y Turquía

AFP

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM
BELL SOUTHERN

La Selección, máquina de hacer negocios en la AFA

Es el único rubro que le reporta ingresos a la entidad. Se sumó un sexto sponsor, que le dejará 2 millones de dólares en el 2002, año del Mundial: si gana el certamen, recibirá otros 7,5 millones.

Por Gustavo Veiga

Aunque su economía ha sido afectada por una política de tesorería errónea y, además, por la grave crisis que atraviesa el país, afección de la que se dio cuenta ayer en estas páginas, la AFA genera ingresos gracias a esa máquina de hacer negocios que es la Selección Nacional. La semana pasada, Julio Grondona, Martín Redrado —la nueva cara del marketing futbolístico— y representantes de la cadena de hipermercados Carrefour formalizaron la incorporación de esta multinacional como nuevo sponsor del equipo conducido por Marcelo Bielsa. Según el dirigente, los franceses venderán artículos vinculados con el Seleccionado hasta fines del 2002 e ingresaría a las arcas de la AFA una suma estimada en los 2 millones de pesos.

La operación fue acercada por Puntogol, la empresa del economista que fue funcionario durante el primer gobierno de Carlos Menem y,

de ese modo, Carrefour se convirtió en la sexta marca que apuesta por la publicidad basada en la fuerza de venta de jugadores como la Brujita Verón, Gabriel Batistuta y Hernán Crespo. La AFA ya contaba con YPF-Repsol, Adidas, Quilmes, Visa y Coca-Cola.

Las sumas que reportan estas empresas y los dividendos que genera

Aspiración: El presidente de la AFA aspira a que un banco y una automotriz decidan comercializar sus productos a través del equipo nacional.

la Selección llevarán a que Grondona dijera: "Tenemos una Selección del primer mundo y ojalá nos permita seguir incorporando sponsors".

Sólo por participar en el Mundial percibirá de la FIFA un mínimo de 2,75 millones de dólares, que podrían extenderse a 3,5 millones si accede a cuartos de final, y a 7,5 mil-

lones si la Argentina gana su tercera Copa del Mundo. Esa cifra que recibirá el campeón mundial representa un aumento del 70 por ciento respecto de lo que ganó Francia hace cuatro años. El torneo repartirá 123 millones de dólares, un incremento del 51 por ciento respecto de Francia 1998.

El presidente de la AFA aspira a que un banco y una automotriz decidan comercializar sus productos a través del equipo nacional. Y a propósito de ciertas gestiones, recordó: "Habíamos arreglado todo con Ford, pero no se pudo hacer porque Peugeot ya está en Canal 13 con el fútbol. Y como la primera quería aparecer con la Selección, pero además en el fútbol local, se frustró la negociación".

De cualquier modo, Grondona puede sentirse satisfecho con el Equipo de Todos. La asociación civil que él preside obtuvo gracias al Seleccionado una utilidad durante el último ejercicio de 3.109.110,14 pesos. Este superávit incluso superó al del balance general, que ascendió a 2.614.413,69 pesos.



Celebran Samuel y Claudio López, celebra Grondona. El Equipo de Todos es la recaudadora de la AFA.

La FIFA abre el reparto

Por Timothy Collings
Desde Zurich

Las 32 selecciones participantes en la Copa del Mundo 2002 se beneficiarán con un 51 por ciento de incremento en los pagos que les hará la FIFA, en comparación con Francia 1998. El secretario general de la FIFA, el abogado suizo Michel Zen-Ruffinen, dijo tras una reunión extraordinaria del Comité Ejecutivo del organismo que ese aumento incluye la introducción de un sistema de incentivo para los equipos.

En el pasado hubo un pago igual por partido para cada equipo, pero ese método despertó temores debido a que algunas selecciones irán a Japón y otras a Corea del Sur, lo que hace que los gastos sean diferentes.

El Comité Ejecutivo también acordó aportar 7,9 millones de dólares para aumentar los gastos en medidas de seguridad que totalizan 41,6 millones de dólares.

Los equipos recibirán en la primera ronda 917 mil dólares por partido y se irá incrementando el pago por ronda de forma que en octavos de final será de 978 mil, en cuartos de 1,1 millón de dólares y en semifinales de 1,2 millón. En la culminación de una escala ascendente, el ganador del Mundial 2002 recibirá 1,5 millón de dólares, por el partido final, y el perdedor de la final, 1,3 millón.

El nuevo campeón mundial obtendrá así en total 7,5 millones de dólares, un incremento del 70 por ciento con relación a Francia.

El presidente de la FIFA, Joseph Blatter, dijo que tuvieron problemas debido a los altos costos para realizar un torneo que equivale a dos mundiales, con 20 estadios, dos centros internacionales de prensa y el doble de los gastos de Francia 1998.

"Las 32 selecciones participantes son actores que permiten que haya fondos disponibles para el beneficio y el progreso de todas las federaciones", indicó Blatter.

Hay un equipo que gana todos los domingos.

DOWNTOWN ARGENTINA

CONTINENTAL 22.86

LA RED	20.45
MITRE	13.67
RIVADAVIA	13.37
RADIO 10	13.15

SHARE GENERAL OCT-NOV 2001 DOMINGOS 13 A 22 HS.

CONTINENTAL 26.49

LA RED	23.49
RIVADAVIA	15.81
MITRE	12.11
EL MUNDO	9.66

SHARE GENERAL HOMBRES OCT-NOV 2001 DOMINGOS 13 A 22 HS.

FUENTE: IBOPE ARGENTINA S. A.

AM 590 CONTINENTAL

DURO 40 DIAS: CINCO DERROTAS

Parma echó a Passarella

Daniel Passarella fue cesanteado por el Parma luego de apenas cinco partidos en los que el entrenador estuvo al frente del equipo —todas derrotas— en el fútbol italiano. Es el tercer técnico argentino que es despedido en la Liga de ese país en los últimos cinco años. Un miembro del cuerpo técnico estable del club, Gedeone Carmignani, se hará cargo del equipo temporalmente desde el partido de hoy, ante el Torino, cuando la Liga recupere la sexta fecha.

Passarella había sido contratado el 6 de noviembre tras la renuncia de Renzo Ulivieri, y su contrato se extendía hasta junio del 2003. Pero arrancó en el cargo perdiendo 3-1 con la Juventus y luego continuó: 0-1 ante el Milan, 2-3 ante el Udinese, 1-2 frente a la Roma. La derrota 4-1 del domingo con el Atalanta fue definitiva, pese a que, con Passarella, el Parma pasó a los cuartos de final de Copa de Italia y a los octavos de Copa de la UEFA.

"No me esperaba el despido —declaró Passarella—. Estuve hablando con los directivos del club en los últimos días acerca de futuras operaciones y nada me hizo pensar entonces en esta decisión. Pero estas cosas ocurren en el fútbol y estoy prepara-

do para comenzar una nueva aventura", aseguró.

El director general del club, Luca Baraldi, confirmó la decisión tomada por el patriarca del Parma, Calisto Tanzi, y su hijo Stefano, actual presidente de la institución. "Fue una decisión meditada —explicó Baraldi—. El club le dio a Passarella todas las oportunidades, pero los resultados nunca llegaron."

El Parma enfrenta su peor temporada de la historia ya que, desde que ascendió a la serie A por primera vez en 1990, jamás finalizó un campeonato por debajo del séptimo puesto en la tabla de posiciones.

Passarella pudo escapar a la mala racha de los técnicos argentinos en Italia. En la temporada 1996/97, Carlos Bianchi duró sólo siete meses al frente de la Roma. Tampoco tuvo suerte César Menotti durante su paso por la Sampdoria en la temporada 1997/98, cuando tuvo entre sus dirigidos a Juan Sebastián Verón y a Angel Morales.

La sexta fecha de la Liga se juega íntegra hoy con los siguientes partidos: Chievo Verona-Lazio, Roma-Brescia, Atalanta-Milan, Bologna-Udinese, Fiorentina-Juventus, Inter-Verona, Lecce-Perugia, Torino-Parma y Venezia-Piacenza.

SI VENCE AL FLAMENGO, GANARA LA MERCOSUR

La gran noche de San Lorenzo

S. LORENZO FLAMENGO

Saja	Julio César
Serrizuela	Alessandro
Ameli	Juan
D. Capria	Fernando
Paredes	Cassio
Pusineri	Jorginho
Michellini	Rocha
Erviti	Beto
Romagnoli	Petkovic
Franco	Reinaldo
Romeo	Roma

DT: Pellegrini DT: Torres

Cancha: San Lorenzo.

Árbitro: Oscar Ruiz (Colombia).

Hora: 21.00. TV: América; PSN.

Luego de cuarenta años de frustraciones deportivas en el ámbito internacional, San Lorenzo tendrá hoy la oportunidad de cambiar el rumbo de su historia cuando reciba, en el Nuevo Gasómetro, al Flamengo, el otro finalista de la Copa Mercosur. En el partido de ida, que se disputó en el Maracanã, el conjunto que dirige el chileno Manuel Pellegrini consiguió un heroico empate, que significó cierta tranquilidad y confianza para los argentinos y muchas preocupaciones para los brasileños. Pero el Flamengo no es un rival fácil ni regalón —su entrenador aseguró que el partido será “una guerra”—, y ya lo demostró en dos de los tres encuentros que disputó frente a los de Boedo, durante la primera fase de este mismo certamen, en los que se impuso por el mismo resultado (2-1). El partido comenzará a las 21.00, será arbitrado por el colombiano Oscar Ruiz y televisado en directo por América y PSN.

A San Lorenzo le llegó la hora de romper la maldición que lo persigue desde 1960, cuando se largó la primera edición de la Copa Libertadores y el equipo de Boedo se quedó a mitad de camino, tras perder el desempate de una de las semifinales, luego de haber resignado su condición de local frente a Peñarol. La de hoy será una oportunidad histórica para el equipo de Pellegrini, que consiguió acceder por primera vez en la historia del club a una final internacional, y también la muy probable despedida del entrenador chileno, quien a pesar del intento desesperado del nuevo presidente de San Lorenzo, Alberto Guil, se iría del club a fin de año, con grandes chances para sustituir a Carlos Bianchi en Boca.

En cuanto al planteo del partido, Pellegrini dispondrá una modificación con respecto a la formación que igualó sin goles el encuentro de ida en Río de Janeiro: Lucas Pusineri actuará en lugar de Cristian Zurita. Así, el conjunto argentino tendrá un poco más de juego por los laterales, aunque el volante Pablo Michellini se sentirá más solo. El chileno cuenta también, por si el desarrollo del partido lo amerita, con los delanteros Raúl Estévez y Alberto Acosta, recuperados de sus lesiones. El arquero José

Una victoria en el Nuevo Gasómetro puede significar el primer título internacional para el club de Boedo. El presidente electo Guil pretende convencer a Pellegrini para que se quede.



Manuel Pellegrini dialoga con Sebastián Saja, una de las figuras del equipo. El chileno había anunciado su partida para después del partido de esta noche.

Ramírez, el defensor Claudio Morel Rodríguez y los volantes Zurita, Mario Santana y Leo Rodríguez completarán el banco.

Por el lado del Flamengo, el técnico Carlos Alberto Torres podrá contar finalmente con el mediocampista yugoslavo Dejan Petkovic, restablecido de una contractura que lo obligó a abandonar el campo de juego del Maracanã, el miércoles pasado en el partido de ida; el que no estará es Edilson, expulsado por el paraguayo Epifanio González. “Pondremos atención especial en Romeo y Romagnoli, además de intentar neutralizar a San Lorenzo en el centro del campo. No será sólo una final, será una guerra”, expresó un exasperado Torres.

Un ruego a Pellegrini

El presidente electo de San Lorenzo, Alberto Guil, se reunió ayer con el entrenador Manuel Pellegrini, para realizarle una serie de promesas con la intención de retenerlo en el club, pese a que el técnico ya difundió públicamente su intención de abandonar la entidad.

Guil prometió a Pellegrini que le pagará la deuda que mantiene el club (unos 350 mil dólares), además de afrontar el contrato que une al chileno hasta el 30 de junio de 2002, al tiempo que le expuso que, como la Copa Libertadores del año próximo será el principal objetivo dentro del proyecto deportivo, se traerán refuerzos de jerarquía.

Pellegrini aseguró al término del encuentro que “la reunión fue muy positiva”, aunque aclaró que “no conocía a Guil”. El entrenador chileno continuó: “La solución contractual será resuelta por mi abogado, Luis Incera, pero respecto de mi continuidad en el club ya hace tres o cuatro meses que no hay nada para hablar. Sólo hay que cumplir con lo prometido oportunamente y las declaraciones que hice en Brasil (en ocasión del partido de ida ante el Flamengo) fueron para mantenerme al margen de las elecciones”, explicó.

La campaña en la Mercosur

Fase	Fecha	Rival	Resultado	Goleadores
Primera	22-7	Flamengo (L)	1-2	Romeo
	31-7	Olimpia (V)	2-0	Romeo, Acosta
	8-8	Nacional (L)	2-0	Romeo, Acosta
	20-9	Olimpia (L)	3-0	Romagnoli (2), Romeo
	27-9	Flamengo (V)	1-2	Acosta
Cuartos	16-10	Nacional (V)	0-0	
	25-10	Cerro Porteño (L)	4-2	Romeo (3), Estévez
	1-11	Cerro Porteño (V)	2-1	Pusineri, Acosta
Semi	21-11	Corinthians (V)	1-2	Romeo
	28-11	Corinthians (L)	4-1	Romeo (2), Pusineri, Angelo e/c
Final	12-12	Flamengo (V)	0-0	

	J	G	E	P	GF	GC	Pts	Dif
San Lorenzo	11	6	2	3	20	10	20	+10

RACING

Colas para las entradas



Desde el lunes a la noche, los hinchas de Racing hacen cola en su estadio (foto) para adquirir entradas para el partido del domingo, ante Vélez, que se pondrán en venta hoy a las 11. Habrá 12 mil populares y 16 mil plateas a disposición de los hinchas. Gabriel Loeschbor está en condiciones de jugar el domingo, pero el entrenador Reinaldo Merlo rehusó confirmarlo: “Loeschbor es un jugador importante —dijo—, jugó todos los partidos, sabe bien tácticamente todos los movimientos que yo quiero de él como líbero, pero si no llega, jugará otro y trabajaremos en la semana para que lo haga bien como ante Lanús”. Racing formaría con Campagnuolo; Maciel, Loeschbor o Arano, Ubeda; Vitali, Bastia, Bedoya; Barrios Schelotto, Chatruc; Estévez, Maceratesi. Este último sintetizó el pensamiento del plantel: “Sabemos que es muy importante el partido del domingo —señaló el delantero—. Tenemos claro que el punto nos sirve, pero buscaremos la victoria porque no podemos especular con eso”.

River se tiene fe

“Si Vélez le gana a Racing, somos campeones. Es que si vamos a un partido desempate, River futbolísticamente en este momento está por encima de Racing. Es un hecho que viene jugando mucho mejor”, opinó ayer el defensor riverplatense Celso Ayala. El único cambio que dispondría Ramón Díaz sería el de Guillermo Pereyra por Cristian Ledesma, quien fue expulsado en el último encuentro frente a los de La Paternal y suspendido de manera automática. River jugará con Comizzo; Garcé, Ayala, Yepes; Coudet, Pereyra, Cambiasso, Álvarez; D'Alessandro; Ortega, Cardetti.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM
© BELL SOUTH

ESCOLASO

Quiniela Nacional (F-G-N-S) Matutina		
1 6902	8 0418	15 1554
2 1019	9 4240	16 5213
3 8462	10 0716	17 5598
4 6246	11 4482	18 7840
5 5631	12 6247	
6 4097	13 0295	19 6219
7 3048	14 0523	20 3819

Quiniela Nacional (D-F-M-S) Vespertina		
1 8119	8 9336	15 4468
2 9590	9 7440	16 7640
3 2894	10 5453	17 7386
4 4367	11 0325	18 8601
5 0362	12 0303	
6 9875	13 2648	19 4793
7 3199	14 4069	20 1321

Quiniela Bonaerense Vespertina		
1 0894	8 0367	15 6526
2 7556	9 3557	16 5124
3 3988	10 5243	17 5363
4 5653	11 4326	18 9599
5 2897	12 3123	
6 2074	13 3996	19 5323
7 7310	14 2500	20 9441

Quiniela Nacional (P-R-S-V) Nocturna		
1 6525	8 4654	15 8046
2 8593	9 8040	16 1992
3 7999	10 8941	17 2411
4 8625	11 8164	18 0738
5 7770	12 9447	19 8367
6 6513	13 1927	
7 6046	14 9298	20 6983

Quiniela Bonaerense Nocturna		
1 8845	8 6037	15 9940
2 9554	9 7152	16 1927
3 9197	10 4849	17 2937
4 3020	11 0459	18 6162
5 5083	12 3151	19 1198
6 4638	13 1590	20 5926
7 7466	14 4359	

El chico que

Por Oscar Ranzani

¿Qué hace de Harry

Potter el vehículo ideal

para cautivar a

públicos tan

diferentes?

Responden Oscar

Steimberg, Elsa

Bornemann, Luis Soto,

Nora Sormani, Susana

Cello, Gabriel De

Luca, Claudia Castillo,

y Sandra Comino,

entre otros expertos.

La historia del niño huérfano y maltratado que un buen día adquirió los poderes de la magia está dando que hablar. Las cuatro publicaciones de la saga de siete de Harry Potter llevan vendidos más de 600 mil ejemplares en la Argentina, y el film *Harry Potter y la piedra filosofal* ya fue visto por 722 mil espectadores. **Página/12** intentó indagar qué hay detrás de estos datos, con el objeto de analizar cuáles son los indicadores que permitan dar cuenta del impacto social. ¿Hay un nuevo lenguaje infantil? ¿La maquinaria disfraza el suceso o se trata de un fenómeno genuino? ¿De qué manera esto promueve el acercamiento de los chicos a la lectura? El mundo de la magia y lo sobrenatural ya fue utilizado en otros casos, ¿por qué funcionó aquí de otra manera? Estos son algunos de los interrogantes sobre Harry Potter, y sobre los cuales este diario entrevistó a diversos especialistas en literatura infantil, editores y analistas.

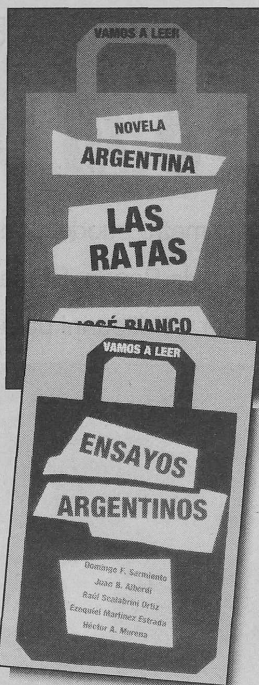
Para el filósofo Luis Soto se trata de un fenómeno de época. "Estamos buscando algo que no nos está dando esta realidad. Por otro lado, hay algo ancestral que busca el alma y que, a través de Harry Potter, se expresa. La gran duda es si la autora lo hizo ex profeso, o simplemente lo logró al utilizar los elementos que emplean los mitos o las leyendas. Los mitos son para-racionales, van dirigidos al alma y no a la razón", expresa Soto. En cambio, para Nora Sormani, especialista en literatura infantil, se trata de un fenómeno comercial que funcionó y que se fue multiplicando. "Por otra parte, es una novela efectista que

Real: "Es un fenómeno verdadero, al margen de que todo el consumismo se enganche. Si no fuera así, todos los días sacarían un best seller", dice Luis Soto.

tiene todos los ingredientes necesarios para obtener una buena respuesta de los chicos: tiene impacto, resulta fácil de leer, es atrapante y tiene la suerte de ser comercial. Aunque, en realidad, no es una gran creación. No es original porque reúne aspectos que ya fueron tratados en novelas y cuentos para los chicos desde hace años, y porque no está respaldada por una cosmología sólida de lo que es la magia y lo fantástico", cuestiona Sormani.

La opinión de una experta

Una reconocida especialista en la materia, Elsa Bornemann, señaló la importancia de que a los chicos les guste Harry Potter. A pesar de la gloria que supo alcanzar con sus cuentos, Bornemann apela, casi en un paralelismo con la historia de la saga, a la magia. "A mí me encantaría tener una mano de la escritora que me diese ese éxito", señala. En un mundo en el que la utilización de las computadoras y los instrumentos electrónicos reemplazaron, en parte, a la lectura, Harry Potter vino a conquistar una legión de nuevos lectores. Respecto a ese punto, Bornemann, conocedora del tema, sostiene que "empiezan a leer chicos que antes no lo hacían". Al ser consultada sobre si es posible ejercer otras formas de educación a partir de libros y películas que alimenten la fantasía infantil, la escritora destaca que sí, "pero para eso tienen que cambiar los adultos. Si los mayores que están con las criaturas, aparte de lo que pasa en el país y de la guerra en el mundo, no se ocupan de las criaturas, no es posible hacer nada".



Los cuatro libros que desde hoy estarán a disposición del público. Hay 200 mil ejemplares repartidos por librerías de toda la Argentina.

El momento de "Vamos a leer"

Entre hoy y el 29, cada comprador de un libro de autor argentino se llevará de obsequio otro, por un plan de apoyo a la industria editorial.

Cada comprador de un libro de autor argentino será premiado con otro de regalo, desde hoy al sábado 29 de diciembre, al entrar en vigencia un plan de apoyo a la industria editorial argentina, ideado por las autoridades culturales del gobierno nacional. La Cámara Argentina del Libro (CAL) y la Secretaría de Cultura y Medios de Comunicación denominan a la iniciativa "Campaña de estímulo a la lectura" y la enmarcan en una serie de iniciativas para co-

laborar con el aumento de consumo cultural. En ese sentido ya hubo una resonante convocatoria para que durante dos jornadas se bajase a dos pesos el precio de las entradas para todas las funciones de cine en el país.

La campaña Vamos a Leer intenta atraer lectores hacia las obras nacionales con la estrategia de que todos aquellos compradores que adquieran cualquier libro de autor argentino se llevarán de obsequio un título de una colección especialmente diseñada para la iniciativa y que comprende cuatro volúmenes. Esos libros son *Las ratas*, de José Bianco y tres compilaciones: una de ensayos históricos, otra de cuentos y una de poesía, todas de autores de primera línea. La CAL aclaró ayer que la colección Vamos a leer fue costeadada "en su totalidad por la Cámara y por algunas editoriales", mientras que la Secretaría de Cultura de la Nación realiza su aporte a través de la difusión. "Cientos de librerías de todo el país participarán de este emprendimiento, que, esperamos aliente la lectura, promueva en particular el interés por los libros e incentive a leer a nuestros autores". Por su parte, el secretario de Cultura y Medios, Darío Lopérfido, dijo que luego de la experiencia exitosa de "Vamos al cine" el gobierno espera ayudar a la promoción y la difusión de la obra de los grandes autores nacionales.

En el volumen de poesía hay poemas de Baldomero Fernández Moreno, Raúl González Tuñón, Oliverio Girondo, Olga Orozco, Néstor Perlongher y Alfonsina Storni. Por su parte, en el libro de cuentos figuran "El otro cielo", de Julio Cortázar; "Ovidio", de Adolfo Bioy Casares y "Tlön, Uqbar, Orbis Tertius", de Jorge Luis Borges, entre otros. La novela elegida fue, para sorpresa de algunos puristas, *Las ratas*, de José Bianco, texto clave de un autor no tan famoso que desde hace un tiempo ha sido revalorizado. De hecho, hace poco, el mexicano Carlos Fuentes consideró a Bianco uno de los autores más interesantes de la historia de la literatura hispanoamericana, cuando hasta hace poco su obra no se enseñaba en las cátedras de literatura nacional. En total, fueron impresos 200.000 ejemplares para regalar, 50.000 de cada uno de los géneros. Además, dentro del plan, 16 escritores recorrerán las zonas turísticas, donde darán charlas y presentarán sus libros.

FM 98.7
NACIONAL

Canciones de Navidad

en el Auditorio
de Radio Nacional

Con la actuación de
Coqui Sosa y
Guillermina Beccar Varela

Jueves 20 de diciembre, a las 21 hs.

Con entrada libre y gratuita en

Maipú 555, Buenos Aires.

Retire su entrada una hora antes

RADIO NACIONAL
RNA
Nuestra radio.

SISTEMA NACIONAL DE MEDIOS PUBLICOS S.E.

ARRASADOR FENOMENO DE HARRY POTTER, EL NIÑO MAGO

consiguió hechizar al mundo



"Harry Potter y la piedra filosofal" ya llevó más de 722 mil espectadores a los cines.

Los cuatro libros editados hasta el momento, en tanto, despacharon más de 600 mil ejemplares.

influencias más directas del lenguaje coloquial, de series televisivas y de otros personajes infantiles", aclara. Para la psicóloga Claudia Castillo, *Harry Potter* no crea un nuevo lenguaje. "Está escrito en un lenguaje bastante convencional, con muchos detalles, descripciones minuciosas de lugares y personajes. Posiblemente ciertos nombres y lugares tengan una connotación distinta en su lengua original. Incluso hay lugares que el libro menciona que existen, aunque con variaciones", opina Castillo. En la misma dirección, Soto sostiene que es lo mismo de siempre. "El comienzo es el mismo que el de *Ce-*

ter adquiere la magia, no es un don que le venga dado. Al no ser héroe desde el principio, puede generar identificación en los chicos porque ellos tampoco lo son." Para el profesor, esto tiene estrecha vinculación con los tiempos que se viven y con la sociedad de masas, en el sentido que "posibilita la identificación con el personaje porque es uno como cualquier chico que, a través de un proceso, se convierte en ese otro todopoderoso. Esto les permite a los chicos decir 'yo también puedo'".

Castillo cita a Bruno Bettelheim, autor del libro *Psicoanálisis de los cuentos de hadas*, para dar cuenta

de los elementos de significación: "El escritor dice que los cuentos de hadas transmiten a los niños que la lucha contra las serias dificultades de la vida es inevitable, pero que si uno no huye sino que las enfrenta llega a dominar los obstáculos alzándose victorioso. En este sentido, *Harry Potter* es un cuento de hadas", concluye la psicóloga. Sandra Comino, escritora y miembro de la Asociación de Literatura Infantil y Juvenil de la Argentina (ALISA), sostiene que es una historia fantástica "con elementos y estructura del cuento tradicional, figuras siniestras, personajes malos y buenos aunque no tan polarizados. Si bien

el héroe responde a un modelo clásico, tiene características actuales y el universo adulto, en su mayoría malvado, cuenta con la salvación que llega de la mano de los chicos. Se hace justicia no en el final, sino a medida que circula la historia", señala la escritora.

El debate acerca de si se trata de un fenómeno genuino o está disfrazado por la gran maquinaria publicitaria genera opiniones disímiles. Soto destaca que "es un fenómeno verdadero, al margen de que todo el consumismo se enganche detrás. Si no fuera así, todos los días sacarían un best seller". Comino opina que la publicidad lo disfrazó: "Aunque no subestimó la novela, el efecto que causa es por el entorno de la prensa". Castillo sostiene que la publicidad incidió en el fenómeno. Sin embargo, "antes de que la primera edición de *Harry Potter* viera la luz, el manuscrito fue rechazado por tres casas editoriales. El primer libro *Harry Potter y la piedra filosofal* alcanzó un éxito inesperado para los propios editores, aunque tenía más de 250 páginas. Los primeros divulgadores fueron los propios niños. De ahí en más, el fenómeno ya está lanzado: librerías abiertas hasta la medianoche con personas haciendo cola por cada nuevo libro, páginas en Internet, promoción de la película", comenta la psicóloga. Según Santa Ana, el fenómeno es genuino y la maquinaria publicitaria se montó después. "Hay que tener en cuenta que *Harry Potter* rompe con ese concepto prejuicioso que señala que los libros que se venden masivamente son una porquería y los que no se venden son maravillosos. Creo que no es ninguna de las dos cosas", concluye el editor.

Saramago, en contra

El escritor portugués José Saramago no pudo sustraerse al fenómeno y ayer, en la presentación de su nuevo volumen de memorias, *Cuadernos de Lanzarote II*, se refirió a *Harry Potter*... y no precisamente en los mejores términos. "Hoy, en el momento en que se conecta la televisión, se desconecta la imaginación. Los efectos especiales matan la imaginación. Al tiempo que la tecnología nos empuja al futuro, nos distraen con historias medievales que la racionalidad rechaza", dijo el escritor en Madrid, donde presentó también una serie de cuentos y un relato infantil. "Al mismo tiempo que estamos —los que podemos estar— con la ciencia y la tecnología, se cultivan y consumen productos culturales que son la negación misma de eso. Se hace una cola interminable para ver *Harry Potter*, que está viviendo algo en lo que nosotros no creemos", opinó, en una charla en la que también trazó un paralelo entre la televisión y el vino: "Se puede producir mucho, pero lo importante es cuánto se bebe. También existe una borrachera de televisión, como de vino. Pero el desastre somos nosotros, no la televisión", concluyó.

Centro de Gimnasia Rítmica Expresiva

Prof. Gerónimo Corvetto
Prof. Alejandra Aristarain

Cursos de

- Trabajo Corporal Expresivo
- Ejercicios Bioenergéticos

Continúan las clases de
• Entrenamiento Corporal para Estudiantes de Teatro

Informes: **4361-7298**

Falso: "No es un nuevo lenguaje. Es una ficción que se emplaza dentro de una tradición que no rompe con el cine de Disney", analiza Oscar Steimberg.

nicianta, el de Moisés en la historia sagrada y el de Rómulo y Remo. La historia de alguien que no tiene padres y que es recogido por una persona", analiza el filósofo. Como todo fenómeno, *Harry Potter* tiene elementos de significación que permiten desentrañar su éxito. Steimberg sostiene que *Harry Potter* articula opuestos narrativos. "Por un lado, la ruptura con las restricciones del mundo a través de la magia. Por el otro, la existencia de una tranquila disciplina en relación con las instituciones del mundo. *Potter* realiza el milagro de ser distinto porque es mago y, sin embargo, es más cualquiera que cualquiera porque se trata de un chico escolarmente exitoso o bien educado", define el semiólogo. Los elementos que encuentra De Luca tienen que ver con la figura del héroe y cómo obtiene sus poderes. "Pot-

YOGA

- Elongación
- Posturas
- Respiración
- Relajación antiestrés

Zona Palermo
Una clase sin cargo

Marina Ferrari Hardoy
4963-5098 / 4822-8164

El Sabor Espumante
del primer Beso



GOOD MOVIES DESEA DISCULPARSE
POR LA SUSPENSION DE LA PREMIERE

LA MAMAN
et la putain

QUEDA CONFIRMADA NUEVA FUNCION MIERCOLES 19
A LAS 19 HS. SALA HEBRAICA, SARMIENTO 2255

MAÑANA ESTRENO VILLAGE RECOLETA.

La única
Carrera de
guion con
historia

Formación
autoral

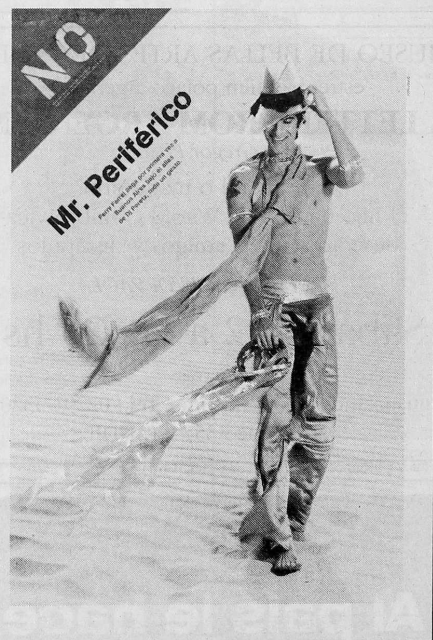
GUIONARTE

Primera Escuela Argentina
de Guion y Creatividad
Declarada de Interés Nacional.
Desde 1991

CURSOS DE VERANO
Taller de Guion
Taller de opera prima
Clases individuales



Charcas 4453. Bs.As. 4774-6698-5401. guionarte@ciudad.com.ar.



Mañana con el diario

Perry Farrell en Buenos Aires. Una entrevista exclusiva en la que el ex *Janes Addiction* da cuenta de su presente: la música electrónica, la meditación trascendental y la guerra en Afganistán. **Expreso Norte**. Los mexicanos que sacudieron la escena electrónica mundial este año, también pasaron y dejaron su huella. **Videos porno**. El grupo de agitadores rituales que se hace notar en donde haga su música y proyecte sus tótems. **Y Clara de Noche**, **F.Mérida**
Truchas, **Construir con virus** y **Todo x 1.99**

Página 12

+ bien

ahora en video

Roberto Carri y su libro

La cita es a las 19.30 en la Librería Gandhi, Corrientes 1743. Ediciones Colihue presenta allí *Isidro Velázquez: Formas prerrevolucionarias de la violencia*, de Roberto Carri, y hace al tiempo un homenaje a su autor, desaparecido durante la dictadura. Se exhibirá el cortometraje *Citas para una ficción sobre la ausencia*, de Albertina Carri y luego habrá una mesa redonda integrada por Horacio González, Eduardo Grüner, Eduardo Rinesi y Eduardo Luis Duhalde. Al cierre, Liliana Herrero interpretará el chamamé "El último sapu-cay".

Winona "ensayaba"

La actriz estadounidense Winona Ryder presentó una disculpa atípica para el robo que perpetró hace unos días en Beverly Hills, al asegurar que lo hizo porque "estaba practicando para una nueva película". La actriz, de 30 años, fue encontrada "in fraganti" el miércoles pasado en el centro comercial de lujo Saks Fifth Avenue de donde se llevó prendas y accesorios para el cabello de un costo de alrededor de 4800 dólares. La protagonista de *El joven manos tñeras*, *Dracula*, *Mujercitas*, *La edad de la inocencia* y *Generación X*, entre muchas otras películas, dijo a los guardias de seguridad que un director le encargó que realizara el robo como "ejercicio práctico". La actriz salió en libertad tras pagar una fianza de 20 mil dólares. En tanto, su abogado, Mark Geragos, había calificado el incidente en un principio como "malentendido" y asegurado que Ryder tenía las facturas.

"Sería bueno hablar sólo de libros, pero ¡qué difícil que se me hace!"

Por Emanuel Respighi

El escritor y periodista Guillermo Saccomanno fue distinguido ayer por la Secretaría de Cultura de la Nación con el Premio Nacional de Literatura del año 2000, en la categoría Novela. El galardón lo recibió por su obra *El buen dolor*, una novela autobiográfica que narra el dolor que atraviesa una familia cuando una letal enfermedad invade el cuerpo del dueño de la casa. "La novela cuenta la historia de un padre y un hijo, pretendiendo retratar el declive familiar cuando una enfermedad invade, en este caso, a mi padre. Cuando las fruteras, en vez de llenarse de frutas, se colman de remedios", explica el colaborador de *Página/12*. El jurado, integrado por Jorge Panesi (docente de la Facultad de Filosofía y Letras de la UBA) y por los escritores Liliana Heker y Antonio Dal Masetto, también premió en el segundo puesto a Guillermo Piro (por *Versiones del Niágara*) y en el tercer lugar a Esther Cross (*El banquete de la araña*).

El escritor de 53 años, que vive entre la Capital Federal y Villa Gesell, ha publicado hasta ahora 8 novelas y pese a que recibirá una recompensa notable (15 mil pesos y un subsidio vitalicio de 700), no oculta su fastidio por la situación económico-social que actualmente sacude a la Argentina. "Como escritor, sin dudas, el premio me estimula porque significa un reconocimiento de los pares, antes entregado a escritores de la talla de Tizón o de Rivera. Pero yo no puedo, ni debo, abstraerme de lo que ocurre a mi alrededor. Sería bueno hablar sólo de libros, pero ¡qué difícil que se me hace!", plantea. **—A pesar del premio, parece enojado...**

—Estos premios son importantes porque constituyen un aporte al

Guillermo Saccomanno fue distinguido ayer con el Premio Nacional de Literatura, en la categoría novela, por "El buen dolor". En la nota se pregunta dónde fue a parar el país de los sueños colectivos.



Guillermo Saccomanno es colaborador de *Página/12*, tiene 55 años y vive entre Capital y Villa Gesell. "Me molesta ver a la Secretaría de Cultura de la Nación en ruinas, en mitad de la Recoleta", dice.

trabajo intelectual en la Argentina, que actualmente está totalmente desprestigiado. Es un premio importante porque me lo otorgan mis pares: escritores. Pero me molesta ver a la Secretaría de Cultura de la Nación en ruinas, justamente a tres cuadras del Hotel Alvear, donde Cavallo casó a su hija después de correr entre las tumbas. Que la secretaría esté ubicada en plena Recoleta en tal estado de decadencia, con empleados que no saben si van a cobrar el sueldo o no, es una muestra de la Argentina de hoy.

—¿Es de alguna manera esta sociedad la que el libro intenta retratar?

—Yo quiero que sea leída como una novela, como una exploración a través de la memoria, pero también cómo a partir de una historia íntima se puede contar la historia colectiva. El libro intenta demostrar que existe una dignidad, una ética y una solidaridad en la pobreza que las clases altas de la sociedad no poseen. Cuando uno ve que el día del casamiento de su hija Cavallo tiene que correr entre las tumbas, esta imagen es mucho más poderosa que lo que cualquier texto puede decir. En un país en que los torturadores y los estafadores están en libertad, hay ciertos valores que hay que reivindicar. Cuando pienso lo que este li-

bro significa, que trata sobre la pérdida de mi padre, un proletario que se interesaba por la lectura, me pregunto ¿dónde fue a parar ese modelo de país? Por eso digo que no da para que hable sólo de literatura, a pesar de que el trabajo intelectual está desprestigiado.

—¿Por qué motivos cree que los intelectuales han retrocedido en su relación con la sociedad?

—Está desprestigiado el trabajo en sí y, particularmente, el trabajo intelectual. Justamente en estos días (el jueves) la gestión de Telerman tratará el recorte de los subsidios municipales a artistas de la talla de Roa Bastos, Abelardo Castillo, Tito Cossa, Lidia Lamaison o Alfredo Alcón. Que ahora se quiera recortar también estos subsidios es otra muestra más de cómo este gobierno está respondiendo al FMI y los capitales extranjeros. Estoy convencido de que en un momento tan dramático para el país, los tipos que dicen las cosas más interesantes y más lúcidas vienen del campo de la cultura, esferas que Telerman y el gobierno desean recortar. Estos son recortes que tienen que ver con el proyecto de dependencia de capitales extranjeros que se comenzó a implantar en el país desde el '76 y que aún no ha cambiado. Estamos sujetos al imperialismo.

MUSEO DE BELLAS ARTES DE TANDIL
estrena el film polaco-argentino

A LETTER FROM ARGENTINE
de Gregor Pacek

¿Paternidad o magisterio?

El hijo natural de Witold Gombrowicz
descoloca a sus amigos y discípulos

Presenta JORGE DI PAOLA

Sábado 22 a las 20 hs.

reservas:

museotandil@hotmail.com / Tel.: 02293-432067
Chacabuco 357 - TANDIL

MENSAJERO VELOZ
MENSAJERIA EMPRESARIAL

- CUENTAS CORRIENTES
- ENVÍOS JET-PACK
- NACIONALES E INTERNACIONALES
- MENSAJERIA EN MOTOS, CAMIONETAS, BICICLETAS
- PAGO DE SERVICIOS

Lo Conecta
PARANA 123 - 6TO PISO - OF. 137
(1037) CAPITAL FEDERAL
Tel./Fax: 4375-0129/5706

- SERVICIOS A EMPRESAS
- SERVICIO DE CADETERIA ESPECIALIZADA
- DEPARTAMENTO DE MAILINGS
- SERVICIOS DE MOTOS FIJAS Y BICICLETAS

Al país le hace falta una gran reactivación.

La tuya.

FM 89.9 LAISLA

DOS ESPECIALES DE LOS PADRES DEL NEORREALISMO

El cine de la miseria italiana

Roberto Rossellini y Luchino Visconti, figuras centrales del género de posguerra, son analizados a fondo en un programa de Canal (á).

Por O.R.

El neorrealismo fue un movimiento cultural que tuvo en el cine un espacio donde desplegar sus principios ideológicos, y se caracterizó por mostrar en la pantalla una realidad que el fascismo se empeñó en ocultar durante la Segunda Guerra. Influido por el realismo soviético, el realismo negro francés y las técnicas narrativas de la moderna literatura estadounidense, se encargó de denunciar las miserias de la Italia de posguerra, la destrucción, el mercado negro, el desempleo, la prostitución, los abusos políticos y el subproletariado. Fue precisamente en Italia donde alcanzó su apogeo, a través de dos de sus máximos referentes: Luchino Visconti y Roberto Rossellini. La obra de estos dos grandes directores será el centro de sendos documentales que Canal (á) emitirá hoy a las 20 y el próximo miércoles en el mismo horario, dentro del ciclo "Movimientos de la Cultura Universal".

Los programas enumeran los diversos films que trazaron la carrera de cada uno de los dos directores, y tienen como característica principal la descripción de las divergencias y similitudes que tuvieron sus películas con la estética neorrealista. El contenido se completa con los momentos en que, tanto Visconti como Rossellini, se apartaron del campo del cine: el primero también incurrió en el mundo del teatro y de la ópera, y el segundo tuvo un paso

fugaz por la televisión, donde veía la posibilidad de poner en práctica una "didáctica audiovisual" que luego vería frustrada.

El especial de hoy está dedicado en su totalidad a Visconti, admirador de Jean Renoir, a través del cual adquirió sus conocimientos cinematográficos. Su primer largometraje, *Obsesión*, marcó el inicio del neorrealismo en 1942: el film narra un apasionado romance entre una mujer y su amante, que pretendían asesinar al marido de ella. La historia era completamente diferente de lo que po-

Hito: Rossellini alcanzó su apogeo profesional en 1945 con "Roma, ciudad abierta", sobre la ocupación alemana, un impresionante alegato antifascista.

día verse en el cine italiano de esa época, apartándose ostensiblemente de los cánones del cine oficial. A pesar de que Visconti no lo reconocía explícitamente, *Obsesión* era una clara denuncia contra el régimen fascista. Esto trajo como consecuencia la prohibición de la película que, a su vez, comenzó a exhibirse clandestinamente. Así se convirtió en el manifiesto de un nuevo cine italiano, que continuó desarrollándose con el comienzo de la liberación y la caída de Mussolini en 1943. Si bien *Obsesión* fue un claro exponente del



Visconti y Rossellini le pusieron su sello al cine de posguerra. El primero inauguró el neorrealismo en 1942, con "Obsesión".



neorrealismo, Visconti exploró otras corrientes estéticas que, al analizarlas en su conjunto, le dieron un estilo propio. Así fue como transitó también por los caminos del melodrama, junto a la grandilocuencia del barroco y el revisionismo histórico que, sumados a la crítica social que establecía en sus obras, terminaron por otorgarle un rasgo incontestable de autenticidad.

El miércoles 26, el especial estará dedicado a Roberto Rossellini, otra figura emblemática del neorrealismo. Si bien suele quedar vinculado con los límites de ese movimiento, Rossellini tuvo como característica fundamental el alejamiento de cualquier dogmatismo, ya que en todas sus obras se dedicó a cuestionar los códigos tradicionales de las estructuras cinematográficas.

El cineasta alcanzó su apogeo profesional con *Roma, ciudad abierta*, de 1945. La historia, que

transcurría durante la ocupación alemana en Roma, se convirtió en un impresionante alegato antifascista y le permitió al director narrar las atrocidades cometidas por los nazis. Con esta película, Rossellini popularizó una nueva manera de observar la realidad que ya se había anticipado en *Obsesión*, de Visconti. *A Roma, ciudad abierta*, le siguieron *Paisa* (1946), donde reflejó el enfrentamiento de culturas dentro de la Italia devastada por la guerra, y *Alemania año cero* (1947), un film marcado por un fuerte tono pesimista que le permitió retratar la degradación moral de Berlín, una ciudad ahogada por la barbarie bélica, hecho que contrastaba enormemente con el optimismo de la reconstrucción europea. Este grupo de películas se conoció como la "trilogía de la guerra" y tuvo una enorme influencia en el desarrollo del cine de la segunda mitad de siglo.

TV

6.45
7-EN AYUNAS.
7.00
7-DESAYUNO
10.00
7-SIEMPRE ASI.
11.00
7-LASSIE.
9-AZUL TOON.
11.30
7-ANGELA ANACONDA.
11-LOS TRES CHIFLADOS.
13-BRIGADA A.
12.00
2-IMPACTO A LAS 12.
7-NOTICIERO 7 (C.C.).
9-AZUL NOTICIAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
12.30
7-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
13-RODOLFO RANNI EN SU SALSA.
13.00
9-RUMORES.
11-YAGO, PASION MORENA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.30
2-EL BAR II.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-ESTUDIO PAIS.
11-MARU A LA TARDE.
13-EL BUSCADOR.
14.30
13-VOS ELEGIS.
15.00
9-NOMINADOS.
13-QUE ESPECTACULO!
15.30
7-TV EDUCATIVA.
16.00
2-ENTRE MORIA Y VOS.
9-VENTE CON GEORGINA.
11-ME LLAMAN LOLITA.
17.00
2-MOVETE.
7-LAS TRES MELLIZAS.
11-YO SOY BETTY, LA FEA.
13-ACQUARELA.
17.30
7-DIGIMON.
18.00
7-PULGAS EN EL SIETE.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-CHIQUEITAS, LA HISTORIA.
13-SIEMPRE LISTOS.
19.00
2-AMERICA INFORMA.
7-NOTICIERO 7.
9-AZUL NOTICIAS.
11-LOS SIMPSONS.
19.30
11-PROVOCAME.
20.00
2-INDOMABLES.
7-HISTORIAS DEL DEPORTE.
13-TELENOCHE.
20.30
9-BLOOPERMANIA.
11-PEDRO, EL ESCAMOSO.
21.00
2-COPA MERCOSUR: San Lorenzo vs. Flamengo.
7-POR VENIR.
9-CINE: "Con el agua al cuello".
11-PONE A FRANCESCA.
13-EL SODERO DE MI VIDA.
22.00
7-CINE INTERNACIONAL: "Contra viento y marea" (parte II).
11-FUGITIVOS.
13-22, EL LOCO.
23.00
9-MEMORIA.
24.00
2-EL BAR II.
11-FESTIVAL BAR.
13-TELENOCHE INVESTIGA.
EL PROGRAMA.

TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



FUEGO CONTRA FUEGO
De Michael Mann
A las 22 por TNT

Un policial a la altura de dos grandes del género, Al Pacino y Robert De Niro, en las figuras de héroe y villano, respectivamente. Neil McCauley (De Niro) es un gran ladrón profesional con más de una jugada a su favor. Vincent Hanna (Al Pacino), un experimentado detective que moverá cielo y tierra para atraparlo, como sea y caiga quien caiga. Lo original del film radica en que los personajes no se cruzan más que en una charla de bar y en el final, donde se produce una balacera interminable, filmada como los dioses.



SCREAM 2
De Wes Craven
A las 22 por Space

Secuela de *Scream*, la nueva criatura de Craven que encabezó el retorno del género de horror a la pantalla grande. La película funciona como continuación de la historia: la masacre que dejó apenas un par de personajes sobrevivientes es llevada al cine, y los protagonistas de la tragedia son interpretados por estrellas de Hollywood. El comienzo de *Scream 2* es, además de un guiño al espectador, el punto de partida de una nueva serie de asesinatos, mucho más sangrienta y numerosa, y plagada de alusiones a los códigos del género.



CALOI EN SU TINTA
Especial
A las 19.30 por Canal (á)

Especial dedicado al amor y su vinculación con la música y la pintura. Se emitirán tres films: el corto *Palabras en el aire* de Sylvain Vincendeau, con dibujos hechos en cartón y retocados con tiza, es la historia de un mensaje escrito en un avioncito. *Un día*, de Marie Paccou, es una metáfora de la relación entre hombres y mujeres, con una estética que imita los grabados en madera. Por último, *Triángulo*, de Erica Russell, corto que combina técnicas de animación y recoge el legado de artistas como Matisse, Pablo Picasso y Francis Bacon.



NUESTRO AMOR
De Rob Reiner
A las 20.20 por HBO Plus

Esta comedia romántica trata sobre los problemas de un matrimonio de mediana edad. Ben (Bruce Willis), escritor, y Katie (Michelle Pfeiffer), diseñadora de palabras cruzadas, llevan 15 años de casados y se enfrentan a una crisis de pareja. Deciden separarse por un tiempo mientras sus hijos están de vacaciones en un campamento de verano. Eso dará pie a un repaso de la vida matrimonial, en el que ambos tratarán de entender cuál es el origen de sus desencuentros, en un intento por reconstruir su pareja.



"Telenoche Investiga. El programa", con María Laura Santillán y Juan Miceli. A las 23 por Canal 13.

23.30
2-EL RAYO.
9-AZUL NOTICIAS.
0.00
2-DESPUES DE HORA.
7-LA LINTERNA TV.
11-LOS TRES CHIFLADOS.
0.05
13-EN SINTESIS.
0.30
7-UBA TV "El índice de Eudeba".
13-CINE DE TRASNOCHE: "Jacinta Pichimaidua se enamora".



MANHATTAN

Woody Allen - Diane Keaton Dir. Woody Allen

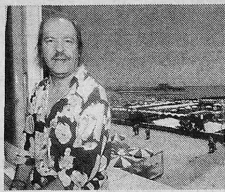
HOY 22:00 hs.

Por Space

CableVisión

LITTO NEBBIA

Ciudadano ilustre



El músico rosarino Litto Nebbia se presentará mañana en el Centro Cultural San Martín para ofrecer un concierto gratuito, en la coronación del proceso por el cual la Legislatura porteña lo declaró Ciudadano Ilustre. En el show, desde las 20 en la sala A-B del complejo cultural ubicado en Sarmiento 1551, de Capital Federal, el músico revivirá los clásicos que marcaron su extensa carrera artística. Para la ocasión, el ex líder de Los Gatos (grupo pionero del rock argentino) tendrá varios invitados especiales que incluyen, entre otros, a Moris, Leo García, Walter Ríos, Domingo Cura, los ex Almendra Emilio del Guercio y Rodolfo García, Rubén Goldín y Fats Fernández. Nebbia continuará así el camino de rescate de viejos éxitos iniciado con el show del 23 de noviembre en La Trastienda (donde presentó el compilado *Celebración*), con un repertorio que incluirá títulos como "La balsa", "Sólo se trata de vivir", "Rosemary", "Viento dile a la lluvia" y "El rey lloró".

Señora Alemana

Clases y conversación
Alemán, Inglés y Francés
4825-0026

THE COLUMBIA POPS

Música clásica popular (Homenaje a Marlene Dietrich)
Con: Lojácono, González, Kraus & Mendelievich
Miércoles 19 de diciembre a las 21 hs.

AGUSTIN PEREYRA LUCENA

(Bosa Nova)
Invitada: Adriana Ríos
Domingo 23 de diciembre a las 21 hs.

Las Cortaderas

Charcas 3647
Reservas al 4825-2887



Agenda
morgan®

<http://www.agendasmorgan.com.ar>

Tel.: 4 308-1771

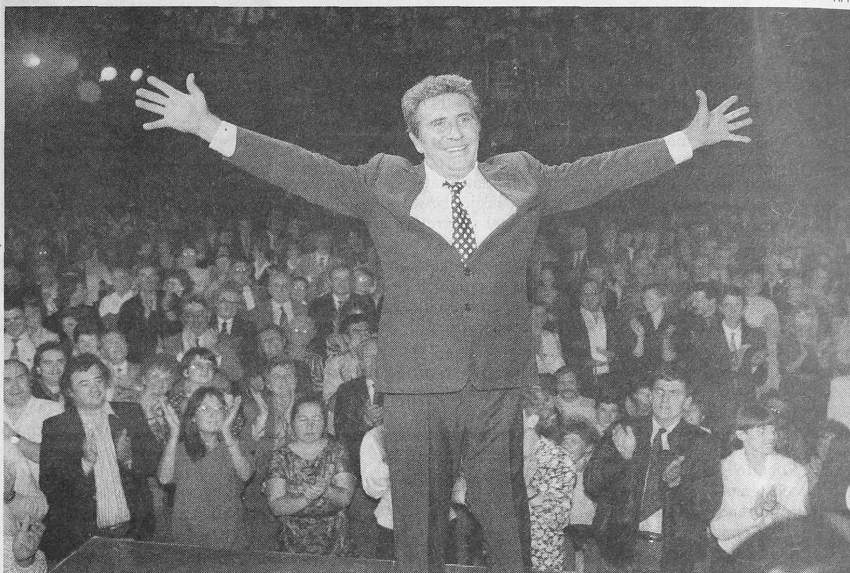
Adiós a Gilbert Bécaud, el hombre que reinventó la chanson francesa

▲ Gilbert Bécaud, "el señor de los 100.000 voltios" —título que ganó a fuerza de sus famosas y vibrantes performances en vivo—, murió a los 74 años, a causa de un cáncer de pulmón en su barco-vivienda fondeado sobre el río Sena, en las afueras de París. El cantante y multifacético artista ya había padecido un cáncer en la cavidad bucal en 1998. Llegó a grabar un último disco titulado *Mon Cap*, justo antes de su muerte y que será editado en los próximos meses. Con este lanzamiento se completará una inmensa obra que abarca más de 400 canciones, entre las cuales revisten clásicos como "Nathalie", "L'important c'est la rose", "Et maintenant" y "Quand il est mort le poète". El presidente francés, Jacques Chirac, destacó que Bécaud era un "embajador de la chanson francesa, una de las voces más conocidas y conmovedoras de nuestra época". La ministra francesa de Cultura, Catherine Tasca, calificó la obra de Bécaud de "testamento de amor": "Durante casi 50 años le dio calor a nuestra vida con sus maravillosas canciones", dijo.

Bécaud nació el 27 de octubre de 1927 en Toulon, bajo el verdadero nombre de François Leopold Silly, en el seno de una familia de tenderos. Su vertiginoso ascenso comenzó poco después de finalizada la Segunda Guerra Mundial: fue cuando se abrió paso como pianista en los clubes nocturnos y bares parisinos, y la gran Edith Piaf se fijó en él, lo impulsó y cantó varias de sus canciones. Así llegó además al trampolín que le significaría el éxito definitivo, durante una actuación en el legendario Olympia de Bruno Coquatrix. Había nacido una estrella internacional, tanto que "Et maintenant" arrasó en Estados Unidos bajo el título "What now my love". También actuó en varias películas y compuso la música para ellas. En 1956, se estrenó su primer filme, *Le Pays où je viens*. Le siguieron *Casino de París* (1957),

El mítico cantante murió a los 74 años, víctima de un cáncer de pulmón, mientras estaba en su barco fondeado sobre el río Sena.

Actuó con Edith Piaf y Charles Aznavour y fue un gran compositor.



Bécaud, que se hizo famoso en los años 50, compuso más de cuatrocientas canciones.

Cantaron temas suyos, entre muchos otros, Marlene Dietrich, Barbara Streisand y Frank Sinatra.

con Catherina Valente, *Croquemitoufle* (1958) y *Les Petits Matin* (1961). En 1959, compuso la música para la película *Babette se va a la guerra*, con Brigitte Bardot.

Casado dos veces y padre de seis niños, entre ellos uno adoptivo originario de Laos, vivió alternativamente en la región de Poitou, en el oeste de Francia, en su casa de Córcega o en su barco-vivienda cerca de París. Le decían el hombre de la voz de cobre y conquistó sobre todo el corazón de las mujeres. Siempre vestido correctamente con un traje azul, corbata con lunares y la mano junto al oído como señal de identidad, le cantaba con gran temperamento al amor, a los mercados de la Provenza y a la lluvia. Con los años se convirtió en un icono de la *chanson* y logró con facilidad dar el salto a Broadway, con una puesta en escena perfectamente preparada y ensayada. Su atractivo lenguaje corporal, por ejemplo, lo había aprendido del gran mimo Marcel Marceau. No importaba dónde y cuándo actuara, siempre tenía un público sensible rendido a

sus pies y desataba pasiones con su imagen de amante solitario. No sólo Edith Piaf, sino también Dalida, Marlene Dietrich, Frank Sinatra o Barbara Streisand interpretaron sus canciones. Todo lo que este popular maestro de las canciones sentimentales presentaba sobre el escenario entre sus tres cajetillas diarias de cigarrillos y los numerosos whiskies tenía vocación de éxito. "Hay que superar los límites", se decía así mismo. "¿De qué sirve ser un astro en Francia si los holandeses o los suizos no me conocen?" Con esa mentalidad conquistó su lugar en el mundo, hizo furor durante tres semanas en Broadway y realizó exitosas giras por Es-

tados Unidos y Rusia. Pero siempre regresaba a su país natal. "En Francia, cargo mis baterías. Necesito el camembert y el vino de Burdeos." Tuvo tiempo de componer música para el cine y además escribió una ópera y un musical. Cuando cumplió 70 años, él mismo se hizo el mejor regalo: su trigésima actuación en el Olympia de París, donde había iniciado su gran carrera.

Así, el escenario de la *chanson* francesa quedó vacío y a oscuras. Aunque el carismático cantante y compositor cuyo traje azul y corbata de lunares eran señas de identidad, seguirá vivo en el corazón de millones de personas en todo el mundo.

HOMENAJE A DISCEPOLIN

En la esquina indicada

▲ El Ateneo Porteño del Tango (APORTA) evocará hoy desde las 19 la memoria del letrista, compositor, monologuista radial y periodista Enrique Santos Discépolo en un acto público que se concretará en la esquina porteña que lleva su nombre, ubicada en Corrientes y Riobamba. Discé-

polo, que nació hace un siglo y murió hace cincuenta años, habitó durante gran parte de su vida un departamento vecino al lugar en que será honrada su trayectoria, una de las más apasionantes de la vida cultural argentina de las décadas del '30 y el '40.

Durante la reunión actuarán recordando los temas del autor de "Cambalache" y "Yira yira" los cantantes Hugo Marcel, María Garay, Rodolfo Lemos, Tito Reyes, Reinaldo Martín, Diego Solís, Cheché, Mabel Marcel, Lucrecia Mérico, Susana Tejedor y Francisco Acuña, con el acompañamiento del conjunto de José Valotta. APORTA informó anoche que al acto, que auspicia la Legislatura de la ciudad de Buenos Aires concurrirán además el músico Mariano Mores y los actores Osvaldo Miranda y Marcos Zucker, que fueron amigos personales de Discépolo, y que serán oradores el Secretario de Cultura del Gobierno de esta ciudad, Jorge Telerman, Fernando Finvarb, Luis Alposta, Ben Molar, Oscar Sbarra Mitre y Segismundo Holzman.

MEADE

Los planetas, las galaxias
y las nebulosas al toque
de un botón



Meade
Quasar
DS-80EC

\$395

INCLUYE ASTRO SOFTWARE Y CONTROL
MOTORIZADO ELECTRONICO!

Conozca todos los telescopios de MEADE,
la marca más vendida en USA, en

cosentino

Av. Pte. R. S. PEÑA 738 ☎ 4328-9120
E-mail: info@cosentino.it

TODAS LAS TARJETAS DE CREDITO

NADAR EN TIERRA

UNA OBRA DE:
WALTER ROSENZWIT
CON:
ALICIA BERDAXAGAR
NESTOR DUCÓ
GABRIELA GIUSTI
NICOLÁS MATEO
RAMIRO COLL

DIRIGIDA POR:
ALEJANDRO MATEO

MIÉRCOLES, 20.30 hs.
TEATRO CALLEJÓN
HUMAHUACA 3759
reservas: 4862-1167



EL NOTABLE EXPERIMENTO DE INTIMA Y "FETICHE"

Fidel, estrella electrónica

El cuarteto, que abreva en géneros electrónicos pero utilizando instrumentos reales, tomó la "Segunda declaración de La Habana" y la convirtió en una pieza notable, en que el líder cubano... rapea.

Por Carlos Polimeni

Las obras maestras de la oratoria universalmente reconocidas se cuentan con los dedos de dos manos, y se estudian como obras literarias, aunque a veces hayan sido fruto de una aparente improvisación. De las pocas que Latinoamérica puede ofrecer a esa secuencia que los alumnos de oratoria suelen repetir de memoria, el discurso de Fidel Castro conocido como el de la "Segunda Declaración de La Habana" roza el piné de obra maestra. En esa verba exaltada, poética, entusiasta, inoxidable, el líder de una Revolución triunfante que está anunciando que irá un paso más allá resume los sueños del cuerpo que representa como si enumerara certezas, ilumina al nombrar, tiñe de colores vivos un horizonte que cada vez le parecía más próximo. Nada de esto es nuevo, de 1962 para acá. Lo nuevo es que un tramo de ese discurso, el más famoso en la Argentina, es parte de una pieza de colección para la música electrónica local, el disco del grupo Intima.

El tramo del discurso de Fidel que hace décadas formó parte de un disco de Siglomundo, con voces de grandes estadistas del siglo XX, funciona para Intima como un texto literario, al que es posible intervenir desde un código del siglo XXI. La intervención es enérgica, pero al tiempo respetuosa, lejos de una parodia al estilo "Todo x 2\$". Por momentos parece una forma de contar de nuevo una vieja historia a un público diferente, recordando su sentido sobre un standard de sonido contemporáneo. El grupo Araca París hizo lo mismo hace poco con algunos tópicos de la música latinoamericana de los



Fidel y el Che, en los tiempos de aquel discurso revolucionario. "Fetiché" le pone música a pasajes vibrantes de la "Declaración".

Letra: "Esa ola ya no parará más, esa ola irá creciendo cada día que pase, porque esa ola la forman los más, los mayoritarios en todos los aspectos", ¿canta? Fidel.

años '70, sampleando y proyectando hacia hoy, por ejemplo, aquel recordado estribillo del grupo chileno Quilapayún sobre la necesidad de que las tortillas se vuelvan, y cambie el modo en que se alimentan ricos y pobres en este mundo tan desigual. Intima concreta un trabajo similar en este disco de solo cuatro temas sobre un discurso del líder pacifista estadounidense Martin Luther King.

El "Ya se les ve" del discurso de Fidel aquel día de 1962 funciona en "Fetiché" como una especie de amenaza in crescendo, mientras el

grupo (que a pesar de su género utiliza instrumentos) va disparando efectos hipnóticos, que operan como la introducción a una escena emotiva. Fidel parece rapear, pero eso es parte del modo en que los músicos argentinos lo homenajean. "Ahora sí, la historia tendrá que contar con los pobres de América, con los explotados y vilependidos de América latina, que han decidido comenzar a escribir ellos mismos para siempre su historia. Ya se les ve por los caminos, un día y otro, a pie, en marchas sin término de cientos de kilómetros, para llegar hasta los olímpicos gobernantes para comenzar a reclamar sus derechos. Ya se les ve armados de piedras, de palos, de machete, de un lado y otro, cada día, ocupando las tierras, hincando sus garfios en la tierra que les pertenece, y defendiéndola con su vida. Se les ve llevando sus cartones, sus banderas, sus consignas, haciéndolas correr en el viento por

entre las montañas o a lo largo de los llanos. Y esa ola, de estremecido rencor, de justicia reclamada, de derecho pisoteado que se empieza a levantar por entre las tierras de Latinoamérica, esa ola ya no parará más, esa ola irá creciendo cada día que pase, porque esa ola la forman los más, los mayoritarios en todos los aspectos, los que acumulan con su trabajo las riquezas, crean los valores, hacen andar las ruedas de la historia y que ahora despiertan del largo sueño embrutecedor a que los sometieron."

"Oyendo a Fidel Castro —escribió el Premio Nobel de Literatura, Gabriel García Márquez— me he preguntado muchas veces si su afán de la conversación no obedece a la necesidad orgánica de mantener a toda costa el hilo conductor de la verdad en medio de los espejismos alucinantes del poder." Oyendo este discurso, su resonancia hacia atrás y hacia adelante, el modo en que impacta en la memoria emotiva de los que lo conocen, y la forma en que impactará a aquellos que no, puede pensarse, con García Márquez, que hay un escritor frustrado en Fidel, y que acaso la realidad cubana sea, en parte, producto de su capacidad de ficción. "Esta revolución, castigada, bloqueada, calumniada —definió ayer en **Página/12** Eduardo Galeano— ha hecho bastante menos que lo que quería, pero mucho más de lo que podía." Incluso proyectar a su líder como posible figura emergente de la música electrónica argentina.

BATEA

El nuevo Cd, en la mira

La discográfica Universal Music Group presentará hoy en los Estados Unidos el primer CD con tecnología "a prueba de piratería", que no se podrá copiar ni utilizar en computadoras personales para enviar canciones a otros usuarios. El CD de la banda de sonido original de la película *The fast and the furious* será el primero en incorporar esta tecnología que, según anuncian sus creadores, "podría revolucionar la lucha contra la piratería". Universal, la mayor discográfica mundial, anunció que incorporará en este CD una tecnología que impedirá que el disco se pueda grabar o transformar al formato MP3 para su uso en computadoras y, a través de ellas, en sitios de intercambio de canciones en ese popular formato. Tampoco podrán ser utilizados en computadoras Macintosh, reproductores de DVD o en consolas de videojuegos, como las populares Xbox de Microsoft o PlayStation de Sony. Hasta allí las ventajas antipiratería, pero no todo son rosas en el nuevo CD: en los primeros tests de performance, un porcentaje demasiado alto de discos mostró una performance muy baja, con ruidos y saltos, e incluso en algunas lectoras de CD comunes directamente no funcionaron. La industria discográfica asegura que no tiene más remedio que tomar medidas para defenderse, pero de no perfeccionar el sistema corre el riesgo de poner en su contra a muchos usuarios insatisfechos con la calidad defectuosa de los CD legítimamente adquiridos. Es decir: las medidas antipiratería podrían llevar a... un aumento de la piratería. Hilary Rosen, directora de la Asociación Discográfica de Estados Unidos, argumentó que "desafortunadamente, fenómenos como Napster y las facilidades para grabar música que hay en la actualidad están ocasionando muchos daños a los artistas y a las compañías discográficas". Universal es la compañía más agresiva en su afán antipiratería, y anunció que a mediados de 2002 todos sus nuevos CD y de catálogo ya habrán sido "pasados" al nuevo sistema. Los otros sellos son más cautelosos a la hora de introducir medidas extremas en Estados Unidos —sobre todo tratándose de tecnología aún no perfeccionada—, y prefieren esperar para ver qué ocurre en el mercado europeo, donde algunos CD's ya incorporan esta tecnología.

Lanzamientos



POCKETPOP
Maria Gabriela Epumer
2001

9 He aquí uno de los trabajos más originales, cuidados y sorprendentes de la temporada: un mini cd con dos temas, que viene en una caja como de poma-da y vale cuatro pesos. El anticipo del disco que la cantante, guitarrista y compositora grabaría el año que viene, incluye además un track interactivo para PC, en lo que podría ser algo así como el futuro de una industria hecha poma-da. Los temas, "Espacio" y "Día de amor", además, son muy buenos, y evidencian una elaboración que auguran una mañana mejor. Si hay mañana para la música en este país. C.P.



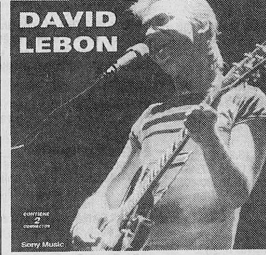
AYESHTENI
Natacha Atlas
SUM Records, 2001

7 Natacha Atlas es una cantante egipcia que ingresó al mercado europeo de la mano de amigos como los ingleses Love & Rockets y los franceses Zebda. En su nuevo disco, vuelve a aprovechar la pericia de los productores Transglobal Underground y Mika Sabet para un producto bailable lleno de sabores orientales, con buenas canciones propias ("Ashwa", "Ayeshteni"), un tema de Zebda ("Soliel D'Egypte") y dos covers bien deformes: "Ne me quitte pas", de Jacques Brel, y "I put a spell on you" de Screamin' Jay Hawkins. E.F.



THE SOLO
Nico Cota
Popart Discos, 2001

8 Notable debut el de Nico Cota, colaborador de Illya Kuryaki, Fito Páez y una pequeña multitud de músicos que lo convocaron como percusionista, tecladista o lo que pintara. En *The solo*, Cota despega con canciones que destilan buen gusto, soul ("Cáliz"), funk ("Dinamita"), "Chocolate") y pasajes sensibles como "Adentro tuyo", donde comparte autoría y voces con un señor llamado Luis Alberto Spinetta. Todo eso, con instrumentistas del nivel de Javier Malosetti, Guillermo Vadala y Dante Spinetta. Impecable. E.F.



OBRAS CUMBRES
David Lebon
Sony, 2001

7 La serie *Obras cumbres* le debía un espacio a Lebon, que pudo haber grabado cosas como *Nuevas mañanas*, pero también atesora el material de *David Lebon*, *Nayla* y —a falta de *El tiempo es veloz*, ausente en la recopilación— *Desnuque*. En el primer CD hay grandes momentos como "Dos edificios dorados", "Hombre de mala sangre", "32 macetas", "Tema de Nayla" y la versión en vivo de "No confíes en tu suerte". El segundo recaba material de más flojos 7 x 7. *Nunca te puedo alcanzar* y *Nuevas...* pero, a pesar de esa diferencia, el balance es favorable. E.F.

ISLA DESIERTA

¿QUE COMPACTS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?
Hoy:
Juanichi Baleirón
(guitarrista de Pericos)

- 1) *Revolver* (The Beatles)
- 2) *Rubber Soul* (The Beatles)
- 3) *Pet Sounds* (Beach Boys)
- 4) *Getz-Gilberto*
- 5) *Legend* (Bob Marley & The Wailers)

cines

BESOS PARA TODOS
(Comedia). Dir.: D. Thompson.
S. Azema y E. Béart. S/R.
Lorca I. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs.

CÓMO PERROS Y GATOS
Dir.: Lawrence Cottleman. (En castellano). S/R.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 19.20 y 21.10 hs.

CORAZÓN DE CABALLERO
Dir.: Brian Helgeland, con H. Ledger. S/R.
Electric I. Llavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.35, 16.40 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 2.55 hs.

DESCUBRIENDO EL AMOR
(Suecia). Dir.: Lukas Moodysson, con Alexandra Dahlström y Rebecca Liljeberg. P/16.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16 hs.

Metro II. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 15.15, 17, 19, 21 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 1 h.

EL BOLA
(España). Dir.: M. Achero Mañas, con J. Balestra. P/13.
Lorca II. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.50, 17.25 y 21 hs.

EL ESPINAZO DEL DIABLO
(España). Dir.: Guillermo del Toro, con Marisa Paredes, Eduardo Noriega y Federico Luppi. P/16.
Electric III. Llavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.55, 19 y 23.05 hs.

PREMIER I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

EL HIJO DE LA NOVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Hector Alterio y Norma Aleandro. P/13.
Complejo "Tita Merello".

Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 16.45 y 21.20 hs. (Sala "Mirtha Legrand").

PREMIER I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10 y 22.30 hs.

EL LADO OSCURO DEL CORAZÓN II
Dir.: Elissa Subito, con Darío Grandinetti y Ariana Sánchez Gujón. P/13.
Complejo "Tita Merello".

Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 16.30 y 20.05 hs. (Sala "Amelia Benoit").

EL PLACARD
(Francia). Dir.: Francis Veber, con Daniel Auteuil y Gérard Depardieu. P/13.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 21 y 22.50 hs.

PREMIER II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 16, 18.20, 20.30 y 22.50 hs.

HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal). Dir.: Chris Columbus, con Daniel Radcliffe, Emma Watson y Rupert Grint. S/R.
Metro II. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.55, 19.15 y 22.10 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

Monumental. Llavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.50, 14.15, 16.45, 18.55, 21.05 y 23.15 hs. Sáb. trasn. 1.30 hs.

Atlas Santa Fé I. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs.

Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.30 hs.

Ocean II. Llavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15.20, 17.45, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

Y TU MAMA TAMBIÉN
(México). Dir.: Alfonso Cuarón, con Maribel Verdú y Gael García Bernal. P/16.
Metro III. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.55, 18.55 y 22.50 hs.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

25 WATTS
(Uruguay). Dir.: Juan Pablo Rebella y Pablo Stoll, con Daniel Hender. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.40, 18.30 y 23 hs.

LA CIENAGA
Dir.: Lucrécia Martel, con Graciela Borges y Mercedes Morán. P/13.
Complejo "Tita Merello".

Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.50 y 19 hs. (Sala "Mirtha Legrand").

LA FORTUNA DE VIVIR
(Francia). Dir.: Jean Becker, con Isabelle Carré y Eric Cantona. S/R.
Atlas Santa Fé II. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 20 y 22.30 hs.

Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 18, 20 y 22 hs.

Lorca II. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.25, 19 y 22.45 hs.

LA MARCA DEL DRAGON
Dir.: Chris Naon, con Jet Lee. P/16.
Electric II. Llavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 16.30, 19.55 y 23.10 hs. Sáb. trasn. 3 hs.

LA PAREJA DEL AÑO
Dir.: John Roth, con Julia Roberts, Billy Crystal y Catherine Zeta-Jones. P/13.
Electric I. Llavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.45, 16.50 y 20.55 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

LA PROFESORA DE PIANO
(Francia). Dir.: Michael Hanke, con Isabelle Huppert, Annie Girardot y Benoît Magimel. P/18.
Metro III. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 15.15 y 20.20 hs.

LAS RAZONES DE MIS AMIGOS
(España). Dir.: Gerardo Herrero, con Marta Belaustegui, Joel Joan y Sergi Calleja. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 22.40 hs.

LOS CUENTOS DEL TIMONEL
(Documental). Dir.: Eduardo Montes Bradley.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17 hs.

MONSTERS, INC.
Dir.: Pete Docter. S/R.
Monumental. Llavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.35, 14.15, 16.45, 19.30, 21.15 y 23.35 hs. (En castellano). S/R.

Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.30, 15.40 y 17.40 hs. (En castellano). S/R.

Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 15.10, 17.05 y 19.05 hs. (En castellano). S/R.

Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs. (En castellano). S/R.

Ocean I. Llavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

MOULIN ROUGE
(Francia). Dir.: Baz Luhrmann, con Nicole Kidman y Ewan McGregor. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.20 hs.

NADA X PERDER
Dir.: Quique Aguilar, con Osvaldo Sabatini, Paola Krum, Gerardo Guevara y Lito Cruz. P/13.
Complejo "Tita Merello".

Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 15.15 y 17.30 hs. (Sala "Delia Garcés").

PECADO ORIGINAL
Dir.: M. Cristoforo, con Antonio Banderas y Angelina Jolie. P/13.
Electric III. Llavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.50, 16.55 y 21.10 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

RERUM NOVARUM
Dir.: Sebastián Schindler, Nicolás Batlle y Fernando Molnar. P/13.
Complejo "Tita Merello".

Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.10, 18.40 y 22.15 hs. (Sala "Amelia Benoit").

Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 15.30, 19, 20.30 y 21.45 hs.

SCARY MOVIE 2
(Otra película de miedo). Dir.: K. Ivory Wayans, con A. Acker. P/16.
Electric II. Llavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.15 y 21.35 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

SHREK
(La mejor historia jamás contada). Dir.: Andrew Adamson y Mike Jensen. (En castellano). S/R.
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.40, 18 y 21.10 hs.

VIDA BANDIDA
Dir.: B. Levinson, con Bruce Willis, Billy Bob Thornton y Cate Blanchett. P/13.
Monumental. Llavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 14.35, 16.45, 18.55, 21.05 y 23.15 hs. Sáb. trasn. 1.30 hs.

Atlas Santa Fé I. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs.

Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.30 hs.

Ocean II. Llavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15.20, 17.45, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

Y TU MAMA TAMBIÉN
(México). Dir.: Alfonso Cuarón, con Maribel Verdú y Gael García Bernal. P/16.
Metro III. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.55, 18.55 y 22.50 hs.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

25 WATTS
(Uruguay). Dir.: Juan Pablo Rebella y Pablo Stoll, con Daniel Hender. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.40, 18.30 y 23 hs.

LA CIENAGA
Dir.: Lucrécia Martel, con Graciela Borges y Mercedes Morán. P/13.
Complejo "Tita Merello".

Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.50 y 19 hs. (Sala "Mirtha Legrand").

LA FORTUNA DE VIVIR
(Francia). Dir.: Jean Becker, con Isabelle Carré y Eric Cantona. S/R.
Atlas Santa Fé II. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 20 y 22.30 hs.

Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 18, 20 y 22 hs.

Lorca II. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.25, 19 y 22.45 hs.

LA MARCA DEL DRAGON
Dir.: Chris Naon, con Jet Lee. P/16.
Electric II. Llavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 16.30, 19.55 y 23.10 hs. Sáb. trasn. 3 hs.

LA PAREJA DEL AÑO
Dir.: John Roth, con Julia Roberts, Billy Crystal y Catherine Zeta-Jones. P/13.
Electric I. Llavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.45, 16.50 y 20.55 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

LA PROFESORA DE PIANO
(Francia). Dir.: Michael Hanke, con Isabelle Huppert, Annie Girardot y Benoît Magimel. P/18.
Metro III. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 15.15 y 20.20 hs.

LAS RAZONES DE MIS AMIGOS
(España). Dir.: Gerardo Herrero, con Marta Belaustegui, Joel Joan y Sergi Calleja. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 22.40 hs.

19.15 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.
HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 13, 15 y 16 hs. (En castellano). S/R.
HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 11, 14, 17, 20 y 22.35 hs. S/R. Viernes, sáb. y miér. trasn. 0.50 hs. (En inglés con subtítulos en castellano). S/R.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 160. Tel.: 4315-3008.
MONSTERS, INC.: 11, 14, 15, 16, 18, 19 y 23.30 hs. (En castellano). S/R. Viernes, sáb. y miér. trasn.

EL ESPINAZO DEL DIABLO: 20.40 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miér. trasn.

EL HIJO DE LA NOVIA: 13, 18 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

LAS RAZONES DE MIS AMIGOS: 11.30, 16.15, 21 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

SENALES DE AMOR: 13, 30, 15, 16, 18, 19 y 23.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

LEGALMENTE RUBIA: 11.45, 16 y 20.15 hs. S/R.

RAPIDO Y FURIOSO: 13.45, 18 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

DESCUBRIENDO EL AMOR: 11.30, 16 y 20.30 hs. P/13. P/13.

EL BOLA: 11.30, 15.30 y 19.30 hs. P/13.

LOS OTROS: 12.45, 16.45, 20.45 y 23.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

RERUM NOVARUM: 11, 15 y 19 hs. S/R.

EL PLACARD: 14.10, 18.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

RICOS, CASADOS E INFIELES: 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

NADA X PERDER: 13.45 y 18.30 hs. P/13.

NI UNA PALABRA: 12.15, 14.15, 17.15, 19.45 y 22.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miér. trasn.

HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 12.15, 14.50, 16.10, 18.10 y 21.30 hs. (En castellano). S/R. Viernes, sáb. y miér. trasn.

HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 12.10, 15.30, 18.40 y 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y miér. trasn.

LAS RAZONES DE MIS AMIGOS: 12, 17.05 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

VIDA BANDIDA: 11.40, 14.25, 17.15, 20 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

HORMIGAS ENTRE LAS PIERNAS: 12.45, 14.55, 16.55, 19, 21 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

GALERIAS PACIFICO
(Francia). Tel.: 5535-5357.
(Miér. todo el día y lunes a sáb. hasta: 16 hs. descuento).
Sala I
VIDA BANDIDA: 13.20, 15.30, 17.40, 20 y 22.10 hs. Sáb. trasn. 0.30 hs.

Sala II
MONSTERS, INC.: 14.10, 16 y 18 hs. (En castellano). S/R.

NI UNA PALABRA: 19.50 y 21.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.10 hs.

Sala III
HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 13.50 y 16.30 hs. (En castellano). S/R.

Sala IV
LAS RAZONES DE MIS AMIGOS: 14.10, 17.30 y 22.10 hs. P/13.

EL PLACARD: 15.50 y 20.10 hs. Sáb. trasn. 0.20 hs.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcora. Tel.: 4806-5665.
Sala I
HORMIGAS ENTRE LAS PIERNAS: 13.30, 15.10, 16.50, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

Sala II
MONSTERS, INC.: 12.30, 14.20, 16.10 y 18 hs. (En castellano). S/R.

Sala III
HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 13.50 y 16.30 hs. (En castellano). S/R.

Sala IV
LAS RAZONES DE MIS AMIGOS: 14.10, 17.30 y 22.10 hs. P/13.

EL ESPINAZO DEL DIABLO: 15.15, 18.15 y 23.20 hs. P/16.

VIDA BANDIDA: 11, 15.50, 16.40, 19.30 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

HORMIGAS ENTRE LAS PIERNAS: 11, 13, 15, 17, 19 y 21 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

BESOS PARA TODOS: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20 y 22.40 hs. S/R. Viernes, sáb. y miér. trasn.

MONSTERS, INC.: 11.30, 12, 12.30, 13.40, 14.10, 14.40, 15.10, 16.20, 16.50, 18, 18.30 y 20.40 hs.

(En castellano). S/R.
MONSTERS, INC.: 19, 21.10 y 23.20 hs. S/R. Viernes, sáb. y miér. trasn.

HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 11, 14, 17, 20 y 22.35 hs. S/R. Viernes, sáb. y miér. trasn.

HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 12, 13, 15, 16, 18, 19 y 23.30 hs. (En castellano). S/R. Viernes, sáb. y miér. trasn.

EL ESPINAZO DEL DIABLO: 20.40 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miér. trasn.

EL HIJO DE LA NOVIA: 13, 18 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

LAS RAZONES DE MIS AMIGOS: 11.30, 16.15, 21 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

SENALES DE AMOR: 13, 30, 15, 16, 18, 19 y 23.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

RAPIDO Y FURIOSO: 13.45, 18 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

DESCUBRIENDO EL AMOR: 11.30, 16 y 20.30 hs. P/13. P/13.

EL BOLA: 11.30, 15.30 y 19.30 hs. P/13.

LOS OTROS: 12.45, 16.45, 20.45 y 23.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

RERUM NOVARUM: 11, 15 y 19 hs. S/R.

EL PLACARD: 14.10, 18.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

RICOS, CASADOS E INFIELES: 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

NADA X PERDER: 13.45 y 18.30 hs. P/13.

NI UNA PALABRA: 12.15, 14.15, 17.15, 19.45 y 22.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miér. trasn.

HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 12.15, 14.50, 16.10, 18.10 y 21.30 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.

HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 12.10, 15.30, 18.40 y 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y miér. trasn.

LAS RAZONES DE MIS AMIGOS: 12, 17.05 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

VIDA BANDIDA: 11.40, 14.25, 17.15, 20 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

HORMIGAS ENTRE LAS PIERNAS: 12.45, 14.55, 16.55, 19, 21 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

GALERIAS PACIFICO
(Francia). Tel.: 5535-5357.
(Miér. todo el día y lunes a sáb. hasta: 16 hs. descuento).
Sala I
VIDA BANDIDA: 13.20, 15.30, 17.40, 20 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

Bamberg. Con Graciela Paola, Mercedes Fraile y Fernando Daneri. Versión libre y dir.: Lorenzo Quinteros. Sábado: 22.30 hs. (Despedida).

EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219
EL VARIETE DE EL FARABUTE.
Yanelli teatral por el grupo "El Farabute". Dir.: Emilio Tamer. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.

TANGUERA. El nuevo musical argentino. Una historia de arrabal, erotismo y cabaret. Letra y música de "Alba Blázquez". Con la primera, bailarina "Norma Godoy" y... María Nieves. Dir.: Omar Pacheco. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Estreno: 9 de Enero).

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.

POLIENTA CON PAJARITOS. Con Roberto Ibáñez. Con Hilario Quinteros, Luz Kerz, Aníbal Bonomi y elenco. Dir.: Héctor Malamud. Sábado: 21 hs. (Sala 1).

UNA NOCHE DE ROCK Y HORROR. Libro y dir.: C. Naser.

MAGIN. Libro y dir.: Pablo Soler. Viernes: 23 hs. (Sala 2).

DULCE VICTORIA. Libro y dir.: Luis Sanpedro. Teatro para adolescentes, con debate. Sábado: 17.30 hs. (Sala 2).

FURIAS (cuatro historias). Libro y dir.: Valeria Radivo. Domingo: 20 hs. (Sala 2).

EXTRANO JUQUETE. de Susana Torres Molina. Dir.: Andrés Sachi. Sábado: 23 hs. (Sala 3).

EL CORAZÓN DELATOR. de Edgar Alan Poe. Dir.: Guillermo Gich. Sábado: 1 h. (Sala 3).

ESQUELA
Av. San Juan 565. (Pl. S. Tel.). Tel.: 15-4065-3965. (Pl. S. Tel.).

AYUDEME DR. FREUD. de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 16 hs., viernes: 23.30 hs., sábado: 23.30 y trasn. 1 h., domingo: 21.30 hs.

ZONA EROGENA. de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 16.30 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo: 21 hs.

DESNUDO INTERIOR. Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 17 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo: 21.30 hs.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.

JUICIO A LOS CINCUENTA. de J. A. por "Jens Grimland". Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 5.

EL ENFERMO IMAGINARIO. de Molire. Grupo teatral de sordos y oyentes "Hasta las manos". Dir.: Graciela Larrea. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 5.

HISTORIAS PARA SER CONTADAS. de Osvaldo Dragún. Lunes a jueves: 16.30 hs., viernes: 23.30 hs., sábado: 23.30 y trasn. 1 h., domingo: 21.30 hs.

PRISIONERO Nº 5 (en el límite de la ficción). Grupo "Medula Teatral". Libro y dir.: Fabrisio Rotella. Domingo: 20.30 hs. (Despedida). Ent.: \$ 3.

IT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-6510.

DE CADIZ A SEVILLA. Un recorrido imaginario por sus calles y su gente. La alegría y la fuerza de sus danzas y sus cantos. Por el "Estudio Alas" y el Ballet "Triana". Coreog. y dir.: Hugo Salavert. Sábado: 21 hs.

LA ALMOHADA
Sánchez de Bustamante 728. Tel.: 4833-5197.

FRÍA... COMO AZULEJO DE COCINA. Espectáculo de humor sobre textos de Susana Torres Molina. Dir.: Antonio Celico. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 7.

LA ESPERA TRAGICA. de Eduardo Pavlovsky. Grupo "Otro Brote". Dir.: Daniela Balestretti. Sábado: 23 hs. (Despedida).

LA BIBLIOTECA
M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4951-1365.

ANA PADOVANI: "Mí y un cuento". Un reportero diferente cada semana. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 10 (oconsumición).

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310.

NOCHE DE TANGO. Con Armando De la Vega (guitarra), Carla Algeri (bandoneón) y Sergio Rivas (contrabajo). Artistas invitados: Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 10 (o copa de vino).

TRASNOCHANDO CON FONTANARROSA. Versión libre de cuentos de Roberto Fontanarrosa. "Risas y humor... con 'Fito Yanelli' y 'Daniel Figueroa'. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 6.

LA PLAZA
(Sala "Pablo Picasso"). Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4323-7200. Vta. a grupos: 6320-5365).

MONÓLOGOS DE LA VAGINA. de E. Enser. Con "Alejandra Fitchner", "María José Cabini" y "Verónica Llinás". Dir.: Lia Jelín. Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 20 y 22 hs. Domingo: 20 hs. (Reposición: Sábado 5 de Enero).

LA ESCALA
De San Telmo. Pasaje Guiffra 371. Tel.: 4362-1187.

SELENE LARA-CECILIA PAS-
TORINO (soprano). Evie Cavelina (viola de mano). Ramiro Abiela (flauta neoclásica) y Manuel de Oña (clavete). Ciclo de "Música antigua" (español del siglo XVI). Jueves: 20 hs. Bono contr.: \$ 5.

TRISTANA FERREYRA (cantante). "Maximiliano Mammarella" (piano) plan. "Cabareni", canciones de Kurt Weill. Dir.: Fernando Agrello.

Jueves: 22.30 hs. Bono contr.: \$ 6.

MONICA PUENTE (soprano). Gustavo González (piano) plan: "Amor y vida de mujer", de Schumann y obras de Poulenc, Berio y Menacho. Viernes: 20 hs. Ent. libre.

TANGOS A VOS. Con Claudia Erbesa (canto) y Nacho Castello (guitarra). Obras de Manzoni, Castillo, Di Caprio, Blázquez y Piazzolla. Viernes: 23 hs. Bono contr.: \$ 6.

GASTON BRIAN (barltona) pto. "Broadway en La Scala 2001" (Duetos de pasión). Con Guido Napp (tenor), Marina Rolón (soprano), Denise Kozak (alto), Cecelia Fracchia (piano). Libro y dir.: Gastón Brian. Sábado: 23 hs.

JUAN FRANCISCO CARATTINO-
TOMAS GUEGLIO (guitarras), Juan Pressas (saxo y clarinete).

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.

LIBERARTE
(Sala "Juan Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

PETER-DEMIAN. Canciones. Viernes: 22 hs.

MATCH DE IMPROVISACION
TEATRAL. L.R.A. L.R.A. Improvisación de la República Argentina). Viernes: 0 h. Ent.: \$ 3.

LA SAGA DE LOS ALQUIMIS-
TAS. Por el grupo "Alquimia". Sábado: 19 hs. Ent.: \$ 3.

PADRE E HIJO. (Vater und sohn). Con Leonardo Singerstein y Sebastián Waserstrom. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.

LA PLUMA QUE ARANA EL
CORAZÓN DE LA VIDA. Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Sábado: 22 hs.

MALDITO HUMOR. Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

LOS TRAMONTANA. Humor. Sábado: 1 h. (Sala 3).

DELIRIO A DUO. de Eugene Ionesco. Grupo "Los Pepe Biondi". Dir.: Ricardo Mizguel. Domingo: 19.30 hs.

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.

UNA NOCHE DE TANGO. Con Miguel Angel Zotto y la Cia. "Tango x 2". Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 25 (Jueves 50 % desc.).

MOLIERE
Balcace 678 (esq. Chile). Tel.: 4343-0777.

SMOKE "Un Music Hall". Con Andrea Lefebre, Omar Calichio y elenco. Idea y dir.: Anibal Pachano. Premio "ACE" Mejor espectáculo de Café Concert. Viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs. Ent.: \$ 25 (incluye copa de champagne). Reposición: 11 de Enero.

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140. (Vta. tel.: 4321-9700. Vta. grupos: 441-6489).

COMEDONES DEL PENE. de José Montero. Con Arturo Bonin, Juan Palomino, Diego Peretti. Dir.: Luis Rossini. (Reposición en Enero).

NO SERE FELIZ PERO TENGO
MARTIN. Con Mariana Górriz y Thorpe. Con Lidia Peretz. Dir.: Manuel González Gil. (Reposición en Enero).

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.

PERVERSIÓN SEXUAL EN
CHICAGO. de David Mamet. Con Carla Górriz, Cristian Cardero, Juana Hoffner y Fernando Dupont. Dir.: Daniel Álvarez. Sábado: 22 hs. Pl.: \$ 10.

PICADILLY
Av. Corrientes 1542. Tel.: 4373-1900/4375-3700.

EL PELELE. Inspirada en "El señor Badana", de Carlos Ariche. Por "El Estudio Alas" y el Ballet "Triana". Coreog. y dir.: Hugo Salavert. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 7.

LA ESPERA TRAGICA. de Eduardo Pavlovsky. Grupo "Otro Brote". Dir.: Daniela Balestretti. Sábado: 23 hs. (Despedida).

LA BIBLIOTECA
M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4951-1365.

ANA PADOVANI: "Mí y un cuento". Un reportero diferente cada semana. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 10 (oconsumición).

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310.

NOCHE DE TANGO. Con Armando De la Vega (guitarra), Carla Algeri (bandoneón) y Sergio Rivas (contrabajo). Artistas invitados: Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 10 (o copa de vino).

TRASNOCHANDO CON FONTANARROSA. Versión libre de cuentos de Roberto Fontanarrosa. "Risas y humor... con 'Fito Yanelli' y 'Daniel Figueroa'. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 6.

LA PLAZA
(Sala "Pablo Picasso"). Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4323-7200. Vta. a grupos: 6320-5365).

MONÓLOGOS DE LA VAGINA. de E. Enser. Con "Alejandra Fitchner", "María José Cabini" y "Verónica Llinás". Dir.: Lia Jelín. Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 20 y 22 hs. Domingo: 20 hs. (Reposición: Sábado 5 de Enero).

LA ESCALA
De San Telmo. Pasaje Guiffra 371. Tel.: 4362-1187.

SELENE LARA-CECILIA PAS-
TORINO (soprano). Evie Cavelina (viola de mano). Ramiro Abiela (flauta neoclásica) y Manuel de Oña (clavete). Ciclo de "Música antigua" (español del siglo XVI). Jueves: 20 hs. Bono contr.: \$ 5.

TRISTANA FERREYRA (cantante). "Maximiliano Mammarella" (piano) plan. "Cabareni", canciones de Kurt Weill. Dir.: Fernando Agrello.

PLAYBACK. Con Federico Langer, Antonio O' Higgins y Federico Zukerfeld. Libro y dir.: Pablo Zukerfeld. Sábado: 21 hs. Ent. libre a la gora.

chicos
Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: \$ 5).

EL GATO CON BOTAS. Actores y lteres. Libro y dir.: Ricardo Alderman-Loulou Gam. Sábado y domingo: 15.30 hs.

PINOCHO Y EL HADA AZUL. Actores y lteres. Libro y dir.: Ricardo Alderman-Loulou Gam. Sábado y domingo: 16.30 hs.

LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE. Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Alderman-Loulou Gam. Sábado y domingo: 17.30 hs.

CENTRO ROSALIA DE CASTRO
Av. de Mayo 1295. Tel.: 4901-9580.

HISTORIA DE LA MARIPOSA
ANARI. Por "Títeres de Nisin". Dir.: Mario Néstor Absalón. Viernes: 17 hs. Ent. libre a la gora.

EL VITRAL
(Sala 2). Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.

EL MAGO DE OZ. de Frank Braun. Adapt. de Daniel Pérez Guerrero. Dir.: Miguel Angel Porro. Domingo: 16.30 hs. Ent.: \$ 5.

LA USINA
México 296. Tel.: 4932-5768.

QUEMEN ME QUITA LO TALADO. de Adela Basch. Dir.: Carlos Aguirre. Domingo: 17 hs. (Despedida). Ent.: \$ 3.

LIBERARTE
Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

PIF PAF PUF. Sobre el cuento clásico "Los tres chanchitos". Títeres juglares por el Grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Domingo: 16.30 hs. Ent.: \$ 5.

CALIDOSCOPO. Teatro negro de Bulgaria por el grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Sábado y domingo: 17.30 hs. Ent.: \$ 7.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmento. Tel.: 4806-7411.

Divertido por naturaleza. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y de fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a viernes: 10 a 18.30 hs., sábado y domingo: 10 a 19.30 hs. Pasaporte: \$ 4,90 (menores de 13 años: gratis).

concert
Arenales 900. Tel.: 4393-0684.

GALAN LIRICAS. Arias, romanzas, canciones, zarzuelas. Con "Marina Blassini" y "Mauro Espósito" (cantantes solistas de Teatro Colón). Tragos, tapas, cena a la carta. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

BAUEN
Av. Callao 360 (Piano-Bar). Tel.: 4372-0966.

SEXORBITADOS. Libro y dir.: Silvana Silveri. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 3.

TANGO DEL AMOR MALO. de Alberto Borla. Dir.: Carlos Demartino. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10 (oconsumición).

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Stormi"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328. (154915-7780).

WALTER HIDALGO (bandoneón y voz) en: "De amores y sueños" con Ramón Macgill (guitarra) y Walter Abadie (contrabajo).

VIRGINIA VERONICA en: "Terapia Tango". Dir. musical: Enrique Brocco y su grupo "Tango Tres". Viernes: 23.30 hs.

LOS COSOS DE AL LAO: Gustavo Paglia (bandoneón), Fabián Adell (piano), Rudy May (violin). Hernán Paglia (contrabajo). Sábado: 21 hs.

JUAN CARLOS SABATINO (bandoneón) Sexteto: Marcos Fattorelli y Adolfo Halsband (violin), Raúl Salvetti (bandoneón), Esteban Calderón (contrabajo), Diego Daubia (piano), Mónica Matea (canto). Tango. Sábado: 23.30 hs.

LUCES DE LA CIUDAD. Dir.: Alfredo Bellomo. Domingo: 20.30 hs.

PARIS, TANGO. Con "Trio Tango" (bandoneón), Lydia Orsi (acordeón), Carlos Carbalade (piano). Fabio Capdevila (flauta travessa). Canta: Daniel Calabrese. Domingo: 22.30 hs.

SILVIA NIEVES en: "Un tango, vos y yo". Lunes: 22.30 hs.

CAFE TORTONI
(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.

CREOLE JAZZ BAND. 18 años consecutivos! Pta.: "Fabor creole". Coord.: Juan Carlos Frison. Viernes: 21 hs. (Despedida). Ent.: \$ 10 (jub.: \$ 6). Atención docentes: pase maestro 50% desc.

CELTIA BAR
Sarmiento 1702.

MAFALDARESCITE. Celebra sus cincuenta aniversario. Con la participación de Raúl Camarita, Silvino Iriando, Quique Sinesi, Paolo Nunes, Néstor Ventaja y Eduardo Méndez (trovador bazarra) y Stella Díaz. Hoy: 21 hs. Ent. libre.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-8300.

QUINTETO ARGENTINO. Jazz contemporáneo urbano. Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 10.

RAUL LAVIE. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 20.

ENCUENTRO A TODO TANGO. Temporada consecutiva. Con Horacio Salgán, Ubaldo de Lio, Néstor Marconi, Trio y Nuevo Quinteto Real. Oscar Giunta (contrabajo), Hermes Peressini (violin), Néstor Marconi (bandoneón), Horacio Salgán (piano), Ubaldo de Lio (guitarra). Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 25.

TRIBUTU A MILES DAVIS-
ASTOR PIAZZOLLA. Manuel Fraga (piano), Néstor Astaria (batería), César Angelieri (guitarra), Juan Cruz de Urquiza (trompeta) y Daniel Binelli (bandoneón). Domingo: 0.30 hs. Pl.: \$ 18.

COLETTE
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Pasaje "La Plaza"). Tel.: 4320-5346.

RUBEN STELLA en: "Discepolo 'La esperanza del poeta'". Con Miguel Angel González (narrador), Diana Roffé, Jorge Vázquez (canto), Gustavo Souto (piano) y Gerardo Viteri (guitarra). Jueves: 21.30 hs.

ANDALUCIA FLEMENCA. Héctor Romero (guitarra) y Manuel Santiago (canto). Bailan: "Graciela Ríos Saiz", "Omar Urupuro" y "Natalia Bonaise". Domingo: 21 hs.

EL MOCAMBO
Remedios de Escalada 25 (Haedo). La ZORRA. Invitado: Lady Godiva. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 5.

GANDHI
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373.

QUINTETO VENTARON. Roberto Calvo, César Angelieri y Gustavo Margulies (guitarras), Néstor Basurto (guitarra y voz), Marcos Ruffo (contrabajo). Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 4 (oconsumición).

DUO POSSETTI-BOLITIN. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 4.

SEBASTIAN HOLZ en: "Piazzolla inédito". Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 7.

ORQUESTA SANS SOUCI. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.

QUINTETO COLOR TANGO. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10.

HIPPOPOTAMUS
Discotheque. Jueves 1787. Tel.: 4802-0500.

The Golden Boys. Show de stripers. Solo para mujeres. Viernes: 22 hs.

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.

MONICA CORTI en: "Por siempre Mónica". Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 5.

CARITA MORENA (La Peña de Choccho). Con Choccho Márquez Ugarte, Pablo Martínez Zúñiga, Payo Silva y Raúl Perdigueri. El molo folclórico y empanadas salteñas traídas en avión. Viernes: 22 hs.

MITOS ARGENTINOS
Humberto Primo 489 (San Telmo). Restaurant-Pub-Bolche. Tel.: 4441-6136/4362-7810. Rock nacional.

LA ROCKERA-DR. TONNY. Jueves: 23.30 hs.

NIETOS DE RAMON. Viernes: 23.30 hs.

PEQUEÑOS SER 2. Viernes: 1.30 hs.

MEDIA ROSCA. Sábado: 23.30 hs.

LOS ROBERTOS ROCK. Sábado: 1.30 hs.

Viernes y sábados. Ent. gratis hasta la medianoche. Dancing... desde 2.30 hs. Dama: \$ 5, caballeros: \$ 6 (oconsumición).

NICETO
Club. Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.

MARIA GABRIELA EPUMER. Jueves: 23 hs. Ent.: \$ 7.

CLUB 69. Las fiestas más divertidas y exóticas de Bs. As. Con DJs: Javier Zuckner, Nico Cota, Fabián Dellamanna. Jueves: 1.30 hs. Ent.: \$ 10 (disco: \$ 7).

TURF pta. "Turf show". Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 10.

JAVIER MALOSETTI (bajo) Quinteto: Guillermo Romero (piano), Pepi Taveira (batería), Américo Bellotti (trompeta), Ricardo Cavalli (saxo). Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 15.

LA PORTUARIA. Sábado: 1 h. Ent.: \$ 10.

NOTORIOS
Claca 966. Tel.: 4815-8473.

ERNESTO JODOS (piano). "Sexteto". Jazz contemporáneo. Hoy: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

GUSTAVO BERGALLI (trompeta). Homenaje a Hancock y Davis. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 18.

WALTER MALOSETTI (guitarra). Quinteto. Swing jazz. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 15.

OPERA PRIMA
(Recoleta). Paraná 1259. Tel.: 4812-8271.

ANA MARIA BOVO: "Relatos". Viejas y nuevas historias. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 12.

OSCAR KREIMER (saxo), Oscar Cammarota (piano), Luciano Sciaretta (bandoneón) y Martín Benedetti (guitarra, tocados y bandoneón). Tíributo a Piazzolla. Mulligan: 20 años después. Sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 15.

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.

BUCKY ARCELLA y "El bajo Buenos Aires". Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 5.

SANTANA
Gaona 414 (Ramos Mejía).

ARIAT PRAT. Invitados: "Juan Subirá" (Bensul), "Dani Bura" y "Pol Neiman" (La Chilinga), entre otros. Viernes:

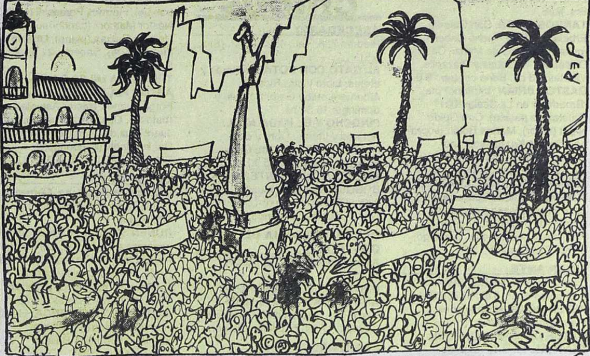
LA REBELIÓN DE LA CLASE MEDIA

BULLICIO ADOLESCENTE EN LA PLAZA TOMADA.



DIRECTIVA DE LA LÍDER:

HAGAN SILENCIO DE PROTESTA TODOS ¡YA!



¿QUE ES TODO ESE SILENCIO?

NO LO SOPORTO NO LO SOPORTO

EL SUPERMINISTRO NO SOPORTA EL SUPERSILENCIO.

(Se viene lo que vendrá)

CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado

Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo del Sudeste. Mínima: 21°. Máxima: 27°

17.00

◆ Muestra de pintura y esculturas de Mirta Narosky y Helios Buira en el C. C. Recoleta, Junín 1930.

18.00

◆ Conferencia sobre técnicas de relajación para la reducción del estrés, por Claudia Acosta. En el C. C. Aztlán, Rivadavia 3999, piso 9 "C".

18.30

◆ Muestra de los artistas plásticos Marino Santa María y Marino Pérsico, en el marco del proyecto cultural Calle Lanín. En Lanín 33, Barracas. Gratis.

19.00

◆ Recital de alumnos de canto del Conservatorio Superior "Manuel de Falla". En La Scala de San Telmo, Pasaje Giuffra 371.

◆ Charla de José Nun en el marco del ciclo Diálogos abiertos 2001. En el Teatro del Pueblo, Av. Roque Sáenz Peña 943. Gratis.

20.00

◆ Inauguración de las muestras fotográficas Sin negativo, de Eduardo Noriega, y Mal de ojo, de Hernán Reig. En el Fotoespacio del Retiro, Torre de los Ingleses, frente a la estación Retiro. Gratis.

20.45

◆ Presentación de la Colección de verano 2002 del diseñador Sergio de Loof. En los jardines del Museo Fernández Blanco, Suipacha 1422. Gratis.

21.00

◆ Recital de música clásica popular de The Columbia Pops, en homenaje a Marlene Dietrich. En Las Cortaderas, Charcas 3647.

◆ Muestra de la escuela de música Musineira, en Kronopios, Av. Elcano 3640.

◆ Evento de resistencia cultural por los 50 artículos del periódico electrónico Mafaldaresiste, con la participación de Raúl Carnota, Silvia Irondo y Quique Sinesi, entre otros. En Celta Bar, Sarmiento 1702. Gratis.

22.00

◆ Alfredo Casero presenta su disco Casaerius. En Niceto Club, Niceto Vega 5510.

◆ Recital de Alejandro Lerner a beneficio de Fundamid. En el teatro Sky Opera, Corrientes 860.

◆ Espectáculo de teatro experimental Clásico amor, el cabaret del surrealismo. En Cemento, Estados Unidos 1234.

Por Sandra Russo

De pronto, Mariana ve que un hombre empieza a golpear la pantalla del cajero automático. Ella está del otro lado del vidrio, en una sucursal de la Banca Nazionale del Lavoro, en la cola para hacer una transferencia (bancaria). El paréntesis viene a cuenta de que Mariana es psicóloga.

La gente, en la cola, ha estado hablando de lo que se habla en estos días y en el tono que se usa en estos días. Tono de aire comprimido. Pero del otro lado del vidrio, el hombre, de unos cuarenta y algo, golpea y golpea la pantalla, como si la pantalla, que sólo se ha en-

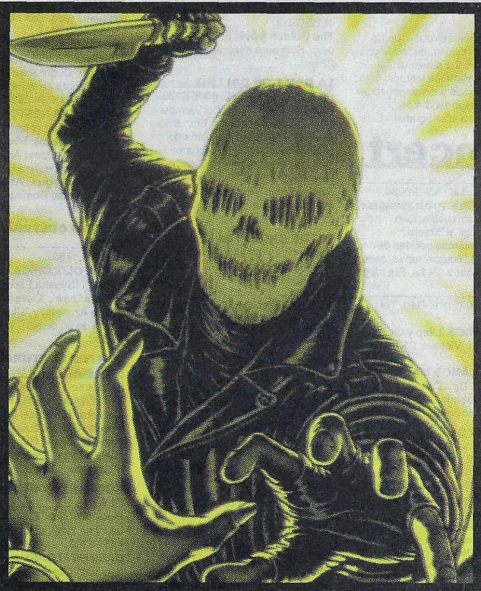
cargado de decirle que en el cajero automático ya no hay dinero, tuviera la culpa de TODO. La gente está pendiente del hombre que golpea la pantalla. El está enojado de furia. Grita. Insulta. Saca un llavero que se parece a una navaja. Quiere acuchillar a esa pantalla que se niega a darle sus 250. Los guardias de seguridad del banco se le acercan. Mariana ve cómo lo toman por los brazos, de atrás, cómo lo doblan apretándole las muñecas. "¿Intervengo?", piensa ella. Es de las que interviene. Va.

"Tranquilízate", le dice Mariana no al hombre que golpeaba la pantalla del cajero sino a uno de los guardias. "Soy médica, dejame ver", le dice. Sabe que si se presenta como psicóloga no la van a dejar actuar. A los médicos se los respeta más. Mariana escucha que otro de los guardias, mientras ve al hombre fuera de control forcejear con su compañero, está pidiendo un patrullero. "Calmate -le dice a ese-. Me parece que esto da más para una ambulancia que para un patrullero -agrega, ejercitando una especie de cálculo mental aplicado a un paciente ambulatorio-. El guardia ha caído bajo su influjo y parece dispuesto a obedecerle. Es que todo el mundo está con ganas de sacarse problemas de encima, hasta los guardias. El hombre que golpeaba la pan-

talla, mientras tanto, también ha cedido a la presión del guardia sobre sus muñecas y espera a ver qué hace Mariana.

Ella pide que les habiliten una oficina del banco para poder conversar con el hombre. Se abren paso entre la gente que mira, y se sientan. Ella vuelve a decir: "Tranquilízate". El hombre empieza a tranquilizarse. "Estamos todos igual", le minimiza el rapto de locura. Llega el gerente del banco. "No pasa nada -le dice ella-, se puso muy nervioso. ¿Por qué no nos manda un vaso de agua?" Llega el vaso de agua. El hombre, en el interín, le ha contado que necesitaba los 250 para pagar los alimentos a su ex mujer. Está harto, está harto. "Claro, cómo no vas a estar harto", le dice ella. Sale de la oficina y le dice al gerente del banco: "El cajero no tiene más plata, pero este señor necesita sus 250 pesos. ¿Por qué no se los da por ventanilla?". El gerente accede y se lleva la tarjeta de débito del hombre. Mariana le pregunta el número telefónico de alguien que lo pueda pasar a buscar. Está todavía muy nervioso y tiene palpitaciones. Ella llama y le explica al vecino que el hombre ha tenido un problema y que convendría que no se quedase solo. El vecino dice que va para allá. Ella se despierta del hombre y sigue su camino, sin hacer ninguna transferencia.

Un rato más tarde, Mariana intenta hacer otro trámite en una sucursal del banco Supervielle. Todavía está alterada por el episodio del hombre que golpeaba el cajero automático, pero esta vez hay poca gente y hasta logró sentarse en un sillón mullido mientras espera que la llamen por su nombre. Pero de pronto hay movimientos raros en el banco, cierta inquietud que sobrevuela el local con la rapidez de un láser. Un empleado le dice que el gerente se ha descompensado, y que han llamado a una ambulancia mientras intentan reanimarlo. En un par de minutos, el gerente es sacado en camilla. Mariana decide volver a su casa.



Un día muy loco en el banco

CARTAS

Malvinas

Con referencia a la noticia de tapa del jueves 29 de noviembre sobre "un documento secreto del Foreign Office que desde ayer es público", el cual revelaría recién ahora cuánto llegaron a avanzar las negociaciones con la Argentina por las Malvinas, corresponde en esto hacer justicia al empeño esclarecedor del Dr. Adolfo Silenzi de Stagni -fallecido el 20 de agosto de 1996-, quien ya en enero de 1982 había dado a conocer en su documentado libro Las Malvinas y el petróleo los alcances de dichas tratativas. Dice allí Silenzi: "Ya en principios de 1968 se había logrado arribar a una fórmula de solución que se la denominó bases probables de una posición convenida", pero que "como resultado de una hábil campaña publicitaria financiada por los intereses estrechamente vinculados a las Falkland Islands Co., que contó con el apoyo de los principales periódicos de la prensa londinense, se logró ejercer una fuerte presión sobre cada uno de los miembros del Parlamento y del gobierno del Reino Unido de entonces, que se negó, finalmente, a materializar el acuerdo", y destaca que tanto la Cámara de los Lores como la Cámara de los Comunes se ocuparon del tema "colocando en el banquillo de los acusados al ministro, Lord Chalfont, y al secretario de Estado para Asuntos Extranjeros, Michael Stewart". Sobre el viaje del lord Chalfont a las islas, entre el 23 y el 28 de noviembre de ese año, consigna que se le atribuyó entonces haber dicho que "si los isleños persistían en mantener su actual status el futuro de ellos sería desolador", lo cual irritó a los miembros del Parlamento "porque se entró a sospechar que su misión, lejos de ser de sondeo, pretendía persuadir a los isleños de que sus intereses serían mejor atendidos en el caso de una eventual cesión de las islas a la Argentina". Silenzi nos dejó así, a través de la citada obra, una contribución de gran valor para plantear en sus justos términos la problemática de nuestras Malvinas.

Alberto De Renzi
Miembro de la Comisión
Permanente de Homenaje
a la Memoria del Dr. Adolfo
Silenzi de Stagni

Tarjetas de crédito y débito Galicia. La mejor forma de comprar.

Para mayor información comuníquese al
0-800-777-3333
www.e-galicia.com



*El valor será calculado de acuerdo a lo indicado en el Decreto N° 1548/2001.

- Compras con tarjeta de débito Visa Electron con un reintegro del IVA del 5%.*
- Programas con premios y viajes.
- Tarjeta de crédito con adicionales, sin costo de emisión ni de renovación.

Banco Galicia



A usted lo beneficia